

# AMTSBLATT

und Mitteilungen  
der Verbandsgemeinde Schweich

Freitag, den 1. Juli 2022  
Ausgabe 26/2022  
Jahrgang 50



RÖMISCHE  
**WEIN**  
*Straße*

[www.schweich.de](http://www.schweich.de)

## LAVENDELFELD

Stein & Wein  
Panorama-Erlebnisweg Fell

Foto: Gabriele Gorges

- Wein- und Dorffest in Pölich
- 100 Jahre Freiwillige Feuerwehr Riol
- Stellenausschreibung





## Notdienste

### 1. Ärztlicher Bereitschaftsdienst

- 1.1 Der Bereitschaftsdienst umfasst alle Ortschaften der Verbandsgemeinde Schweich.
- 1.2 Ärztliche Bereitschaftsdienstzentrale Trier  
c/o Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen, Feldstraße 16, 54290 Trier, Telefon: 116 117
- 1.3 Öffnungszeiten:
  - Montag ab 19.00 Uhr bis Dienstag 07.00 Uhr,
  - Dienstag ab 19.00 Uhr bis Mittwoch 07.00 Uhr,
  - Mittwoch ab 14.00 Uhr bis Donnerstag 07.00 Uhr,
  - Donnerstag ab 19.00 Uhr bis Freitag 07.00 Uhr,
  - Freitag ab 16.00 Uhr bis Montag 07.00 Uhr,
  - an Feiertagen von 07.00 Uhr.

Wenn ohne unmittelbare Behandlung Lebensgefahr besteht oder bleibende gesundheitliche Schäden zu befürchten sind, ist der Rettungsdienst unter 112 zu alarmieren.

#### Zentraler Anlaufpunkt außerhalb der Praxisöffnungszeiten

Die Bereitschaftsdienstzentrale ist der zentrale Anlaufpunkt für Patienten außerhalb der regulären Öffnungszeiten der Arztpraxen.

### 2. Kinderärztlicher Notdienst

(Samstag, Sonntag, Feiertag: 09.00 - 12.00 Uhr;  
15.00 - 18.00 Uhr; Mittwochnachmittag: 15.00 - 18.00 Uhr)  
Tel. 01805-767 54 634

### 3. Zahnärztlicher Notdienst

Inanspruchnahme nur nach telefonischer Vereinbarung  
Notdiensttelefon: 01805/065100  
(14ct/min a. d. dt. Festnetz, Mobilfunkmax. 42ct/min)

### 4. Augenärztlicher Notdienst

Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Tel. 0651/2082244  
Da nicht rund um die Uhr ein Arzt anwesend ist, bitten wir vorab um telefonische Voranmeldung, damit für Sie unnötige Wartezeiten vermieden werden können.  
Nordallee 1, 54292 Trier

|     |                           |
|-----|---------------------------|
| Mo. | 19:00 Uhr - Di. 07:00 Uhr |
| Di. | 19:00 Uhr - Mi. 07:00 Uhr |
| Mi. | 14:00 Uhr - Do. 07:00 Uhr |
| Do. | 19:00 Uhr - Fr. 07:00 Uhr |
| Fr. | 16:00 Uhr - Mo. 07:00 Uhr |

Feiertag durchgehend geöffnet vom Vortag 18:00 Uhr bis nach dem Feiertag 07:00 Uhr

### 5. Notaufnahmen der Krankenhäuser

- Ständige (Not)-Aufnahmebereitschaft:
- 5.1 Krankenhaus der Barmherzigen Brüder  
Chirurgie und Innere 0651/208-0  
Schlaganfall 0651/208-2535
  - 5.2 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen,  
Pädiatrie, Psychiatrie, Chirurgie, Innere 0651/947-0
  - 5.3 Klinikum Mutterhaus der Borromäerinnen Nord  
(ehem. Elisabethkrankenhaus)  
Innere 0651/6830

### 6. Rettungsdienst und Krankentransport

Deutsches Rotes Kreuz Schweich  
(Tag- und Nachtdienst) ..... Tel. 112

### 7. Apothekendienste

#### Notdienstbereitschaft der Apotheken

(Der Notdienst ist jeweils bereit bis zum nachfolgenden Tag 08.30 Uhr)

Tel.: 01805-258825-PLZ

Nach der Wahl der Notdienstnummer und direkter Eingabe der Postleitzahl des aktuellen Standortes über die Telefonsatzart werden Ihnen drei dienstbereite Apotheken in der Umgebung des Standortes mit vollständiger Adresse und Telefonnummer angesagt und zweimal wiederholt.

Des Weiteren ist der Notdienstplan auf der Internetseite [www.lak-rlp.de](http://www.lak-rlp.de) für jedermann verfügbar. Hier bekommen Sie nach Eingabe der Postleitzahl des Standortes die umliegenden dienstbereiten Apotheken angezeigt.

### 8. Hilfezentren

- 8.1 **Pflegestützpunkt in der Verbandsgemeinde Schweich**  
Beratungsstelle für alte, kranke, behinderte und pflegebedürftige Menschen und ihre Angehörigen  
Inge Suska de Sanchez.....06502-99 78 6 01  
[inge.suska-de-sanchez@pflugestuetzpunkte-rlp.de](mailto:inge.suska-de-sanchez@pflugestuetzpunkte-rlp.de)  
Hiltrud Thommes .....06502-99 78 6 02  
[hiltrud.thommes@pflugestuetzpunkte-rlp.de](mailto:hiltrud.thommes@pflugestuetzpunkte-rlp.de)
- 8.2 **Caritas Sozialstation (AHZ)**  
(Frau Falk) .....Tel. 06502/93570
- 8.3 **Gemeindepsychiatrisches Betreuungszentrum des Schönfelder Hofes, Schweich**  
(Herr Rohr) .....Tel. 06502/995006

### 9. Trinkwasserversorgung

Ihr **Wasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Versorgungsanlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 956.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Wasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

### 10. Abwasserentsorgung

Ihr **Abwasserwerk** ist während der **üblichen Dienstzeit** (Mo. - Mi. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-16:00 Uhr; Do. 08.00-12.00 Uhr und 14.00-18:00 Uhr und Fr. 08.00-12.00 Uhr) unter der Telefonnummer **06502-407704** erreichbar.

Darüber hinaus auch nach gesonderter Terminvereinbarung.

Bei Störungen an den Abwasseranlagen erreichen Sie den Bereitschaftsdienst **außerhalb der üblichen Dienstzeiten unter: 0171-8555 957.**

Verbandsgemeindewerke Schweich, Abwasserwerk, Europa-Allee 24, 54343 Föhren (anstatt bisher Brückenstraße 26, Schweich)

### 11. Erdgasversorgung

Für das Stadtgebiet Schweich, den Stadtteil Issel und den IRT Föhren ist im Falle von Störungen an der Erdgasversorgung das Servicetelefon der Stadtwerke Trier erreichbar: 0651 - 7172 599.

Stadtwerke Trier, SWT - AöR, Ostallee 7 - 13, 54290 Trier

Entstörungsnummer: 0800 - 717-2599

### 12. Stromversorgung

Störung Strom Westnetz GmbH ..... Tel. 0800 - 4112244



## Notrufe

### Alarmierung der Feuerwehren

Notruf..... Tel. 112  
Leitstelle Trier (Berufsfeuerwehr) .....Tel. 0651/82496-0

### Polizei

Notruf..... Tel. 110  
Polizei Schweich..... Tel. 06502/91570  
Autobahnpolizei Schweich..... Tel. 06502/91650

# Wein- und Dorffest Pölich

**FREITAG**

ab 18 Uhr

**Verrückte Hüte**

Gönne deinem verrücktesten  
Kopfschmuck eine wilde Weinparty

**SAMSTAG**

16 - 21 Uhr

**Wine & Dance**

Laufende Jahrgangsweinprobe mit  
Wein-Gewinn-Quiz  
Livemusik von eli & friends

**SONNTAG**

ab 10:30 Uhr

Gottesdienst auf dem Festplatz,  
Frühschoppen, Kaffee und Kuchen,  
Aufführung Kindergartenkinder, Auflösung  
Wein-Gewinn-Quiz und Unterhaltungsmusik

## 01. bis 03. Juli 2022



# Mosel

LÄNGSTE  
MUSIKMEILE  
DEUTSCHLANDS

3. JULI 2022

**Wir machen mit!**





## Mosel wird zur längsten Musikmeile Deutschlands!

Musiker, Musikvereine, Chöre, Gesangvereine und DJs aus der Moselregion präsentieren gemeinsam die Moselhymne

Am Wochenende 2. / 3. Juli 2022 spielt die Musik in der gesamten Moselregion von Koblenz bis Perl, einschließlich Saar, Ruwer, Sauer und Lieser. Die Regionalinitiative „Faszination Mosel“ hatte in Kooperation mit dem Moselmusikfestival alle heimischen Musiker/innen, Musikvereine, Orchester, Chöre, Gesangvereine, Bands, DJs, etc. dazu aufgerufen, sich in den Moselgemeinden zu engagieren und musikalisch zu präsentieren.

Ziel ist, dass am Sonntag, 3. Juli 2022, zeitgleich um 15 Uhr alle Mitmacher/innen die bekannte Moselhymne "Im weiten deutschen Lande" des Trierer Domorganisten Georg Schmitt zum Besten geben. Für das 1846 geschaffene Musikwerk sind Notenarrangements für Orchester, Gesangvereine, Soundfiles für DJs und eine moderne Interpretation des Moselliedes erarbeitet worden, das auch gerne in eigener Interpretation dargeboten werden kann. Zur Dokumentation der „Längsten Musikmeile Deutschlands“ plant die Regionalinitiative im Anschluss an die Veranstaltung einen Filmbeitrag mit den musikalischen Beiträgen aus der gesamten Moselregion.

### Die „Längste Musikmeile“ dürfen Sie in unserer Verbandsgemeinde tatkräftig unterstützen:

- **Unterhaltungskonzert der Winzerkapelle Ensch auf dem Dorf- und Weinfest in Pölich.** Um 15 Uhr wird im Rahmen der längsten Musikmeile Deutschlands die Moselhymne "Im weiten deutschen Lande" aufgeführt.
- **Konzert der Bergmannskappelle Fell und Auftritt des „Martinus Chor Fell“,** Platz vor der Alten Schule in Fell, ab 15 Uhr
- **Picknick-Konzert der Feuerwehrkapelle Klüsserath 1928 e.V. im Moselvorland Klüsserath, ab 15 Uhr**
- **Moselvorland in Leiwen: Weinausschank und Auftritte des Männerchors, des Kirchenchors und der Winzertanzgruppe, von 13 bis 18 Uhr**
- **Der Männerchor und der Kirchenchor Mehring sorgen für Gänsehaut. Gemeinsam veranstalten sie ein offenes Singen am Pavillon des neu gestalteten Ortseingangs Mehring Ost. Ab 14 Uhr werden sie zusammen mit den Gästen, bei leckeren Weinen, die bekanntesten Mosellieder einstimmen und zum Besten geben. So wird ein riesiger Chor entstehen, denn jeder kann mitsingen. Höhepunkt wird um 15 Uhr das Lied "Im weiten Deutschen Lande" sein, welches ebenfalls vom Chor und allen Gästen gesungen wird.**
- **Konzert des Kirchenchors St. Martin Riol am Festplatz / Moselufer in Riol, ab 15 Uhr**
- **Der Freundeskreis VG Schweich - Portishead e.V. unterhält seit 1992 eine Städtepartnerschaft mit der englischen Stadt Portishead und feiert in diesem Jahr sein 30-jähriges Bestehen. Im Rahmen der längsten Musikmeile Deutschlands möchte er um 15 Uhr das Mosellied auf dem Meulenwald-Moselblick zum Besten geben.**

# SOMMER CAFE

## 30. JUNI

„ALTE SCHULE“ MEHRING

**15:00 BIS 18:00 UHR**

- 
- + Jede Menge Spiel & Spaß
  - + Selbstgebackene Leckereien, vielerlei Speisen und Getränke
  - + Alle Einnahmen zugunsten unserer Kinder

**KATH. KITA  
ST. MEDARDUS  
MEHRING**



MIT FREUNDLICHER UNTERSTÜTZUNG DURCH:



**SPIELMOBIL  
KONZ**

VERANSTALTER: KITA St. Medardus Mehring & der Elternausschuss  
Deierbachstraße 23 | 54346 Mehring | Tel.: 0 65 02 - 33 34

E-Mail: [st-medardus-mehring@kita-ggmbh-trier.de](mailto:st-medardus-mehring@kita-ggmbh-trier.de) / [ea-kita-mehring@web.de](mailto:ea-kita-mehring@web.de)





# 100 JAHRE FEUERWEHR RIOL

## 02. – 03. JULI 2022 MOSELUFER RIOL

### SAMSTAG

- 16.00 Uhr Eröffnung der Stände  
- Feuerwehrrüpfburg -
- 20.00 Uhr Grußworte,  
musikalische Gestaltung Musikverein Riol
- 21.00 Uhr Live-Musik mit Coverblind



### SONNTAG

- 10.30 Uhr Gottesdienst auf dem Festplatz,  
musikalische Gestaltung Kirchenchor Riol
- 14.00 Uhr Jugendfeuerwehr-Vorführung  
- Feuerwehrrüpfburg -
- 15.00 Uhr „Im weiten deutschen Lande“  
Längste Musikmeile an der Mosel
- 16.00 Uhr Gaudi-Wettbewerb Rioler Ortsvereine  
und Gruppen



Die Feuerwehr Riol freut sich auf Ihren Besuch.



## Flüchtlingshilfe

### in der Verbandsgemeinde Schweich

## Ehrenamtliche Helfer gesucht

Der DRK-Ortsverein Schweich e.V. sucht für die „Flüchtlingshilfe Verbandsgemeinde Schweich“ Helferinnen und Helfer, die sich in der Geflüchtetenhilfe ehrenamtlich engagieren möchten. Damit Geflüchtete und Vertriebene aus den unterschiedlichsten Herkunftsländern sich bei uns willkommen fühlen und dann gut integriert werden können, wird eine entsprechende Begleitung benötigt.

#### Wie können Sie helfen?

- als Begleitung bei Behördengängen, Arztterminen, Schule, KiTa, etc.
- als Unterstützung in beruflichen Belangen, Hilfestellung bei Bewerbungen
- als Alltagsbegleitung, Hilfestellung beim Erkunden der Umgebung
- als Unterstützung beim Lernen der deutschen Sprache, dazu sind keine speziellen Vorkenntnisse erforderlich
- als Dolmetscher\*in in verschiedenen Sprachen

#### Helfen, wo Hilfe gebraucht wird

Sie möchten sich  
gerne engagieren  
oder haben Fragen?

[j.gaab@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:j.gaab@kv-trier-saarburg.drk.de)  
Tel: 0160-95898936

DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V.  
Brunostraße 25, 54329 Konz  
[j.gaab@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:j.gaab@kv-trier-saarburg.drk.de)  
[www.kv-trier-saarburg.drk.de](http://www.kv-trier-saarburg.drk.de)  
Tel: 0160-95898936

Kreisverband  
Trier-Saarburg e.V.



Deutsches  
Rotes  
Kreuz



**Spielmobil Konz**  
spielerische Erlebnisse

## SPIELAKTION IN SCHLEICH

7. Juli → 15:30-18:30 Uhr

Auf dem Bolzplatz / Spielplatz



JUGENDBÜRO  
der Verbandsgemeinde Schweich

In Kooperation mit der  
Elterngruppe Schleich

Infos und Terminanfragen unter: Tel: 06502 9810-510  
[www.jugendbuero-schweich.de](http://www.jugendbuero-schweich.de) • [Spielmobil@jugendbuero-schweich.de](mailto:Spielmobil@jugendbuero-schweich.de)

[www.spielmobil-konz.de](http://www.spielmobil-konz.de)





Rheinland-Pfalz  
FINANZVERWALTUNG

## SIE HABEN GRUNDBESITZ?

bebaute  
Grundstücke

Betriebe der Land-  
und Forstwirtschaft

unbebaute  
Grundstücke



Foto: © nmann77 - Adobe Stock

**Dann müssen Sie eine Erklärung zur Feststellung des Grundsteuerwerts beim Finanzamt abgeben!**

**Frist: 31. Oktober 2022**

### Unser Service:

- ➔ Wir senden Ihnen im Regelfall ab Mai 2022 ein Infoschreiben mit den für Ihre Erklärung relevanten Daten zu
- ➔ Wir bieten Ihnen über [www.elster.de](http://www.elster.de) ab 1. Juli 2022 die Möglichkeit zur elektronischen Erklärungsabgabe

Weitere Infos unter: [www.fin-rlp.de/grundsteuer](http://www.fin-rlp.de/grundsteuer)



# 19. HOSPIZLAUF



08.-10. JULI 2022

## Hospizlauf 2022 - Getrennt, aber GEMEINSAM

Bitte unterstützt vom 08.-10. Juli 2022 wieder den diesjährigen Hospizlauf, der in diesem Jahr wieder als virtueller Lauf stattfinden wird. Wir freuen uns über jeden einzelnen Teilnehmer, der wieder mit Eigeninitiative dabei ist und diese Herzenssache unterstützt. Wir setzen alles daran, dass wir uns im nächsten Jahr wieder in gewohnter Weise beim gemeinsamen Präsenzlaf von Koblenz nach Trier sehen.

Die letzten beiden Jahre waren nicht einfach, dennoch habt Ihr die Hospizarbeit durch Euer sportliches Engagement und Eure Spenden tatkräftig unterstützt. Im letzten Jahr wurden von Euch 22.500€ an die Hospizhäuser spendet.

### Am Wochenende vom 08.-10. Juli 2022 ist daher Eure Eigeninitiative gefragt!

Liebe Eltern und Großeltern, liebe Vereine und Hobbysportler, liebe Feuerwehren, liebe Polizei, mit Euch gemeinsam soll ein Hospizlauf realisiert werden, bei dem alle wieder anstatt in einer riesigen Gruppe an verschiedenen Orten ihren Beitrag leisten. Seid am Wochenende des Hospizlaufs mit Euren Kindern und Enkelkindern, Freunden, Verwandten oder Kollegen gemeinsam für den guten Zweck sportlich aktiv und fördert so den Hospizgedanken. Setzt Euch Eure eigenen Ziele und schreibt, wie erfolgreich Ihr gewesen seid.

### Ihr seid in diesem Jahr wieder das Orga-Team!

Wer: Jeder, der die gute Sache unterstützen möchte  
 Wann: Zwischen Freitag, 08. und Sonntag, 10. Juli 2022  
 Wo: Beliebiger Ort  
 Wie: Laufen, Radfahren, Wandern, Walken oder Inline skaten und natürlich spenden!  
 Ablauf: Meldung des Namens und der Distanz gerne mit Foto per E-Mail an [info@hospizlauf.de](mailto:info@hospizlauf.de) oder direkt auf [twitter.com/hospizlauf](https://twitter.com/hospizlauf) oder [facebook.de/hospizlauf.trier](https://facebook.de/hospizlauf.trier)  
 Veröffentlichung: auf [www.hospizlauf.de](http://www.hospizlauf.de)

### Jede Spende zählt!

Gegen einen Kostenbeitrag von 25 Euro bieten wir Euch unser diesjähriges Hospizlauf-Shirt an. Auch hier zählt jeder zusätzliche Euro, den wir selbstverständlich 1:1 an die Hospizhäuser weitergeben. An den rechts genannten Plätzen sind wir am Samstag, 09. Juli 2022 mit dem „Hospiz-Verkaufs-VW-Bus“.

Leider können wir keine Shirts versenden, aber über Vorab-Reservierungen unter Angabe von Anzahl, Größe und Abholort an [shirts@hospizlauf.de](mailto:shirts@hospizlauf.de) würden wir uns freuen.

Ein herzliches Dankeschön an Euch alle für Eure Unterstützung, an die diesjährige Schirmherrin, Frau Julia Klöckner, Bundesministerin für Ernährung und Landwirtschaft (2018 - 2021) und an alle Sponsoren, die uns treu zur Seite stehen und durch großzügige Spenden den Hospizgedanken fördern.

### Ganzjähriges Spendenkonto des Hospizlaufs Trier (Spendenquittungen auf Anfrage):

IBAN: DE25 5855 0130 0007 0203 99  
 BIC: TRISDE55XXX (Sparkasse Trier)  
 Verwendungszweck: Hospizlauf 2022

| Standort T-Shirtverkauf, Sa. 09.07.22 | von   | bis   |
|---------------------------------------|-------|-------|
| Koblenz-Parkplatz Deutsches Eck       | 10:00 | 10:20 |
| Parkplatz hinter Lehmen               | 10:55 | 11:10 |
| Pommern-Ortsmitte                     | 11:45 | 12:00 |
| Parkplatz hinter Poltersdorf          | 12:30 | 12:45 |
| Zell, Cafe-Bauer                      | 13:20 | 13:35 |
| Traben-Trarbach, Ortseingang          | 14:10 | 14:25 |
| Bernkastel, Parkplatz an der Mosel    | 15:00 | 15:15 |
| Piesport, Turnhalle                   | 15:45 | 16:00 |
| Leiwen, Ortseingang                   | 16:20 | 16:35 |
| Schweich, unter der Autobahnbrücke    | 17:20 | 17:35 |
| Hospizhaus Trier                      | 18:00 | 18:20 |





# Erreichbarkeit Verwaltung

**Der Besuch des Bürgerbüros ist bis auf weiteres nur noch nach Terminvereinbarung möglich!**

## **Terminvereinbarung Bürgerbüro:**

**online:** [termine.schweich.de](http://termine.schweich.de)

**telefonisch:** Tel. 06502/407 222

**E-Mail:** [buergerbuero@schweich.de](mailto:buergerbuero@schweich.de)

**Die sonstige Verwaltung ist jederzeit nach vorheriger telefonischer Terminvereinbarung wie folgt erreichbar:**

**STANDESAMT:** Tel. 06502/407 208; [neri.a@schweich.de](mailto:neri.a@schweich.de)

**VG-WERKE:** Tel. 06502/407 707; [guggenmos.h@schweich.de](mailto:guggenmos.h@schweich.de)

**ALLG. VERWALTUNG:** Tel. 06502/407 0; [info@schweich.de](mailto:info@schweich.de)

Montag bis Freitag: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Montag bis Mittwoch: 14:00 Uhr bis 16:00 Uhr

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

**SOZIALVERWALTUNG:** Tel. 06502/407 306; [haubrich.j@schweich.de](mailto:haubrich.j@schweich.de)

Mo., Di., Do., Fr.: 08:00 Uhr bis 12:00 Uhr

Mittwoch: geschlossen

Donnerstag: 14:00 Uhr bis 18:00 Uhr

## **Wir bitten Sie um telefonische Voranmeldung.**

Die Kontaktdaten zu sonstigen Dienstleistungen sind auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich [www.schweich.de](http://www.schweich.de) unter der Rubrik **Verwaltung** zu finden. Die Verwaltung dankt für Ihr Verständnis.

### **Hinweis:**

In der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich (Brückenstraße 26, 54338 Schweich) steht Ihnen nach Terminvereinbarung - **auch für alle Außenstellen** - ein barrierefreies Beratungsbüro im Erdgeschoss zur Verfügung.

# KINOABEND

IM JUGENDRAUM IN KLÜSSERATH  
MIT QUIZ & DISKUSSION



Im Internet macht ein neues, illegales Spiel die Runde, bei dem die Teilnehmer riskante Challenges meistern müssen, während die Welt ihnen dabei zuschaut.

**"BIST DU PLAYER ODER WATCHER?"**

FSK ab 12 freigegeben  
Ohne Anmeldung & kostenfrei.

**Adresse: Jugendraum Klüsserath  
Dammstr. 35, 54340 Klüsserath  
(Eingang in der Gartenfeldstraße)**



**AK** gewaltprävention  
der Stadt Trier und des Kreises Trier-Saarburg



**JUGENDBÜRO**  
der Verbandsgemeinde Schweich



Ärztlicher Bereitschaftsdienst

# DIE PRAXIS HAT ZU? WIR SIND FÜR SIE DA.



## 116117 – EINE NUMMER FÜR IHRE GESUNDHEIT.

- ➔ Unser Patientenservice **116117** ist 24 Stunden erreichbar, gebührenfrei und ohne Vorwahl.
- ➔ Unser medizinisch qualifiziertes Team mit viel Erfahrung in der ambulanten Versorgung übernimmt die medizinische Ersteinschätzung – ohne dass Sie das Haus verlassen müssen.
- ➔ Passend zu Ihrem Bedarf erhalten Sie zum Beispiel eine **ärztliche Beratung** am Telefon, eine **Anmeldung in einer Bereitschaftspraxis** oder – wenn es medizinisch notwendig ist – einen **Hausbesuch** von einer Ärztin oder einem Arzt. Im Notfall übergeben wir Sie an den Rettungsdienst.

## IMMER ZUERST DIE 116117 ANRUFEN!

So können wir für Sie die passende Versorgung finden und Ärztinnen und Ärzte von Bereitschaftsdiensten ohne Patientenkontakte entlasten – damit sie mehr Zeit für Ihre Behandlung und Hausbesuche haben.

! In lebensbedrohlichen Situationen ist der  
• Rettungsdienst mit der Telefonnummer 112 zuständig.



+++

zentral gesteuerter  
Hausbesuchsdienst

Mehr zum  
Bereitschaftsdienst:  
[www.kv-rlp.de/893350](http://www.kv-rlp.de/893350)



Gemeinsam  
für Ihre  
Gesundheit.



## Corona-Teststellen der Verbandsgemeinde Schweich

Stand: 27.06.2022, Datenquelle: [covid-19-support.lsjv.rlp.de/hilfe/covid-19-test-dashboard/](https://covid-19-support.lsjv.rlp.de/hilfe/covid-19-test-dashboard/)

| Name  | Telefon             | Kommentare   | Anschrift                                    |
|---|---------------------|--|--|
| SLR Testzentrum<br>Fell am Sportplatz   |                     | 8-20 Uhr   | Im Brühl 1,<br>54341 Fell                    |
| Treverer-Teststelle   | 017624035836        | Wir nutzen den Imnucode.<br>Gerne vorher registrieren und das<br>Ergebnis direkt aufs Smartphone er-<br>halten. MO-FR: 10.00-14.00 & 16.00-<br>18.00, SA&SO: 10.00-14.00   | Spielesstr. 15,<br>54346 Mehring             |
| Teststelle-Bunjaku  | 017657793151        | Mo-Sa: 06:00-21:00 Uhr<br>Sonntag : 10:00-18:00Uhr   | Im Ermesgraben<br>1a,<br>54338 Schweich      |
| NMM Solution<br>Schweich  | 0151 580 121<br>721 | Ohne Voranmeldung möglich!<br>Mo-Sa: 10-18 Uhr, So: 11-18 Uhr<br>Feiertage: 10-15 Uhr  | Zum<br>Schwimmbad 1,<br>54338 Schweich       |
| Corona Schnelltest-<br>zentrum Föhren   | 0177-6039699        | Montag - Freitag 06:30 - 18:30 Uhr,<br>Samstag + Sonntag 11:00 - 17:00 Uhr<br>Terminvereinbarung<br><a href="http://www.coronatest-irt.de">www.coronatest-irt.de</a>   | Europa-Allee 1,<br>54343 Föhren              |
| Kenner Betonwerk<br>Corona-Teststelle<br>CANNIS <a href="http://www.coronatest-kenn.de">www.<br/>coronatest-kenn.de</a> | 01726193023         | TESTUNGEN NUR NACH TELE-<br>FONISCHER TERMINVERGABE,<br>keine festen Öffnungszeiten - flexible<br>Terminvereinbarung, ob morgens um<br>7 Uhr, am Abend oder auch am Wo-<br>chenende<br>Aktuelle Info <a href="http://www.coronatest-kenn.de">www.coronatest-kenn.de</a>  | Ringstraße 26,<br>54344 Kenn                 |
| 1a Testzentrum<br>SOCCERHALLE<br>Kenn   | 06502 8811          | Kein Termin notwendig. Direkt in der<br>Soccerhalle, indoor. Gratis Test für<br>ALLE! Mo-Fr 15:00-22:00 // Sa-So<br>11:00-20:00  | Spitzstraße 20,<br>54344 Kenn                |
| Praxis Dr. Frank<br>Soedradjat  | 065029955936        | bitte um Terminvereinbarung.<br>Mo-Fr. 08:00 bis 12:00,<br>Dienstag 16:00-18:00  | In den<br>Schlimmführen 2,<br>54338 Schweich |
| Reuland-Apotheke  |                     | Testung ohne Termin mit persönli-<br>chem QR-Code über <a href="https://imnucode.com">imnucode.com</a> ,<br>PCR-Testung nach positiven, offiziel-<br>len Schnelltest bei asymptomatischen<br>Personen während unserer Öffnungs-<br>zeiten (ausgenommen Samstags).<br>Mo, Mi, Do, Fr,<br>Sa von 08:30 - 11:30 Uhr | Brückenstr. 20,<br>54338 Schweich            |



# Stadt Schweich

Die **Stadt Schweich** sucht **zum nächstmöglichen Zeitpunkt** für die Reinigung des Bürgerzentrums

## **zwei Reinigungskräfte (m/w/d)**

in Teilzeit mit einer durchschnittlichen regelmäßigen wöchentlichen Arbeitszeit von **jeweils 5 Stunden**.

### **Ihre Aufgaben sind insbesondere:**

- Sie reinigen regelmäßig am Montagmorgen das Bürgerzentrum.
- In der Woche ist eine weitere Reinigung der Sanitäreinrichtungen durchzuführen.
- Nach Veranstaltungen in der Woche ist eine zusätzliche Reinigung durchzuführen.
- Beide Reinigungskräfte vertreten sich gegenseitig (z. B. bei Urlaub oder Krankheit).

### **Ihr Profil:**

- Sie zeichnen sich durch eine zuverlässige und selbständige Arbeitsweise aus.
- Sie arbeiten vertrauensvoll im Team zusammen.
- Sie sind zeitlich flexibel.
- Sie haben ein ausgeprägtes Hygienebewusstsein.

### **Wir bieten Ihnen:**

- eine Einstellung nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst, Dienstleistungsbereich Verwaltung (TVöD-V)
- Jahressonderzahlung und betriebliche Altersversorgung
- bei Vorliegen der Voraussetzungen eine geringfügig entlohnte Beschäftigung (Minijob)

Ihre aussagekräftige Bewerbung senden Sie bitte bis zum **10.07.2022** an die

**Stadt Schweich**  
**Herrn Stadtbürgermeister Lars Rieger**  
**Brückenstraße 46, 54338 Schweich**

**E-Mail: [buergemeister@stadt-schweich.de](mailto:buergemeister@stadt-schweich.de)**

**Bewerbungen per E-Mail sind als PDF-Datei (möglichst in einer Datei) zu übersenden. Andere Dateiformate werden nicht akzeptiert.**

Postalisch eingereichte Bewerbungsunterlagen werden nicht zurückgesandt. Wir bitten daher von der Zusendung von Originalen, Mappen o. Ä. abzusehen.





## Amtliche Bekanntmachungen und Mitteilungen der Verbandsgemeinde

### Bekanntmachung

Am **Donnerstag, 07.07.2022** findet um **14:30 Uhr** in der **Cafeteria der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26 in Schweich** eine Sitzung des Rechnungsprüfungsausschusses der VG Schweich statt.

#### Tagesordnung:

##### öffentlich

1. Prüfung des Jahresabschlusses zum 31.12.2020 der Verbandsgemeinde Schweich

##### nicht öffentlich

1. Prüfung der Belege

*Klüsserath, 27.06.2022*

*gez. Monika Mattes,*

*Vorsitzende des Rechnungsprüfungsausschusses*

### Bekanntmachung

#### 23. Änderung des Flächennutzungsplanes zur Änderung der textlichen Darstellung

##### des Sachlichen Teil-Flächennutzungsplanes Windkraft - Bekanntmachung des Aufstellungs- bzw. Änderungsbeschlusses -

Der Verbandsgemeinderat Schweich hat am 22.06.2022 gemäß § 2 Abs. 1 BauGB beschlossen, den Sachlichen Teil-Flächennutzungsplan Windkraft zu ändern. Hierbei soll die textliche Darstellung mit folgendem Wortlaut geändert werden:

„Eine Windkraftanlage, die an einem bestimmten Standort in der Verbandsgemeinde Schweich errichtet werden soll, liegt innerhalb einer Sonderbaufläche für Windkraftnutzung, wenn das Fundament und der Mast der geplanten Anlage vollständig innerhalb einer Sonderbaufläche für Windkraftnutzung liegen und der Standort des Mastes so weit von der Grenze der Sonderbaufläche entfernt liegt, dass der Rotor der Anlage im Betrieb keine Flächen außerhalb der Sonderbaufläche überstreift.“

Die Vorgabe, dass der Rotor der Anlagen vollständig innerhalb der dargestellten Sonderbauflächen liegen muss, führt zu einer Reduzierung der für die Windkraft nutzbaren Fläche in der VG Schweich um ca. 60 Prozent. Um eine bessere Nutzbarkeit der dargestellten Sonderbauflächen für Windenergieanlagen zu ermöglichen, soll die textliche Darstellung geändert werden. Die Abgrenzung der Sonderbauflächen gemäß dem wirksamen Teil-Flächennutzungsplan Windkraft (11. Änderung) sowie der diesem Flächennutzungsplan zu Grunde liegende Katalog sogenannter „harter“ und „weicher“ Ausschlusskriterien bleiben von der 23. Änderung des Flächennutzungsplans unberührt. Gegenstand der 23. Änderung des Flächennutzungsplans ist damit ausschließlich die Änderung der textlichen Darstellung. Die textliche Darstellung wird ersetzt durch folgende:

„Eine Windkraftanlage, die an einem bestimmten Standort in der Verbandsgemeinde Schweich errichtet werden soll, liegt innerhalb einer Sonderbaufläche für Windkraftnutzung, wenn der Mast der geplanten Anlage ohne Fundament vollständig innerhalb einer Sonderbaufläche für Windkraftnutzung liegt. Das Übertreten von Flächen außerhalb der Sonderbaufläche für Windkraftnutzung durch die Rotoren ist zulässig.“ Der Geltungsbereich der 23. Änderung des Flächennutzungsplans umfasst das gesamte Verbandsgemeindegebiet und ist aus beigefügter Karte ersichtlich.

Dieser Beschluss wird gemäß § 2 Abs. 1 Baugesetzbuch bekanntgemacht.

#### Frühzeitige Öffentlichkeitsbeteiligung nach § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch

Zur Information und öffentlichen Unterrichtung der Öffentlichkeit u.a. über die allgemeinen Ziele und Zwecke der Planung sowie deren Auswirkungen werden die aktuellen Planunterlagen vom 04. Juli bis 03. August 2022 auf der Internetseite der Verbandsgemeinde Schweich unter [www.schweich.de](http://www.schweich.de), Bereich „Bauen und Wohnen“, Menüpunkt „Planverfahren“ zur Verfügung gestellt.

Stellungnahmen können bis zum 03. August 2022 eingereicht werden. Insbesondere können Stellungnahmen schriftlich an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstr. 24-26, 54338 Schweich, abgegeben werden.

*Schweich, den 24. Juni 2022*

*gez. Christiane Horsch, Bürgermeisterin*

Den Plan hierzu finden Sie auf den Seiten 36 + 37!

### Öffentliche Bekanntmachung

#### Zweckverband

#### Industriepark Region Trier (ZV IRT)

#### 10. Änderung des Bebauungsplans „Industriepark Region Trier“ - Bekanntmachung zur frühzeitigen Bürgerbeteiligung gem. § 3 Absatz 1 Baugesetzbuch (BauGB) -

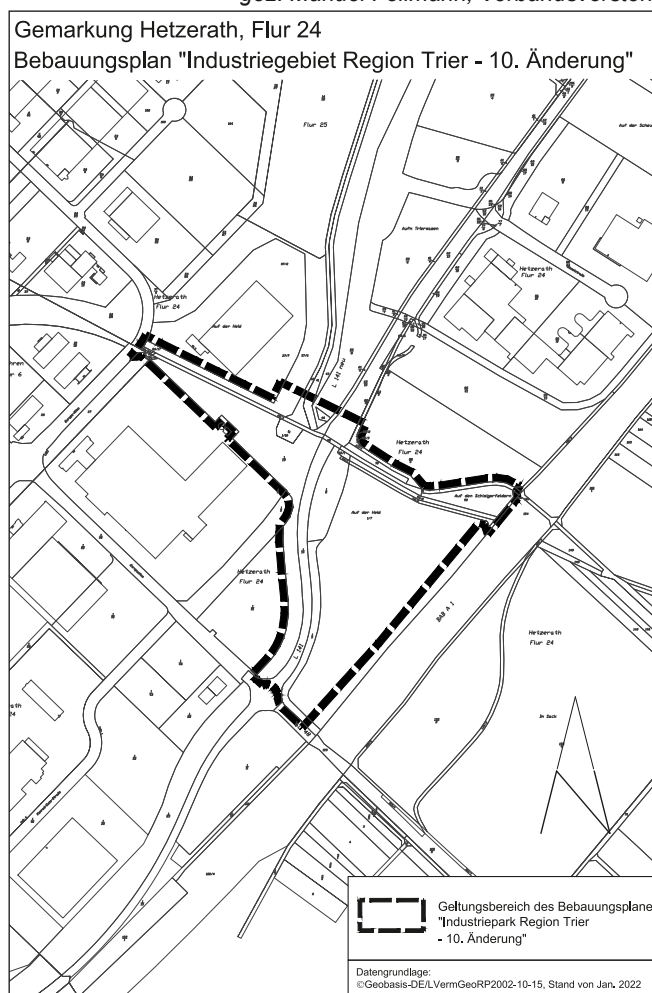
Der Zweckverband Industriepark Region Trier beabsichtigt, den Bebauungsplan Industriepark Region Trier, Stand 9. Änderung, zur Aktivierung einer zwischen der L 141 und der BAB A1/A48 gelegenen Teilfläche (Gemarkung Hetzerath, Flur 24, ca. 3,5 ha groß) als Industrieauflage, zu ändern. Zur Information und Unterrichtung der Öffentlichkeit nach § 3 Abs. 1 Baugesetzbuch (BauGB) über die Ziele und Zwecke der Planung sowie deren Auswirkungen werden der Entwurf des Bebauungsplanes, der Entwurf der Textfestsetzungen, der Entwurf der Begründung und der Entwurf des Umweltberichts sowie das Lärmgutachten unter [www.i-r-t.de/aktuelle-planverfahren/](http://www.i-r-t.de/aktuelle-planverfahren/) zur Einsicht und zum Download zur Verfügung gestellt. Darüber hinaus werden die Planunterlagen in der IRT-Geschäftsstelle, Europa-Allee 1, 54343 Föhren, während der Geschäftszeiten, montags bis freitags von 8.00 Uhr bis 12.00 Uhr und von 13.00 Uhr bis 16.00 Uhr bis zum 01.08.2022 öffentlich ausgelegt. Während der Öffentlichkeitsbeteiligung können Stellungnahmen abgegeben werden.

Es wird Gelegenheit zur Erörterung gegeben. In Bezug auf § 3 Abs. 1 Satz 2 BauGB wird darauf hingewiesen, dass auch Kinder und Jugendliche Teil der Öffentlichkeit sind. Die Auslegung gemäß § 3 Abs. 1 BauGB dient der frühzeitigen Beteiligung der Öffentlichkeit. Die noch zu einem späteren Zeitpunkt durchzuführende förmliche Bürgerbeteiligung gem. § 3 Abs. 2 BauGB (öffentliche Auslegung) bleibt hiervon unberührt.

Das Plangebiet ist im untenstehenden Kartenauszug mit einer gestrichelten Linie umgrenzt und grau hinterlegt dargestellt. Stellungnahmen können an die IRT-Geschäftsstelle, Europa-Allee 1, 54343 Föhren, bis zum 05.08.2022 gerichtet werden.

*Föhren, den 21. Juni 2022*

*gez. Manuel Follmann, Vorstandsvorsteher*



## Landesamt für Steuern

### Grundsteuerreform - Service für Erklärung zur Feststellung der Grundsteuerwerte Unterstützung der Erklärungsabgabe durch Informationsschreiben und Ausfüllhilfe

Eigentümerinnen und Eigentümer von unbebauten und bebauten Grundstücken sowie von Betrieben der Land- und Forstwirtschaft einschließlich verpachteter Ländereien sind durch öffentliche Bekanntmachung des Bundesfinanzministeriums vom 30. März 2022 aufgefordert, alle zur Feststellung des Grundsteuerwerts erforderlichen Angaben nach den Verhältnissen vom Hauptfeststellungszeitpunkt 1. Januar 2022 anhand einer sog. Feststellungserklärung dem jeweils zuständigen Finanzamt zuzuleiten.

Die Erklärungen sind elektronisch zu übermitteln. Dies kann ab dem 1. Juli 2022 kostenlos über das Steuerportal "MeinELSTER" ([www.elster.de](http://www.elster.de)) erfolgen. Nur in besonderen Ausnahmen (sog. Härtefallregelung) ist die Abgabe in Papierform möglich. Hierüber entscheidet das zuständige Finanzamt.

Die Frist zur Abgabe der Feststellungserklärung endet am 31. Oktober 2022.

#### Finanzämter raten, zunächst Informationsschreiben abzuwarten

Als Service sendet die Steuerverwaltung Rheinland-Pfalz den Eigentümerinnen und Eigentümern von Grundbesitz im Regelfall ein Informationsschreiben zu. Diesem Schreiben sind die der Steuerverwaltung vorliegenden Liegenschafts-/Geobasisdaten zum jeweiligen Grundbesitz beigelegt (sog. Datenstammblatt; siehe nachstehende Auflistung). Vor diesem Hintergrund empfehlen die Finanzämter den Erklärungsspflichtigen, zunächst diese Ausfüllhilfe abzuwarten.

#### Für unbebaute und bebaute Grundstücke:

Der Versand der Informationsschreiben erfolgt in der Zeit von Mai bis Juli 2022.

Das diesem Informationsschreiben beigelegte Datenstammblatt enthält Angaben zum Stichtag 1. Januar 2022, wie z. B.:

- Aktenzeichen,
- Flurstückskennzeichen,
- Lagebezeichnung,
- Grundbuchblatt,
- amtliche Fläche sowie
- Bodenrichtwert.

Folgende Daten müssen indes unter anderem von den Eigentümerinnen und Eigentümern selbst ermittelt werden:

- Wohn-/Nutzfläche,
- Anzahl der Wohnungen,
- Anzahl der Garagen/Tiefgaragenstellplätze sowie
- Baujahr.

#### Für land- und forstwirtschaftliches Vermögen:

Aktive land- und forstwirtschaftliche Betriebe sowie die Eigentümerinnen und Eigentümer von bisher als Stückländereien bezeichnetem Grundbesitz erhalten die Informationsschreiben im August 2022.

Hier enthält das Datenstammblatt Angaben zum Stichtag 1. Januar 2022, wie z. B.:

- Aktenzeichen,
- Lagebezeichnung,
- Gemeinde,
- Gemarkung,
- Flurstückskennzeichen,
- amtliche Fläche,
- Art der Nutzung nach gesetzlicher Klassifizierung sowie
- Ertragsmesszahl.

Folgende Daten müssen, soweit im Einzelfall erforderlich, von den Eigentümerinnen und Eigentümern selbst ermittelt werden:

- Bruttogrundfläche der Wirtschaftsgebäude,
- Tierbestände,
- Durchflussmenge in l/s (Teichwirtschaft) sowie
- Angaben zu Grundsteuerbefreiungen.

Soweit die Angaben des Datenstammblates aus Sicht der Erklärungsspflichtigen zutreffend sind, können die entsprechenden Daten in die abzugebende Feststellungserklärung übernommen werden.

Eigentümerinnen und Eigentümer von Grundbesitz, die innerhalb der genannten Zeiträume kein Informationsschreiben (zzgl. Datenstammblatt als Ausfüllhilfe) erhalten haben, jedoch ein solches erwarten, wenden sich bitte an das zuständige Finanzamt.

Sofern mit der Anfertigung der Erklärung Angehörige der steuerberatenden Berufe beauftragt werden, sollte das Informationsschreiben (zzgl. Datenstammblatt als Ausfüllhilfe) dorthin weitergeleitet werden.

**Weitere Informationen, insbesondere zu den Hilfen und der Härtefallregelung finden sich unter: [www.fin-rlp.de/grundsteuer](http://www.fin-rlp.de/grundsteuer)**



## Umweltinfos / Umweltangebote

### Fahrgemeinschaftsbörse der Römischen Weinstraße

Als kostenlose Serviceleistung unserer Verbandsgemeinde bieten wir die Nutzung der „Fahrgemeinschaftsbörse Römische Weinstraße“ an. Zu diesem Zweck haben wir einen Antwortcoupon erstellt, den Sie bitte ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurücksenden. Wir werden dann Ihr Angebot über eine Fahrgemeinschaft oder Ihren Wunsch nach einer Mitfahrgelegenheit kostenlos im Amtsblatt unter Angabe Ihrer Telefonnummer veröffentlichen. Wir hoffen, mit dieser Aktion einen Beitrag zum Umweltschutz sowie zur Verminderung des Straßenverkehrsaufkommens zu leisten und wünschen uns, dass diese Serviceleistung einen regen Zuspruch findet. Bei Rückfragen wenden Sie sich bitte an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Tel.: 06502/407-111.

Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
an der Römischen Weinstraße

**Kostenlose Fahrgemeinschaftsbörse**

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

Suche ( ) bzw. biete ( ) Fahrgelegenheit  
(bitte Zutreffendes ankreuzen!)

von:.....

nach:.....

Abfahrtszeit:.....Uhr

Rückfahrtszeit.....Uhr

Wochentage:.....

Fahrgemeinschaft könnte ab.....beginnen.

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich

### Kostenlose Altgerätebörse

Ziel dieser Altgerätebörse ist es, Gegenstände zu vermitteln, die ansonsten vielfach im Sperrmüll landen, weil sie für den Besitzer nutzlos sind. Für andere haben diese Gegenstände jedoch noch vielfach Gebrauchs- oder Sammelwert.

Zur Vermeidung unnötiger Müllbeseitigung haben Sie im Rahmen der Altgerätebörse deshalb die Möglichkeit, die kostenlose Abgabe solcher gebrauchsfähigen Gegenstände oder Sammlerstücke mit einer kurzen Beschreibung und unter Angabe der Telefonnummer und/oder E-Mail Adresse im Amtsblatt anzubieten.

Wenn Sie also solche Gegenstände kostenlos abgeben möchten, bitten wir, den nachstehend abgedruckten Antwortcoupon ausgefüllt an die Verbandsgemeindeverwaltung Schweich zurückzusenden.

Wir werden dann Ihre Meldung mit einer kurzen Beschreibung des abzugebenden Gegenstandes und Ihrer Telefonnummer bzw. E-Mail Adresse kostenfrei veröffentlichen. Interessenten können sich dann direkt an die Anbieter wenden.

Die Anzeige wird in zwei aufeinanderfolgenden Amtsblättern veröffentlicht.

Sollte eine zweite Veröffentlichung **nicht** gewünscht werden, bitten wir um telefonische Mitteilung unter der Telefon-Nr. 06502/407-111 bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

**Kostenlose Altgerätebörse**

Name, Vorname:.....

Straße:.....

Wohnort:.....

Telefon:.....

E-Mail: .....

Kurze Beschreibung des kostenlos abzugebenden Gegenstandes:  
.....  
.....

Bitte diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an die  
**Verbandsgemeindeverwaltung Schweich,**  
**Brückenstraße 26, 54338 Schweich**

### Freiwillige Feuerwehr Longuich

Am **Montag, dem 04.07.2022** findet um **19.30 Uhr** die nächste Übung für den 1. Zug statt.

Wir bitten um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.

### Freiwillige Feuerwehr Mehring

Am **Freitag, den 01.07.2022** um **19:15 Uhr** findet unsere nächste Übung statt.

Am **Dienstag, den 05.07.2022** um **18:30 Uhr** treffen wir uns zum technischen Dienst im Gerätehaus.

### Freiwillige Feuerwehr Thörnich

Unsere nächste Übung findet am **Samstag, den 02.07.2022** um **18:00 Uhr** statt.

Im Anschluss der Übung besuchen wir das Feuerwehrfest in Riol. Ich bitte um pünktliches und vollzähliges Erscheinen.



### Mitteilungen der Römischen Weinstraße

## Öffnungszeiten

### Tourist-Information

### Römische Weinstraße Schweich

Wir sind für Sie da:

**01.05. - 31.10.**

**Montag - Freitag**

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 18:00 Uhr

**Samstag**

09:00 - 12:00 Uhr

**01.11. - 30.04.**

**Montag - Freitag**

09:00 - 12:30 Uhr und 13:00 - 17:00 Uhr

**Telefon: 06502-93380**



### Feuerwehren

### Freiwillige Feuerwehr Köwerich

Am **Samstag, den 02.07.2022** besuchen wir das Jubiläumsfest der Feuerwehr Riol. Abfahrt am Gerätehaus ist um 19.15 Uhr (Poloshirt).



## Veranstungskalender

### Veranstungskalender Römische Weinstraße vom 01.07. - 07.07.2022

| Datum von/bis  | Gemeinde    | Veranstaltung   | Veranstalter<br>Veranstaltungsort   |
|----------------|-------------|---|---|
| 01.07.2022     | Schweich    | Weinprobe für jedermann - 7 Weine inkl. Brot und Mineralwasser; Anmeldung bis 19:00 Uhr freitags unter 06502-8467   | Familienweingut Marmann-Schneider; Corneliuspforte 63; Beginn: 20:00 Uhr; Kosten:8,00€ pro Person   |
| 01.07.2022     | Bekond      | Kath. Öffentliche Bücherei Bekond - Die Bücherei ist wie folgt freitags von 16:30 bis 17:30 Uhr geöffnet.   | Ort: Pfarrsaal an der Kirche;<br>Kontakt: Wein- und Obstgut Briesch<br>Telefon: (0049) 6502 20124, Wein-Obstgut@t-online.de               |
| 01.07.2022     | Riol        | Wein- und Informationsstand am Moselufer-Rioler Auszeit   | Geöffnet von 11-22 Uhr  |
| 01.-03.07.2022 | Trittenheim | Hoffest Weingut Hermes-Lex  | Weingut Hermes-Lex, Moselweinstr. 2, Tel: 06507-5388  |
| 01.-02.07.2022 | Longuich    | Weinzeit in der Vinothek Jung   | Freitag und Samstag ab 17.30 Uhr,<br>Ferienweingut Jung, Raiffeisenstr. 10, Tel: 06502-8619,<br>info@ferienweingut-jung.de                |
| 01.-02.07.2022 | Mehring     | Straußwirtschaft im Weingut Endesfelder   | Freitag und Samstag ab 16.00 Uhr, Weingut Endesfelder,<br>Bachstr. 3, Tel: 06502-99320  |
| 01.-05.07.2022 | Klüsserath  | Monika's Straußwirtschaft   | Mittelstr. 101, Tel: 06507-4437; geöffnet: Freitag/Samstag/Montag/Dienstag 17.30 Uhr, Sonntag 11.30 Uhr bis 14.00 Uhr und ab 17.30 Uhr    |
| 01.-03.07.2022 | Pölich      | Wein- und Dorffest - Freitag: Weinparty, Samstag u.a. Livemusik mit Eli & Friends und Sonntag u.a. Konzert der Winzerkapelle Ensch im Rahmen der längsten Musikmeile Deutschlands!<br>Für das leibliche Wohl ist an alle 3 Tagen bestens gesorgt. | Freitag: Beginn 18.00 Uhr; Weinparty ab 19 Uhr; Samstag ab 15 Uhr und Sonntag ab 10:30 Uhr; Veranstaltungsort: Festplatz am Kindergarten! |



|                |                            |   |  |
|----------------|----------------------------|---|--|
| 02.07.2022     | Schweich                   | Weinerlebniswanderung<br>- Anna und der Annaberg  | Von 14:00 Uhr bis ca. 18:00 Uhr<br>Treffpunkt: Weingut Marmann-Schneider,<br>Corneliuspforte 63; Infos unter: Tel. 06502/8467;<br>info@marmann-schneider.de<br>Leistungen: Geführte Wanderung durch die Schweicher<br>Weinberge<br>Probe mit einem Sekt und vier Weinen mit abgestimm-<br>tem Imbiss<br>Mineralwasser und Brot<br>Glashalter für unterwegs<br>Preis: 20,00 € p. P. |
| 02.-03.07.2022 | Longuich                   | Offene Kirche Longuich  | Veranstalter: Arbeitskreis Offene Kirche; Ab Ostersonn-<br>tag jeden Samstag, Sonntag und Feiertag öffnet die<br>Pfarrkirche St. Laurentius in Longuich von 16.00 bis<br>18.00 Uhr ihre Pforten und lädt zur Besichtigung ein.   |
| 02.-03.07.2022 | Mehring                    | Vinothek geöffnet   | Weingut Kühner-Adams, Vinothek am Flusskilometer<br>174, Mehring Ortsteil Lörsch, Tel: 06502- 20617  |
| 02.-03.07.2022 | Klüsserath                 | Krippenmuseum<br>- Haus der Krippen geöffnet  | Krippenmuseum Klüsserath; Hauptstr. 83; Samstag +<br>Sonntag: 14.00 bis 18.00 Uhr. Eintrittspreise Erwachse-<br>ne: 4,00 Euro; Ermäßigt: 3,00 Euro; Gruppen: 3,00 Euro<br>pro Person; Kinder bis 12 Jahre haben freien Eintritt.   |
| 02.07.2022     | Longuich                   | Kalligrafie Schnupperkurs   | Beginn: 14.00 Uhr, Dorfgemeinschaftshaus Longuich,<br>Infos unter: engel@what2design.de oder 0170-2302232  |
| 02.07.2022     | Trier/Quint                | Die Kultband „Rambling Rovers“<br>- The power of Irish Folk   | Beginn: 20.00 Uhr, Waldbühne Forstamt Quint  |
| 02.-03.07.2022 | Riol                       | 100 Jahre Feuerwehr Riol - Feuerwehr-<br>fest am Moselufer; Sonntags um 15:00<br>Uhr im Rahmen der längsten Musikmeile<br>Deutschlands Chorkonzert des Kirchen-<br>chors St. Martin Riol  | Moselufer  |
| 03.07.2022     | Klüsserath                 | Weinstand Wetterstation Klüsserath der<br>Vereinigten Weingüter der Klüsserather<br>Bruderschaft e.V.   | Weitere Infos unter: weingut-rudi-blesius@t-online.de<br>und Handy: 0160-91043911  |
| 03.07.2022     | Longuich                   | Führung an der Römischen Villa Urbana   | Beginn: 10.30 Uhr an der Römischen Villa Urbana, Ein-<br>tritt: 3,00 €/Erwachsene, Kinder sind frei. Gruppenfüh-<br>rungen können unter Tel.: 06502 994111 oder Email: lon-<br>guich@roemische-weinstrasse.de angemeldet werden.<br>Weitere Infos unter: www.longuich.de   |
| 03.07.2022     | Schweich                   | Molitorsmühle – Technikmuseum und<br>Kulturdenkmal: Es wird Wasser auf die<br>Mühl' gekehrt - bei der Besichtigung und<br>fachkundigen Führung illustriert die Inbe-<br>triebnahme der Wassermühle den Mül-<br>leralltag vergangener Tage.  | Jeden Sonntag und Feiertag geöffnet von 14 bis 18.00<br>Uhr – Einlass bis 17.00 Uhr Gruppenanmeldungen auch<br>zu anderen Zeiten möglich. Außerdem sind Führungen<br>ganzjährig jederzeit nach Vereinbarung möglich. An-<br>meldungen dazu werden erbeten an: molitorsmuehle.<br>de oder Tel.: 06502-1336 oder Handy: 01573-7833390.<br>Weitere Infos unter www.molitorsmuehle.de  |
| 03.07.2022     | Mehring                    | Längste Musikmeile Deutschlands -<br>Chorkonzert der Ortsgemeinde, des<br>Männer- und des Kirchenchors Mehring  | Ortseingang „Mehring-Ost“/Gartenstraße;<br>Start: 14:00 Uhr  |
| 03.07.2022     | Leiwen                     | Längste Musikmeile Deutschlands -<br>Chorkonzert des Männergesangvereins<br>Leiwen  | Leiwen Moselvorland; 13:00 bis 18:00 Uhr   |
| 03.07.2022     | Fell                       | Längste Musikmeile Deutschlands -<br>Chorkonzert des Martinus Chors Fell  | Platz vor der Alten Schule in Fell; 15:00 Uhr  |
| 03.07.2022     | Klüsserath                 | Längste Musikmeile Deutschlands -<br>Picknickkonzert der Feuerwehrkapelle<br>Klüsserath 1928 e.V.   | Klüsserath Moselvorland; 15:00 Uhr   |
| 03.07.2022     | Schweich                   | Längste Musikmeile Deutschlands - Chor-<br>konzert der „Chorgemeinschaft Freundes-<br>kreis VG Schweich - Portishead e.V.“  | Meulenzwald-Moselblick oberhalb des Heilbrunnens;<br>15:00 Uhr   |
| 06.07.2022     | Leiwen                     | Kulturhistorische Weinbergswanderung<br>mit Wanderführer Christoph Weis - Es<br>geht durch die Weinberge entlang des<br>Leiwener Weinlehrpfades hinauf zu den<br>Moselhöhen, von wo aus man den herr-<br>lichen Blick über Leiwen bei einem Glas<br>Wein und/oder Wasser genießen kann. | Beginn: 10.00 Uhr, Dauer: ca. 2 - 2,5 Stunden; Kosten:<br>15,00 € inkl. Wein/Wasser; Treffpunkt: Touristinformation<br>Leiwen, Römerstr. 1<br>Anmeldung bei Tourist Info Leiwen (Tel .: 0 65 07/31 00)   |
| 07.07.2022     | Klüsserath/<br>Trittenheim | Radtour - mit Rad an der Mosel entlang-<br>über Klüsserath nach Trittenheim (Ein-<br>kehr) zurück nach Schweich, ca. 50 km;<br>WF E. Dülmer   | Eifelverein Ortsgruppe Trier; Treff: 9.20 Uhr Hbf, mit DB<br>und 9,- Euro Ticket nach Schweich   |
| 06.07.2022     | Trittenheim                | Öffentliche Bücherei  | Die Bücherei öffnet von 16.00 bis 18.00 Uhr, Grundschule<br>Trittenheim  |



**Familienbündnis**  
ROEMISCHE WEINSTRASSE

## „Kleine-Hilfe-Börse“ des

### Familienbündnisses Römische Weinstraße

Das Familienbündnis Römische Weinstraße hat es sich u. a. zum Ziel gesetzt, die Lebensbedingungen von Kindern, Jugendlichen, Familien und älteren Menschen positiv zu gestalten und das Zusammenleben der Generationen zu verbessern. Hierzu gehört es auch, sich gegenseitig im Alltag, z.B. bei der Betreuung von Familienmitgliedern, beim Einkaufen, für Behördengänge, bei der Gartenarbeit, bei der Versorgung von Haustieren etc. zu unterstützen. Mit der „Kleine-Hilfe-Börse“ werden zum einen Leute gesucht, die ehrenamtlich was für andere tun wollen, Ihre Interessen und Fähigkeiten zur Verfügung stellen können, um zu helfen und einen sinnvollen Beitrag zu leisten. Zum anderen bieten wir denjenigen, die im Alltag Unterstützung brauchen, die Möglichkeit, jemanden zu finden, der Ihnen ehrenamtlich Hilfe bietet.

Ihr Angebot bzw. Ihr Wunsch nach einer „Kleinen-Hilfe“ wird im Amtsblatt unter Angabe des Ortes und der Telefonnummer / Email-Adresse (ohne Namen) veröffentlicht.

Die Interessenten können dann direkt Kontakt miteinander aufnehmen. Bitte haben Sie Verständnis dafür, dass wir bei dieser Serviceleistung keinerlei Erfolgsgarantie geben können und jegliche Haftung ausschließen.

Bei Rückfragen können Sie sich gerne mit uns unter Tel. 06502/407-302 in Verbindung setzen.

**Kleine-Hilfe-Börse**

Name, Vorname: .....

Straße: .....

Wohnort: .....

Telefon/E-mail: .....

**(bitte Zutreffendes ankreuzen!)**  
**Suche bzw. biete „Kleine Hilfe“**

Tätigkeit: .....

Zeitungsfang: .....

Beginn: .....

**Diesen Antwortcoupon ausgefüllt zurücksenden an das  
Familienbündnis Römische Weinstraße  
Brückenstraße 26, 54338 Schweich**



**Gleichstellungsbeauftragte  
/ Seniorenbeauftragte**

### Ehrenamtliche Seniorenbeauftragte für die Verbandsgemeinde Schweich

Frau Heike Frechen

Telefonische Sprechzeit: montags von 17.00 - 19.00 Uhr

Termine nach Vereinbarung.

Tel.: 06502/5064561, Email: senioren@schweich.de

### Diese Woche in den Kreis-Nachrichten

- Imagefilm des Kreises auf zwei Quadratmetern
- Seniorenbeirat will Arbeit neu ausrichten

Die *Kreis-Nachrichten* finden sich im Anschluss an den redaktionellen Teil des Amtsblattes.



**Jugend-Info**

## JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten:

Montag 9-16 h, Dienstag 9-12 h, Donnerstag 9-16 h

**Stadt Schweich:**

#### Stadtjugendpflege Schweich

Lisa Petri, Diplom-Pädagogin

Telefon: 06502 9810 - 512

Mobil: 0174 98 79 6436

Email: lisa.petri@jugendzentrum-schweich.de

#### Sozialpädagogische Fachkraft Stadt Schweich

Johanna Müller, B.A. European Studies

Telefon: 06502 9810 - 513

Mobil: 0151 283 73 192

Email: johanna.mueller@jugendzentrum-schweich.de

#### Pädagogische Fachkraft im Offenen Jugendtreff

Matthias Kehrbäum

Email: jr-schweich@jugendbuero-schweich.de

**Ortsgemeinde Föhren:**

#### Gemeindejugendpflege Föhren

Marie Schönherr, B.A. Sozial- und Organisationspädagogik

Mobil: 0170 48 13 600

Email: jr-foehren@jugendbuero-schweich.de

Jugendzentrum Schweich

In den Schlimmführen 20,  
54338 Schweich

Tel. 06502 9810 510

info@jugendzentrum-schweich.de  
www.jugendbuero-schweich.de

## JUGENDBÜRO

DER VERBANDSGEMEINDE SCHWEICH



Servicezeiten:

Montag 9-16 h, Dienstag 9-12 h, Donnerstag 9-16 h

#### Jugendpfleger der Verbandsgemeinde Schweich

Maximilian Kimmlingen, B. A. Sozialpädagoge

Telefon: 06502 9810 - 511

Mobil: 0160 36 28 992

Email: maximilian.kimmlingen@jugendzentrum-schweich.de

#### Mobile Jugendarbeit der Verbandsgemeinde Schweich

Lisa Amann, B.A. Sozial- und Organisationspädagogik

Telefon: 06502 9810 - 515

Mobil: 0151 283 72 551

Email: lisa.amann@jugendzentrum-schweich.de

#### Sachbearbeitung

Birgit Kiel-Jordan

Telefon: 06502 9810 - 510

Email: info@jugendzentrum-schweich.de

Jugendbüro  
der Verbandsgemeinde Schweich  
Jugendzentrum Schweich  
In den Schlimmführen 20,  
54338 Schweich

Tel. 06502 9810 510  
info@jugendzentrum-schweich.de  
www.jugendbuero-schweich.de

f @SommerBühne\_Schweich https://www.jugendzentrum-schweich.de/

**08. – 17. JULI 2022**  
AM JUGENDZENTRUM SCHWEICH

**1. WOCHENENDE: 08. – 09. JULI**

|  |   |
|--|---|
| <b>FREITAG</b><br><b>20:00 UHR</b>   | <b>SAMSTAG</b><br><b>(FOLGT)</b>  |
| <b>Franco Piccolini<br/>&amp; Luigi Ferrari</b><br>10€                     | <b>Comedy Slam</b><br>10€   |
| Konzert mit Hits wie<br>"Trier ist nicht<br>Barcelona" und<br>"Unterhopft" | Talentierte Stand-Up<br>Comedians treten in<br>Kooperation mit dem<br>Kulturraum Trier auf. |

**2. WOCHENENDE: 16. – 17. JULI**

|  |   |  |
|--|---|--|
| <b>SAMSTAG</b><br><b>19:00 UHR</b>   | <b>SONNTAG</b><br><b>14:00 UHR</b>  | <b>SONNTAG</b><br><b>17:00 UHR</b>     |
| <b>DJ Night</b><br><i>kostenlos</i>  | <b>Autorenlesung mit<br/>Franziska Wonnebauer</b><br><i>kostenlos</i>         | <b>Bingo-Abend</b><br><i>kostenlos</i> |
| Neben kalten<br>Getränken treten DJ's<br>für euch auf für das<br>Open-Air-Club Gefühl. | Franziska Wonnebauer<br>liest aus ihren<br>Jugendromanen "Die<br>Peppermints" | Bingoabend mit<br>tollen Preisen.      |

## Soziale Dienste

### DRK Kleiderkammer Ortsverein Schweich

#### Öffnungszeiten

montags 10.00 - 13.00 Uhr

Terminreservierung:

10.00 - 10.30 Uhr

10.30 - 11.00 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

11.30 - 12.00 Uhr

donnerstags: 9.30 - 12.00 Uhr

Terminreservierung:

9.30 - 10.00 Uhr

10.00 - 10.30 Uhr

11.00 - 11.30 Uhr

Terminreservierung im Internet:

1. Gehen Sie auf [www.drk-schweich.de](http://www.drk-schweich.de)

2. Gehen Sie in der oberen Leiste auf **Angebote** und wählen Sie **Kleiderkammer** aus

3. Auf dieser Seite sehen Sie folgenden Hinweis:

Ihren Termin für den Besuch der Kleiderkammer können Sie hier reservieren: **Termin reservieren**.

### Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl

Im Auftrag des Landkreises Trier-Saarburg organisiert der DRK-Kreisverband Trier-Saarburg e.V. die „Ehrenamtskoordination Flucht & Asyl“ im Bereich der Verbandsgemeinde Schweich. Menschen die sich für Geflüchtete oder Vertriebene einsetzen und diese unterstützen möchten, können sich an das Rote Kreuz wie folgt wenden:

Jennifer Gaab, Koordinatorin

Email: [j.gaab@kv-trier-saarburg.drk.de](mailto:j.gaab@kv-trier-saarburg.drk.de)

Telefon: 0160 / 958 989 36

### Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz

#### Aktiv sein und bleiben - trotz Krebs

**Neues Outdoor-Angebot der Krebsgesellschaft RLP startet am 18.07.2022 / Mit Bewegungs-, Ausdauer- und Kräftigungsübungen die körperliche Leistungsfähigkeit erhalten und verbessern**

Sport ist gerade für Menschen mit einer Krebserkrankung überaus hilfreich, um die Nebenwirkungen der Therapie wie etwa chronische Erschöpfung zu reduzieren. Mit einem regelmäßigen, moderaten Bewegungstraining können die körperliche Leistungsfähigkeit und Belastbarkeit verbessert, das Selbstwertgefühl gesteigert, so wie das Immunsystem gestärkt werden.

Das fortlaufende Trainingsprogramm der Krebsgesellschaft Rheinland-Pfalz in Zusammenarbeit mit dem Diplom-Sportlehrer Volker Dietershagen richtet sich an alle, die von einer Krebserkrankung betroffen sind oder waren - unabhängig von der jeweiligen Behandlungsphase. Die Kursinhalte werden auf die individuelle Leistungsfähigkeit der Teilnehmer abgestimmt. Dennoch sollten Interessenten im Vorfeld mit ihrem behandelnden Arzt eine Kursteilnahme abklären. Die Kursgebühr beträgt 28 Euro/Monat (Mitglieder 26 Euro). Die Trainingseinheiten finden jeweils montags von 17.00 bis 17.45 Uhr statt. Ein Einstieg in den laufenden Kurs ist jederzeit möglich. Eine verbindliche Anmeldung unter der Rufnummer 0651/40551 oder per E-Mail an [trier@krebbsgesellschaft-rlp.de](mailto:trier@krebbsgesellschaft-rlp.de) ist erforderlich.

### Verband Alleinerziehender Mütter und Väter, Landesverband Rheinland-Pfalz e.V.

#### Online-Beratung für Alleinerziehende in Rheinland-Pfalz



Der Verband Alleinerziehender Mütter und Väter, Landesverband Rheinland-Pfalz e.V. bietet eine Online-Beratung für Alleinerziehende in Rheinland-Pfalz an. Alleinerziehend? Fragen zum Unterhalt, zum Umgang oder zum Sorgerecht?

Sorgen wegen der Kinder? Stress im Alltag oder mit den Behörden? Lust auf Kontakt zu anderen Alleinerziehenden?

Wir sind für Sie da! Vertraulich, zeitnah und auf Wunsch anonym.

[onlineberatung.vamv-rlp.de](http://onlineberatung.vamv-rlp.de)



### KOORDINIERUNGS- UND FACHSTELLE

Oberstiftstr. 63, 54338 Schweich

Michael Manikowski, Koordinator / Fachberater

Telefon: +49 170 96 72 341

Email: [michael.manikowski@demokratie-schweich.de](mailto:michael.manikowski@demokratie-schweich.de)

### FEDERFÜHRENDES AMT

Verbandsgemeinde Schweich an der Römischen Weinstraße

Fachbereich Bürgerdienste / Jugendbüro

Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Maximilian Kimmlingen, Projektleitung

Telefon: (0) 6502 9810511

Email: [maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de](mailto:maximilian.kimmlingen@demokratie-schweich.de)

Simone Steffens, Sachbearbeitung

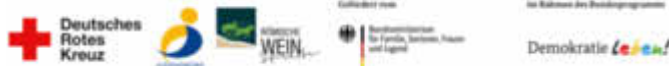
Telefon: (0) 6502 9810514

Email: [simone.steffens@demokratie-schweich.de](mailto:simone.steffens@demokratie-schweich.de)

### Jugendforum Schweich

Denise Löwen

Email: [denise.loewen@demokratie-schweich.de](mailto:denise.loewen@demokratie-schweich.de)





## Suchtberatung „Die Tür“

Die Suchtberatungsstelle Trier „Die Tür“ bietet in Schweich wöchentliche Sprechstunden an. Um Voranmeldung wird gebeten.

Ort: Jugendbüro der Verbandsgemeinde Schweich, Brückenstraße 46, 54338 Schweich

Zeit: immer dienstags von 12:00 Uhr bis 14:00 Uhr

Voranmeldung: über die Suchtberatung Trier e.V. in Trier, Tel. 0651 170360

Ansprechperson: Bettina Löchel, Diplom-Pädagogin, Sozialtherapeutin Sucht

## EUTB- ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung



Im Landkreis Trier-Saarburg gibt es seit diesem Jahr eine neue Beratungsstelle, welche durch das Bundesministerium für Arbeit und Soziales auf der Grundlage des SGB IX gefördert wird. Diese Beratungsstellen nennen sich bundesweit EUTB-Stellen für **ergänzende, unabhängige Teilhabeberatung**. Hier findet eine kostenfreie, niedrighschwellige, zu den bestehenden Leistungen ergänzende Beratung für Menschen mit Behinderung, für von Behinderung bedrohte Menschen und für deren Angehörigen statt. Es gibt keine Voraussetzungen für eine Beratung, weshalb sich jeder, der mit seinem Problem, welches er durch Behinderung, Krankheit oder Unfall hat, telefonisch, per Mail oder persönlich an die Fachberatungsstelle wenden kann. Nach Vereinbarung können bereits jetzt schon Beratungstermine gemacht werden, telefonisch: 0651-97859-122 oder per Mail [eutb-tr@clubaktiv.de](mailto:eutb-tr@clubaktiv.de).

**Bitte vereinbaren Sie telefonisch oder per Mail einen Termin für folgende Beratungsangebote vor Ort:**

in **Hermeskeil**, Saarstraße 95, 54411 Hermeskeil

in **Trier**, Schützenstraße 20, Trier

in **Leiwien**, Am Pfarrgarten 4, 54340 Leiwien



## Schulen

### Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule Schweich

#### Ein Freiwilliges Soziales Jahr an der Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule Schweich

Junge engagierte Menschen zwischen 16 und 26 Jahren können sich an der Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule für ein Freiwilliges Soziales Jahr (FSJ) bewerben. Für ein Jahr arbeiten sie an einer Schule mit, unterstützen die Lehrer im Unterricht und im Ganztagsbereich, bei der Aufsicht, betreuen die Kinder beim Mittagessen oder bei den Hausaufgaben, begleiten das Nachmittagsangebot und können gegebenenfalls sogar eine eigene AG anbieten. Arbeiten in der Verwaltung und die Unterstützung der Hausmeister ergänzen die vielfältigen Tätigkeitsfelder.

Besonders für diejenigen, die ein Lehramtsstudium oder einen anderen pädagogischen Beruf anstreben, bietet das FSJ in der Ganztagschule eine tolle Möglichkeit, das Berufsleben kennenzulernen und sich zu testen, ob man den Herausforderungen gewachsen ist. Als Freiwilliger erhält man ein monatliches Taschengeld in Höhe von etwa 340 Euro, ist sozialversichert und nimmt an insgesamt 25 Bildungstagen teil, in denen notwendiges Wissen und Kompetenzen für die Arbeit mit Kindern und Jugendlichen vermittelt werden. Zudem wird das FSJ in der Ganztagschule als Praxisteil bei der Erlangung der Fachhochschulreife anerkannt. **Interessierte informieren und bewerben sich bei der Stefan-Andres-Realschule plus mit Fachoberschule, Tel.-Nr. 06502/92540 oder senden eine E-mail an [sekretariat@saz-schweich.de](mailto:sekretariat@saz-schweich.de).**

#### iPad-Projektklasse 7

Die Stefan-Andres-Realschule plus mit FOS Schweich bietet ab dem Schuljahr 2022/23 eine iPad-Projektklasse in der Klassenstufe 7 (Qualifizierter Sekundarabschluss I) an.

Alle interessierten Eltern und Schüler\*innen laden wir zu einem Informationsabend am **Donnerstag, den 07.07.22 um 19.00 Uhr** in die Aula der Stefan-Andres-Realschule plus ein. Aus organisatorischen Gründen bitten wir um Anmeldung unter 06502-92540 oder unter [sekretariat@saz-schweich.de](mailto:sekretariat@saz-schweich.de).



## Bekanntmachungen und Mitteilungen der Ortsgemeinden



### Detzem

Monika Seelbach

06507 802725

[buergermeister@detzem.de](mailto:buergermeister@detzem.de)

[www.detzem.de](http://www.detzem.de)

Sprechzeiten

Di. 18:30 - 20:00 Uhr

### Helfer für das 33. Rieslingfest

Vom **06. – 08. August 2022** wird in Detzem das **33. Rieslingfest** gefeiert. Seit Anfang des Jahres sind der Festausschuss, die Ortsvereine und die Jungwinzer mit der Planung des Festes und der öffentlichen Weinprobe beschäftigt. Aber auch noch kurz vor dem Fest, während des Festes und im Anschluss werden jede Menge Helfer gebraucht. Wir freuen uns über jeden, der am Rieslingfest helfen möchte, in welcher Form auch immer!

Aus eigener Erfahrung kann ich sagen, dass ehrenamtliches Engagement keine Last ist und gerade ein Standdienst auch sehr viel Spaß machen kann. Vielleicht hast du ja ein Händchen für Deko, backst gerne Kuchen, kannst mit Graphikprogrammen und MS Office umgehen oder spülst auch mal gerne Gläser, im Vorfeld oder Nachhinein. Die Aufgaben sind vielfältig und oft sind es die Mainzelmännchen im Hintergrund, die ein Fest mit Leben füllen. Daher würde es mich sehr freuen, wenn sich auch Bürger/innen einbringen möchten, die nicht in einem Verein tätig sind. Gerade eure Unterstützung ist wichtig und wird immer wichtiger. Also zögert nicht und meldet euch am besten gleich bei mir (**persönlich oder Tel. 0151 232 03540**). Ich würde mich sehr darüber freuen, wenn sich viele für eine Mithilfe entscheiden und sich so in die Dorfgemeinschaft einbringen.

Detzem, 27.06.2022

Monika Seelbach, Ortsbürgermeisterin



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

### Impressum

Amtsblatt und Mitteilungen für die Verbandsgemeinde Schweich an der Roemischen Weinstrasse für die Stadt Schweich und die Ortsgemeinden Bekond, Detzem, Ensch, Fell, Föhren, Kenn, Klüsserath, Köwerich, Leiwien, Longen, Longuich, Mehring, Naurath/Eifel, Pölich, Riol, Schleich, Thörnich, Tritenheim und Kreisnachrichten - Mitteilungen, Informationen und amtliche Bekanntmachungen der Kreisverwaltung Trier-Saarburg

#### Herausgeber und verantwortlich für den amtlichen Teil:

Wolfgang Deutsch, Brückenstraße 26, 54338 Schweich, Tel. 06502/4070, Fax 06502/407180

**Herausgeber der Kreisnachrichten:** Kreisverwaltung Trier-Saarburg, 54290 Trier, Tel. 0651/7150

#### Druck und Verlag:

LINUS WITTICH Medien KG, 54343 Föhren, Europaallee 2, Tel. 06502/9147-0, Telefax 06502/9147-250, Internet: [www.wittich.de](http://www.wittich.de)

Postanschrift: 54343 Föhren, Postfach 1154

Gemäß § 9 Abs. 4 des Landesmediengesetzes für Rheinland-Pfalz vom 4.2.2005 wird darauf hingewiesen, dass Gesellschafter der LW Medien GmbH letztlich sind: Edith Wittich-Scholl, Michael Wittich, Georgia Wittich-Menne und Andrea Wittich.





## Ensch

- Matthias Otto
- 06507 3334
- buergermeister@ensch.de
- www.ensch.de
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr

**Irish Folk 2022**  
**Irisches Vorspiel**

Musikschule Bernkastel Wittlich

mit Schülerinnen & Schüler von  
Ulrich Junk und Stefan Barth (Klarinette & Saxophon)  
und Carolin Welter (Blechblasinstrumente)

**Sonntag 10. Juli 2022, 15 Uhr**  
**Kulturzentrum Mehring**  
- Eintritt frei -

Musikschule des Landkreises Bernkastel-Wittlich  
AufRufenstraße 16, 54316 Wittlich  
Tel.: 06571/34-0  
Mail: musikschule@bernkastel-wittlich.de  
Internet: www.musikschule.bernkastel-wittlich.de

VdM

Im Kulturzentrum in Mehring wird am Sonntag, den 10. Juli um 15 Uhr ein Irisches Vorspiel veranstaltet. Die Musikschul-Lehrkräfte Ulrich Junk, Stefan Barth und Carolin Welter präsentieren ihre Schülerinnen und Schüler. Die Ausführenden sind Kinder, die erst seit den Sommerferien 2021 im Rahmen des Jugendprojektorchesters Ensch-Mehring ausgebildet werden. Zu hören sind Instrumentalwerke für Solo, Duo und Trio für Klarinette, Saxophon, Horn, Euphonium und Posaune. Die jungen Musikerinnen und Musiker freuen sich auf den Auftritt und wollen beweisen, dass „Irish Folk“ auch für Bläser eine spannende und reizvolle Sache ist. Die Veranstaltung ist mit Sicherheit auch eine Hilfe für Eltern, die auf der Suche nach einem geeigneten Instrument für ihre Kinder sind. Im Anschluss an das Konzert stehen die Lehrkräfte der Musikschule gerne für eine Beratung zur Verfügung. Der Eintritt ist frei.

Ensch, 27.06.2022  
Matthias Otto, Ortsbürgermeister



## Fell

- Alfons Rodens
- 06502 99323
- buergermeister@fell-mosel.de
- www.fell-mosel.de
- Sprechzeiten
- Do. 18:00 - 19:00 Uhr
- Fell-Fastrau: Michael Löwen
- nach tel. Vereinbarung
- 06502 20563
- michael.loewen@ris.schweich.de

### Sommerumzug in Fell

am Samstag, den 16.07.22, um 16:11 Uhr

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger,  
liebe Gäste,  
am **Samstag, den 16. Juli 2022** startet um **16:11 Uhr** der erste Sommerumzug in der Gemeinde Fell, zu dem wir Sie herzlich einladen.

Sie wollen mit einem Fastnachtswagen oder als Fußgruppe am diesjährigen Sommerumzug teilnehmen?

Dann melden Sie sich bitte bei folgenden Ansprechpartnern der Karnevalsfreunde Fell e.V.:

Fabian Rosch mobil: 0151/528 895 60 E-Mail: roschfabian@web.de

Kevin Jakobs mobil: 0151/465 06 253

E-Mail: kevin.jakobs@t-online.de

Die Aufstellung erfolgt ab 15:00 Uhr Am Sauerborn (gegen die Einbahnstraße Richtung Ruwerer Straße)

Zufahrt über die Mertesdorfer Straße/Mühlenstraße

Zugstrecke: Am Sauerborn, Ruwerer Straße, Bachstraße, Neustraße, Brückenstraße, Bachstraße, Kirchstraße, Im Brühl

Auflösung: Auf dem Festplatz

Wir bitten Sie, die Autos entlang der Streckenführung und Einfahrt in die Zugaufstellung sowie zur Zugaufhebung im Brühl und auf dem Festplatz bis zum 16.07.2022 um 13:00 Uhr zu entfernen!

Wir freuen uns auf viele närrisch verkleidete Zuschauerinnen und Zuschauer am Straßenrand.

Auf dem Festplatz wird ab 17.11 Uhr eine karnevalistische After-Umzug-Party (mit DJ Daumi) der Feller Markt UG stattfinden. Für Ihr leibliches Wohl wird bestens gesorgt.

Am Sonntag, den 17.07.2022, findet von 11 Uhr – 15 Uhr ein Frühshoppen statt und es beginnt der Kartenvorverkauf für die Weinprobe des Feller Markts 2022.

Es wird eindringlich darum gebeten, sich an die Hinweise und Anweisungen der Ordnungskräfte zu halten, um einen reibungslosen Ablauf des Fastnachtsumzuges zu gewährleisten!

Ich wünsche allen Besuchern und Besucherinnen sowie allen Teilnehmern und Teilnehmerinnen viel Vergnügen und einige närrische Stunden bei uns in Fell.

Fell, den 27. Juni 2022  
Alfons Rodens, Ortsbürgermeister

**2022 SOMMERUMZUG FELL**

**SAMSTAG 16. JULI**

**START: 16:11 UHR**

|  |  |
|--|--|
| <p><b>STARTAUFSTELLUNG</b><br/><b>Am Sauerborn</b><br/>Richtung Ruwerer Straße<br/>(ab 15:00 Uhr - entgegen der Einbahnstraße)</p>   | <p><b>WEGBESCHREIBUNG</b><br/>Am Sauerborn - Ruwerer Straße<br/>Bachstraße - Neustraße<br/>Brückenstraße - Bachstraße<br/>Kirchstraße - Im Brühl<br/>(Auflösung auf dem Festplatz)</p> |
| <p>Anschließend<br/><b>AFTER-UMZUG-PARTY</b><br/>Sonntag morgen ab 11 Uhr:<br/><b>FRÜHSCHOPPEN</b><br/>jeweils auf dem Festplatz</p> | <p><b>ANMELDUNG:</b><br/>Fabian Rosch:<br/>roschfabian@web.de<br/>T: 0151-52889560<br/>Kevin Jakobs:<br/>kevin.jakobs@t-online.de<br/>T: 0151-46506253</p>                             |

**Ausrichter: Karnevalsfreunde Fell e.V. & Feller Markt UG**

### Entdecke Deine Heimat: Geführte Mountainbike-Tour

am Sonntag, 10. Juli 2022 um 10:00 Uhr

Zusammen geht es auf eine MTB-Runde (ca. 25km, 750hm) vorbei an den Spuren des historischen Schieferbergbaus in Fell und Thomm. Für über 600 Jahre war der Schieferbergbau ein wichtiger Wirtschaftsfaktor für die Gemeinden Fell und Thomm. Diese MTB-Tour führt vorbei an den Spuren des Bergbaus vom Mittelalter bis zur Neuzeit. An vielen Orten bekommen Sie einen Einblick in den Alltag der Bergleute und die Entwicklung des Bergbaus im Lauf der Jahrhunderte. Es geht vorbei an alten Stollen, Gruben, Halden und Relikten aus der Zeit der Blüte des Bergbaus.



An passenden Stellen kann während der Tour die historische, wirtschaftliche und geografische Bergbauentwicklung erläutert werden. Die Strecke ist ein Rundkurs mit Ziel am Besucherbergwerk Fell und führt bis auf kurze Abschnitte über Wirtschafts- und befestigte Waldwege. Die Teilnahme ist kostenlos, über eine freiwillige Spende für das Besucherbergwerk Fell würden wir uns freuen.



Anmeldung per Email an: [info@bergwerk-fell.de](mailto:info@bergwerk-fell.de)  
Treffpunkt ist der Parkplatz des Besucherbergwerkes (Bachbrücke)!  
Termin: Sonntag, den 10. Juli 2022  
Start: 10:00 Uhr

*Fell, den 27. Juni 2022*  
*Alfons Rodens, Ortsbürgermeister*



## Föhren

- Rosi Radant
- 06502 2769 o. 0151 20075145
- [buergemeister@foehren.de](mailto:buergemeister@foehren.de)
- [www.foehren.de](http://www.foehren.de)
- Sprechzeiten nach tel. Vereinbarung

## Bekanntmachung

### über die Einberufung einer Ersatzperson für den Ortsgemeinderat Föhren

Der bei der Wahl zum Ortsgemeinderat am 26. Mai 2019 gewählte Bewerber Andreas Schröder hat schriftlich erklärt, dass er auf das Amt des Ratsmitglieds verzichtet. Gemäß § 45 Kommunalwahlgesetz i. V. m. § 66 Kommunalwahlordnung gebe ich bekannt, dass **Herr Mark Hummel** in den Ortsgemeinderat einberufen wurde.

*Föhren, 27.06.2022*  
*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*  
*-als Gemeindevahleiterin-*

## Informationen zum Glasfaserausbau

### Infomobil am Bürger- und Vereinshaus

Hauptstraße 1, 54343 Föhren

freitags: 14:00 - 19:00 Uhr

### Beratung zum Glasfaserausbau auch zu Hause

In den kommenden Wochen werden Vertriebsmitarbeiter von Deutsche Glasfaser von Tür-zu-Tür gehen, Kontakt zu den Anwohnern aufnehmen und auf Wunsch informieren- selbstverständlich unter Einhaltung aller Corona-Schutzmaßnahmen. Alle Mitarbeiter können sich ausweisen und kommen der Aufforderung dazu auch selbstverständlich nach. Kostenlose Beratungsgespräche können außerdem unter 02861 8133 410 vereinbart werden. Alle Informationen zum Projekt finden Sie online unter [www.deutsche-glasfaser.de](http://www.deutsche-glasfaser.de).

*Föhren, 27.06.22*  
*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

## Französische Freunde aus Monéteau-Sougeres zu Besuch in Föhren



Die Partnerschaft Föhren-Monéteau/Sougeres besteht seit 1992. Das Partnerschaftskomitee in Föhren wurde zur Pflege der Beziehungen zwischen den Partnergemeinden gegründet und sieht seine wichtigste Aufgabe in der Vermittlung von Kontakten zwischen Bürgern der Partnergemeinden. In diesem Sinne wurden in den vergangenen Jahren zahlreiche Begegnungen organisiert, die auf beiden Seiten zu einem tieferen gegenseitigen Verständnis geführt haben. Ja, echte Freundschaften sind entstanden, wie man immer wieder bei gemeinsamen Veranstaltungen sehen kann. Die Corona-Pandemie hat hier zu Einschränkungen geführt. Erstmals konnte wieder eine gemeinsame Veranstaltung in diesem Jahr in Föhren stattfinden. Im Juni haben einige Läufer aus Monéteau an einem Lauf in Waxweiler gemeinsam mit dem LG Meulenwald teilgenommen. Am Ankunftstag haben wir unsere französischen Freunde zum Konzert „Youth Rock it“ eingeladen und am Folgetag nach dem Lauf gemeinsam an einem Event im Künstlerhaus Annamalt teilgenommen. Wie immer war es ein interessanter und gemütlicher Austausch! Allen Helferinnen und Helfern vielen Dank.



Wir freuen uns alle, dass aktuell wieder Begegnungen möglich sind. Das Partnerschaftskomitee möchte somit alle Interessierten einladen, an der Partnerschaftsfeier im September am **24./25.09.2022** teilzunehmen.

*Föhren, 27.06.2022*  
*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*

## Partnerschaft Föhren - Monéteau



Liebe Bürgerinnen, liebe Bürger, in diesem Jahr feiert die Ortsgemeinde Föhren gemeinsam mit der Partnerschaftsgemeinde Monéteau-Sougeres ihr 30-jähriges Partnerschaftsjubiläum. Vor 30 Jahren wurde die Partnerschaft mit Monéteau-Sougeres besiegelt und seit dieser Zeit haben sich Freundschaften zwischen den Menschen aus Föhren und Monéteau-Sougeres entwickelt.

Bei zahlreichen Besuchen in Monéteau und in Föhren repräsentierten sich die Vereine der beiden Gemeinden, Gastfamilien sind zu festen Anlaufstellen geworden, das sportliche Miteinander der Läufer ist gewachsen und nicht mehr wegzudenken und die Teilnahme am Weihnachtsmarkt in Monéteau mit Föhrener Reibekuchen hat sich etabliert. Somit freuen wir uns besonders auf die Jubiläumsfeier in Monéteau. Mit Ihrer Teilnahme zeigen auch Sie die Wertschätzung unserer Freundschaft über Grenzen hinaus.

Wir versprechen Ihnen einen außergewöhnlichen und sicherlich unvergesslichen Aufenthalt in unserer Partnerschaftsgemeinde. Seien Sie dabei am Septemberwochenende in Monéteau am **24. und 25. September 2022**. Mit einem Fahrtkostenbeitrag in Höhe von 20 Euro und einem Aufenthalt in einer Gastfamilie dürfen Sie sich auf erlebnisreiche Tage in Monéteau freuen. Wer möchte, kann auch gerne in einem nahe gelegenen Hotel auf eigene Kosten übernachten.

Anmelden können Sie sich bei Bianca Altmeier per Mail [moneteau@foehren.de](mailto:moneteau@foehren.de) oder telefonisch/mobil 01739991327. Aus organisatorischen Gründen erbitten wir die Anmeldung bis zum 14. August 2022.

Wir freuen uns auf Ihre Teilnahme!

*Föhren, 27. Juni 2022*  
*Rosi Radant, Ortsbürgermeisterin*





## Kenn

- Rainer Müller
- 06502 2391
- buergermeister@kenn.de
- www.kenn.de
- Sprechzeiten  
nach tel. Vereinbarung

## Bekanntmachung

### Bebauungsplan „Kenner Ley, 7. Änderung“, Ortsgemeinde Kenn

#### -Inkrafttreten der Bebauungsplanes § 10 (3) Baugesetzbuch (BauGB)-

Der Ortsgemeinderat Kenn hat in seiner Sitzung am 18. Mai 2022 den Bebauungsplan „Kenner Ley, 7. Änderung“ einschließlich Begründung als Satzung beschlossen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB der Bebauungsplan „Kenner Ley, 7. Änderung“ der Ortsgemeinde Kenn in Kraft. Diese Bekanntmachung tritt an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung.

Die Abgrenzung des Planbereiches ist aus dem nachfolgend abgedruckten Planausschnitt ersichtlich.

Bebauungsplan der Ortsgemeinde Kenn, Teilgebiet "Kenner Ley" - 7. Änderung



Der o.g. Bebauungsplan mit Begründung, wird während der Dienstzeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 36, 54338 Schweich, zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und auf Verlangen Auskunft erteilt.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 des BauGB wird außerdem darauf hingewiesen, dass

1. eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1, Nr. 1 - 3 BauGB der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine beachtliche Verletzung unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 über das Verhältnis dieses Bebauungsplanes und
3. beachtliche Mängel der Abwägung beim Zustandekommen des Bebauungsplanes §214 Abs. 3 Satz 2 BauGB,

unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Ortsgemeinde Kenn unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl.S.153), in der derzeit gültigen Fassung, wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der Bestimmungen über Ausschließungsgründe (§ 22 Abs. 1 GemO) und die Einberufung und die Tagesordnung von Sitzungen des Gemeinderates (§ 34 GemO) unbeachtlich ist, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich unter Bezeichnung der Tatsachen, die eine solche Rechtsverletzung begründen können, gegenüber der Ortsgemeinde Kenn geltend gemacht worden ist.

54344 Kenn, 27. Juni 2022

Ortsgemeinde Kenn

gez.: Rainer Müller, Ortsbürgermeister

## Bekanntmachung

### Bebauungsplan „Altort 2“, Ortsgemeinde Kenn

#### -Inkrafttreten des Bebauungsplanes § 10 (3) Baugesetzbuch (BauGB)-

Der Ortsgemeinderat Kenn hat in seiner Sitzung am 18. Mai 2022 den Bebauungsplan „Altort 2“ einschließlich Textfestsetzungen und Begründung als Satzung beschlossen.

Mit dieser Bekanntmachung tritt gemäß § 10 Abs. 3 BauGB der Bebauungsplan „Altort 2“ der Ortsgemeinde Kenn in Kraft.

Diese Bekanntmachung tritt an die Stelle der sonst für Satzungen vorgeschriebenen Veröffentlichung.

Die Abgrenzung des Planbereiches ist aus dem nachfolgend abgedruckten Planausschnitt ersichtlich.

Der o.g. Bebauungsplan mit Textfestsetzungen und Begründung, wird während der Dienstzeiten bei der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich, Brückenstraße 26, Verwaltungsgebäude II, Zimmer 36, 54338 Schweich, zu jedermanns Einsicht bereitgehalten und auf Verlangen Auskunft erteilt.

Auf die Vorschriften des § 44 Abs. 3 Satz 1 und 2 und Abs. 4 des Baugesetzbuches über die fristgemäße Geltendmachung etwaiger Entschädigungsansprüche für Eingriffe in eine bisher zulässige Nutzung durch diesen Bebauungsplan und über das Erlöschen von Entschädigungsansprüchen wird hingewiesen.

Der Entschädigungsanspruch erlischt, wenn nicht innerhalb von drei Jahren nach Ablauf des Kalenderjahres, in dem die Vermögensnachteile eingetreten sind, die Fälligkeit des Anspruches herbeigeführt wird.

Gemäß § 215 des BauGB wird außerdem darauf hingewiesen, dass

1. eine beachtliche Verletzung der in § 214 Abs. 1 Satz 1, Nr. 1 - 3 BauGB der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
2. eine beachtliche Verletzung unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 über das Verhältnis dieses Bebauungsplanes und
3. beachtliche Mängel der Abwägung beim Zustandekommen des Bebauungsplanes §214 Abs. 3 Satz 2 BauGB,

unbeachtlich sind, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung des Bebauungsplanes schriftlich gegenüber der Ortsgemeinde Kenn unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind. Satz 1 gilt entsprechend, wenn Fehler nach § 214 Abs. 2a beachtlich sind.

Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung (GemO) für Rheinland-Pfalz vom 31.01.1994 (GVBl.S.153), in der derzeit gültigen Fassung, wird darauf hingewiesen, dass eine Verletzung der Bestimmungen über Ausschließungsgründe (§ 22 Abs. 1 GemO) und die Einberufung und die Tagesordnung von Sitzungen des Gemeinderates (§ 34 GemO) unbeachtlich ist, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach der öffentlichen Bekanntmachung dieser Satzung schriftlich unter Bezeichnung der Tatsachen, die eine solche Rechtsverletzung begründen können, gegenüber der Ortsgemeinde Kenn geltend gemacht worden ist.

54344 Kenn, 27. Juni 2022

Ortsgemeinde Kenn

gez.: Rainer Müller, Ortsbürgermeister

**Sehen Sie hierzu den Plan auf der nächsten Seite!**

# Bebauungsplan der Ortsgemeinde Kenn, Teilgebiet "Altort 2"



## Klüsserath

- Norbert Friedrich
- Sprechzeiten
- 06507 99126
- Sa. 09:00 - 10:00 Uhr
- buergermeister@kluesserath.de
- www.kluesserath.de

## Grußwort

### zum Picknickkonzert und Längste Musikmeile Deutschlands

Liebe Klüsserather, sehr geehrte Gäste und Freunde des Weines, am kommenden Sonntag veranstaltet die Feuerwehrkapelle Klüsserath 1928 e.V. auf dem Festplatz im Moselvorland wieder ein Picknickkonzert.

Dieses Mal steht die Veranstaltung unter dem Motto „Faszination Mosel, Längste Musikmeile Deutschlands“

An diesem Tag spielt die Musik in der gesamten Moselregion von Koblenz bis Perl und an Ruwer, Lieser, Saar und Sauer. Seien Sie mit dabei, wenn ab 14:30 Uhr die Feuerwehrkapelle Klüsserath mit sommerlichen Rhythmen aufspielt und wenn als Höhepunkt des Events um 15 Uhr die Mosel-Nationalhymne „Im weiten Deutschen Lande“ zeitgleich auf der gesamten Veranstaltungsstrecke gesungen und gespielt wird.

Ich wünsche dem Picknickkonzert einen erfolgreichen Verlauf und eine rege Beteiligung. Mein besonderer Dank gilt den auftretenden Musikern und Musikerinnen sowie allen Helfern, die zum Gelingen der Veranstaltung beitragen.

Klüsserath, den 27. Juni 2022  
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister

## Bekanntmachung

Über die Genehmigung zur Veräußerung des nachstehenden Grundstückes ist nach dem Grundstückverkehrsgesetz (GrdstVG) zu entscheiden:

| Gemarkung  | Gewann/Lage   | Wirtschaftsart | Größe (ar) |
|------------|---------------|----------------|------------|
| Klüsserath | Im Marterberg | Weingarten     | 10,20      |

Landwirte bzw. Forstwirte, die zur Aufstockung ihres Betriebes am Erwerb des oben aufgeführten Grundstückes interessiert sind, werden gebeten, dies der Kreisverwaltung Trier-Saarburg, Abt. 4/ Grundstücksverkehr, Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier, Telefon 0651/715-411, Fax 0651/715-17633, bis spätestens **11.07.2022** schriftlich mitzuteilen.

Trier, den 21.06.2022  
Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
-Untere Landwirtschaftsbehörde-

## Lauf zur Deutschen Rallyemeisterschaft -Rallye ADAC Mittelrhein

### Wertungsprüfung Mittelmosel

Am **Samstag, dem 02. Juli 2022**, findet auf unserer Gemarkung die Wertungsprüfung „Mittelmosel“ statt. Als Rallye-Strecke dienen die Weinbergsweg und es werden mehrere Tausend Zuschauer erwartet. Die Wertungsläufe beginnen am **Freitag, dem 01. Juli** um 08:31 Uhr (1. Durchgang) bzw. um 11:50 Uhr (2. Durchgang). Die Sperrung dauert von ca. 7:00 Uhr bis ca. 17:00 Uhr.

Gesperrt werden die Kreisstraße K40 zwischen Hetzerath und Klüsserath (bis nach der Salmbrücke), die Kreisstraße K41 zwischen Klüsserath und Rivenich einschließlich der Ortsdurchfahrt Klüsserath sowie Wirtschaftswege auf der Gemarkung. Bitte beachten Sie die örtlichen Sperrungen. Von Seiten der Veranstalter wird versucht, die Einschränkungen für die Anlieger so gering als möglich zu halten. Wenn es trotzdem an diesem Tag im Weinberg und im Ort zu unvermeidlichen Beeinträchtigungen kommt, so bitte ich um Verständnis. Denn neben diesen Einschränkungen sind mit der Veranstaltung wirtschaftliche und sportliche Nutzen sowie eine Imagegewinnung für unser Weindorf und für die Region verbunden, die nicht zu unterschätzen sind.

Klüsserath, den 27. Juni 2022  
Norbert Friedrich, Ortsbürgermeister





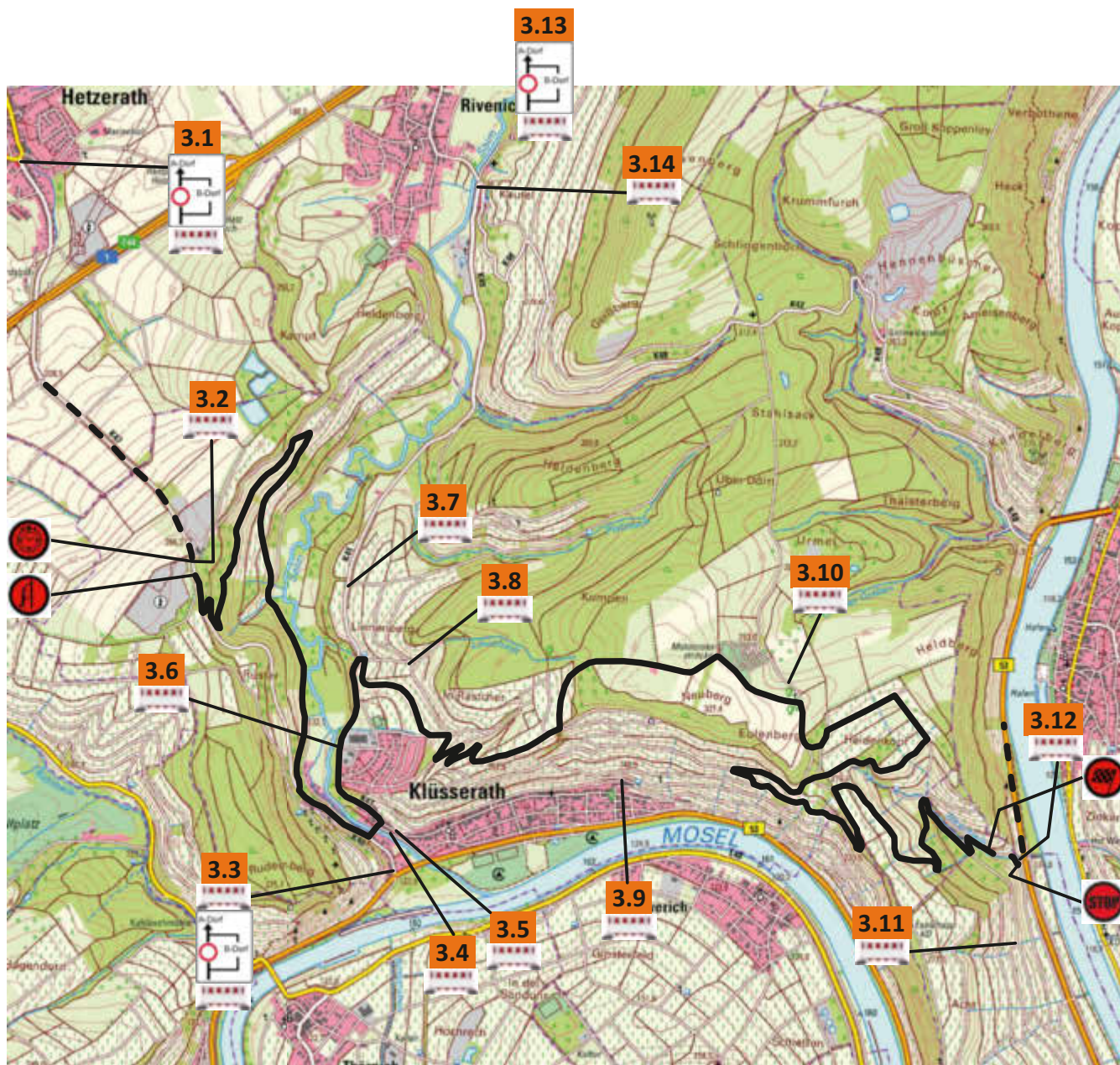
Stand:  
23.05.2022

# WP 5 / 8 - Sparkasse Mittelmosel Sperrplan

Samstag, 02.07.2022

|            |                 |                 |
|------------|-----------------|-----------------|
| Startzeit: | DRM             | R70             |
|            | WP 5: 8:31 Uhr  | WP 1: 10:16 Uhr |
|            | WP 8: 11:50 Uhr | WP 4: 13:35 Uhr |

|               |          |           |
|---------------|----------|-----------|
| Sperrung von: | 7:00 Uhr | 17:00 Uhr |
|---------------|----------|-----------|







## Köwerich

- Elmar Schlöder
- 06507 7039034
- buergermeister@koewerich.de
- www.koewerich.de
- Sprechzeiten
- Mo. 19:00 - 20:00 Uhr
- skype: og.koewerich



## Leiwien

- Sascha Hermes
- 06507 3378
- buergermeister@leiwien.de
- www.leiwien.de
- Sprechzeiten
- Sa. 09:00 - 10:30 Uhr
- und nach Vereinbarung

### Freistellung und Reinigung von Straßenflächen

Anpflanzungen beleben und verschönern das Ortsbild und tragen zur Verbesserung der Lebensräume für Mensch und Tier bei. Jedoch muss sichergestellt sein, dass öffentliche Verkehrsflächen, hierzu zählen Fahrbahnen, Bürgersteige und Rinnen, jederzeit freigehalten werden. Dabei ist auch die Lichtraumhöhe über Fahrbahnen von 4,5 m und über Bürgersteigflächen von 2,5 m freizustellen. Nicht zuletzt im Hinblick auf immer häufiger auftretende Starkregenereignisse sollte besonderen Wert auf die Freistellung und regelmäßig Reinigung der Straßenrinnen gelegt werden.

Anl. einer Ortsbesichtigung ist aufgefallen, dass einige Anlieger Ihren Verpflichtungen als Grundstückseigentümer nicht ausreichend nachkommen. Wir fordern deshalb alle Grundstückseigentümer auf, den Bewuchs entlang ihrer Grundstücke zu überprüfen und insbesondere auch die Straßenrinnen freizustellen. Wir nehmen dies auch zum Anlass, nochmals auf die Satzung der Ortsgemeinde über die Reinigung öffentlicher Straßen hinzuweisen.

*Schweich, den 27.06.2022*  
Verbandsgemeindeverwaltung Schweich  
-Ordnungsamt-

### Der MGV lädt zur längsten Musikmeile auch nach Leiwien ein

Am **Sonntag, den 03. Juli** lädt der Männergesangverein Leiwien ab 13 Uhr im Rahmen der längsten Musikmeile Deutschlands ins Freizeitzelände im Moselvorland ein.

Der Kirchenchor Leiwien, die Winzertanzgruppe und der Männerchor freuen sich, mit ihren Liedern und Tänzen die Gäste zu unterhalten.

Höhepunkt ist um 15 Uhr die Aufführung des Liedes 'In weiten deutschen Landen', welches an vielen Orten der Mosel zeitgleich gesungen wird.

Der Männergesangverein bietet in diesem Rahmen neben den Aufführungen auch die Gelegenheit sich bei einem Glas Wein gut unterhalten zu lassen. Ich danke dem Männergesangverein für die Organisation und allen beteiligten Vereinen für dieses schöne Fest.

*Leiwien, 27.06.2022*  
Sascha Hermes, Ortsbürgermeister

## Redaktionsschluss- vorverlegungen

**KW 40 Tag der deutschen Einheit**  
auf Freitag, 30.09.22

**KW 44 Allerheiligen**  
auf Freitag, 28.10.22

**KW 51 Vorweihnachtswoche**  
auf Freitag, 16.12.22

**08:00 Uhr im Verlag**  
Vielen Dank für Ihr Verständnis.

**LINUS WITTICH Medien, Redaktion**



## Longen

- Stefan Egner
- 06502 9356666 o. 0160 7110639
- buergermeister@longen.de
- Sprechzeiten
- nach tel. Vereinbarung



## Longuich

- Manfred Wagner
- 06502 1364
- buergermeister@longuich.de
- www.longuich.de
- Sprechzeiten
- Mi. 18:30 - 20:00 Uhr

### Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter - Sprechzeiten

Ehrenamtlicher Seniorenbeauftragter für die Ortsgemeinde Longuich-Kirsch: Reinhard Boesten, Tel.: 0151-28374799, E-Mail: seniorenbeauftragter@longuich.de  
Termine nach Vereinbarung, auf Wunsch auch Hausbesuche.

### Unterrichtung der Einwohner

über die Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich  
am 08.06.2022

Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeister Manfred Wagner und in Anwesenheit von Schriftführer Leon Thomas findet am 08.06.2022 in der Turn- und Mehrzweckhalle, Maximinstrasse 2 in Longuich eine Sitzung des Ortsgemeinderates Longuich statt.

In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

#### öffentlich

#### 1. Verpflichtung eines neuen Ratsmitgliedes

Das Ratsmitglied Kathrin Schlöder hat mit Schreiben vom 28.04.2022 schriftlich erklärt, dass sie ihr Mandat im Ortsgemeinderat mit sofortiger Wirkung niederlegt.

Als Ersatzperson wurde Georg Schmitt in den Ortsgemeinderat einberufen.

Der Ortsbürgermeister verpflichtet das Ratsmitglied vor seinem Amtsantritt in öffentlicher Sitzung namens der Gemeinde per Handschlag auf die gewissenhafte Erfüllung ihrer Pflichten (§ 30 Abs. 2 Satz 1 GemO).

Die Pflichten der Ratsmitglieder ergeben sich insbesondere aus:

- § 20 GemO Schweigepflicht
- § 21 GemO Treuepflicht
- § 22 GemO Ausschließungsgründe
- § 30 Ans. 1 GemO Rechte und Pflichten der Ratsmitglieder, Gemeinwohl

Auf das **Kommunalbrevier** wird entsprechend verwiesen.

Anschließend wird das Ratsmitglied Georg Schmitt per Handschlag verpflichtet.

## 2. Mitteilungen

### Baugebiet „Rioler Weg“:

Die Bauarbeiten im Neugaubiet „Rioler Weg“ haben begonnen. In dem Zusammenhang werden auch die Ver- und Entsorgungsleitungen in der Weinstraße bis zum Baugebiet erneuert. Diese Arbeiten werden zunächst durchgeführt. Der Bauausschuss wurde in seiner Sitzung am 06.05.2022 von Herrn Platte, Büro BfH über den Stand der Arbeiten informiert.

### Informationen aus der Bauausschusssitzung vom 06.05.2022: - Premiumwanderweg „Seitensprung“:

Bei der letzten Zertifizierung des Wanderweges wurde der Asphaltanteil der Strecke beanstandet, jedoch bis zur nächsten Zertifizierung im Jahre 2023 geduldet.

Im Nachhinein stellte sich heraus, dass die geänderte Wegeführung von der Autobahnunterführung in Richtung Klimateich über die Seitengrundstücke nicht ausreichend ist.

Herr Conrad von der Touristinformation der Verbandsgemeinde Schweich und Herr Boesten als Wegewart halten eine Teilwegführung über den Mehrgenerationenplatz als geeignet an, um den Asphaltanteil ausreichend zu reduzieren.

### - Sportplatzgebäude und Mehrzweckhalle:

Am Sportplatzgebäude ist der Putz auf der östlichen Giebelseite sowie die Zisternenabdeckung der Berieselungsanlage beschädigt. Des Weiteren ist eine Lösung für die Außenbeleuchtung an der Mehrzweckhalle zu finden. Alle Themen sind Gegenstand der heutigen Tagesordnung.

### - Festlegung Standort Pieta:

Der Bauausschuss hat den Standort rechts vom Eingang der Kirscher Kapelle als geeigneten Standort für die Pieta festgelegt. Seitens des Verwaltungsrates der Kath. Kirchengemeinde war Herr Norbert Bläsius anwesend. Mit Herrn Schmitt (Bildhauer) wird in Kürze ein Vororttermin stattfinden um die Umsetzung zu besprechen.

### Sicherheitskonzept Weinstraßenkirmes Longuich:

Am 09.05.2022 fand gemeinsam mit dem 1. Beigeordneten Norbert Schlöder und FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger ein Termin mit der Leitung des Fachbereiches III der Verbandsgemeindeverwaltung in der Maximinstraße statt. Vor Ort wurden die Sicherheitsanforderungen zur Durchführung der Straßenweinkirmes besprochen. Das bisherige Konzept war schon sehr hilfreich und wird mit einigen Ergänzungen beibehalten.

### Weinstraßenkirmes:

Am 11.05.2022 fand die Ausschusssitzung für Weinwerbung, Tourismus und Wirtschaft statt. In der Sitzung wurde festgelegt, die diesjährige Weinstraßenkirmes nach zweijähriger pandemiebedingter Pause wieder durchzuführen.

### Toilette Feuerwehrgerätehaus:

Am 16.05.2022 fand ein Treffen mit der Behindertenbeauftragten der Verbandsgemeinde Schweich, Frau Lydia Schäffer, Herrn Düpre, VGV und dem Ältestenrat der Ortsgemeinde an der WC-Anlage (Feuerwehrgerätehaus) statt. Laut Frau Schäffer sind die Räumlichkeiten für einen barrierefreien Umbau ungeeignet. Alternativ wurde die Aufstellung eines Fertig-Pavillons besprochen.

### Tennisverein:

Am 16.05.2022 fand ein Treffen des Ältestenrates mit dem Vorstand des Tennisvereins statt.

Seitens des Tennisvereins wurde vorgeschlagen, die Ballwand entgegen dem ursprünglichen Antrag auf die Seite zum Mehrgenerationenplatz zu platzieren und sie somit auch der Öffentlichkeit zugänglich zu machen. Bezüglich der Parkplatzsituation (derzeit wird das Tennisgebäude über den Mehrgenerationenplatz angefahren) wird als Alternative die Anfahrt über die noch herzustellende Zufahrt neben der Laufbahn von der Maximinstraße besprochen. Der Tennisverein wird die Vereinsmitglieder darum bitten, bis auf weiteres ihre Autos ausschließlich auf den Parkplätzen entlang der Friedhofsmauer zu parken. Die Zufahrt unterhalb des Volleyballfeldes sei nur Trainern mit ihrem Equipment, Handwerkern oder zur Anlieferung von schweren Gegenständen (z.B. Getränkekisten) gestattet. Weiteres Thema war die Wasserversorgung der gesamten Anlage.

Die Nutzung von Trinkwasser für die Bewässerung der Tennisplätze wird aus ökologischen und wirtschaftlichen Gründen allgemein als kritisch gesehen. Seitens der Ortsgemeinde wird die Bohrung eines Brunnens (Nutzung Uferfiltrat) geprüft und ggf. beantragt.

### Sportanlage:

Am 23.05.2022 fand eine gemeinsame Sitzung der Ortsbürgermeisterin/Ortsbürgermeister von Riol, Fell, Longuich und Kenn gemeinsam mit den Vereinsvorständen der Sportvereine statt. Seitens der Verwaltung hat Frau Dixius teilgenommen. Es besteht grundsätzliches Interesse an einer gemeinsamen Lösung für eine zentrale Sportanlage. Die von der Verbandsgemeinde in Auftrag gegebene Untersuchung der vorhandenen und zukünftig benötigten Sportanlagen soll abgewartet werden, um konkrete weitere Schritte anzugehen.

### Glasfaserausbau:

Am 22.06.2022 findet eine digitale Informationsveranstaltung zur Nachfragebündelung bezüglich des Glasfaserausbau statt. Im Dorfgemeinschaftshaus wird ein Büro eingerichtet, welches ab dem 28.06.2022 dienstags von 14.00-19.00 Uhr geöffnet sein wird.

### Buslinie 800:

Der Landkreis Birkenfeld startet eine Busverbindung (Schnellbus) von Idar-Oberstein über den Erbeskopf nach Longuich und von dort nach Trier (Hbf und Innenstadt). Die barrierefreie Bushaltestelle (Mobilitätsstation) wird als Haltestelle genutzt. Es ist vorgesehen, dass an der Mobilitätsstation eine Infosteile (Nationalpark/Erbeskopf) aufgestellt wird.

### Kreisstiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ - Streuobstwiese:

Projekt „Wer trotz Wind und Wetter reduziert das CO<sub>2</sub> und bietet Tieren ein Zuhause? Die Streuobstwiese – ein schützenswertes Biotop!“ Mit Schreiben vom 02.06.2022 ist der Bewilligungsbescheid zur Projektteilnahme bezüglich des Streuobstwiesenprojekt der Stiftung „Zukunft in Trier-Saarburg“ eingegangen.

### Neubau Moselbrücke:

Der Erörterungstermin zu der Eingabe der OG Longuich zur Planung des Neubaus der Moselbrücke findet am Dienstag, 14.06.2022 um 10.00 Uhr in Schweich statt.

### Termine:

- Am 19.06.2022 wird an der Römischen Villa die neue Weinkönigin mit ihren Prinzessinnen vorgestellt. Alle Bürgerinnen und Bürger sind hierzu herzlich eingeladen.
- Vom 01.07. - 03.07.2022 findet das offizielle Partnerschaftstreffen in Cerisiers statt.
- Am 21.07.2022 findet die nächste Ortsgemeinderatssitzung statt.

### 3. „Das gemeindliche Einvernehmen“ in Bauantragsangelegenheiten

Zu diesem Tagesordnungspunkt begrüßt der Vorsitzende Frau Shigihara-Schug und Herrn Kopp vom Fachbereich 2 Natürliche Lebensgrundlagen und Bauen der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich.

Der Vorsitzende merkt an, dass die heutige Sitzung dazu genutzt werden soll Probleme der Vergangenheit im Hinblick auf Bauantragsangelegenheiten auszuräumen.

Herr Wagner erteilt Frau Shigihara-Schug und Herrn Kopp das Wort.

Im Weiteren wird eine Präsentation mit folgendem Inhalt dem Ortsgemeinderat vorgetragen:

#### 1. Mitwirkungsrechte der Gemeinde im Baugenehmigungsverfahren

##### 1.1 Genehmigungsfreie Bauvorhaben

- a) In § 62 LBauO RLP sind Vorhaben definiert, die grundsätzlich keiner Genehmigung bedürfen. Ohne Genehmigungsverfahren hat die Gemeinde daher kein Mitwirkungsrecht.
- b) Wohnungsbauvorhaben nach § 67 LBauO werden im Freistellungsverfahren angezeigt. Sind die Festsetzungen des Bebauungsplanes eingehalten, kann keine Baugenehmigung beantragt werden. Hier hat die Gemeinde dann grundsätzlich kein Mitwirkungsrecht.

##### 1.2 Genehmigungsbedürftige Vorhaben

- a) Genehmigungsbedürftige Vorhaben, die den Festsetzungen eines qualifizierten Bebauungsplanes entsprechen, aber nicht zu den Vorhaben nach § 67 LBauO gehören, werden von der Genehmigungsbehörde beschieden, ohne das Einvernehmen der Gemeinde einzuholen.  
Die Gemeinde wird hier dennoch beteiligt und kann eine Stellungnahme abgeben. Die Gemeinde hat hier grundsätzlich kein Mitwirkungsrecht.
- b) Genehmigungen für Vorhaben,



- a. die den Festsetzungen eines Bebauungsplanes nicht entsprechen und von diesen befreit werden müssten (§ 31 BauGB),
- b. die während der Planaufstellung genehmigt werden sollen (§ 33 BauGB),
- c. die innerhalb der im Zusammenhang bebauten Ortslage liegen (§ 34 BauGB), oder
- d. die im Außenbereich liegen  
bedürfen des Einvernehmens der Gemeinde (§ 36 BauGB).

Das Einvernehmen darf nur aus städtebaulichen Aspekten versagt werden. Dies ist z.B. der Fall, wenn sich ein Vorhaben nach Art und Maß nicht in die Umgebung einfügt. Aspekte des Bauordnungsrechts (z.B. Abstandsflächen) oder des Nachbarrechts (Privatrecht) sind bei der Entscheidung über das Einvernehmen außer Acht zu lassen. Die Prüfung der bauordnungsrechtlichen Aspekte hat der Gesetzgeber ausschließlich den Baugenehmigungsbehörden übertragen. Die Versagung des Einvernehmens ist nachvollziehbar zu begründen. Zur Vertiefung zum Thema „Einvernehmen“ wird auf Seite 372 des Kommunalbreviers 2019 verwiesen.

Die Genehmigungsbehörde muss sich über ein rechtswidrig versagtes Einvernehmen hinwegsetzen und bei Vorliegen der Zulassungsvoraussetzungen grundsätzlich auch gegen den Willen der Gemeinde eine Genehmigung erteilen. Sie wird die Gemeinde jedoch vorher anhören und ihre Rechtsauffassung vortragen. Gegen die Entscheidung der Genehmigungsbehörde steht der Gemeinde das Recht des Widerspruches zu.

#### **Umfang der vorzulegenden Unterlagen zur Entscheidung über das Einvernehmen**

- Die Beratung und Entscheidung über das Einvernehmen erfolgt in öffentlicher Sitzung des zuständigen Gremiums. In § 3 der Hauptsatzung der Ortsgemeinde Longuich wurde dies dem Bauausschuss übertragen. Der Ortsgemeinderat kann jedoch jederzeit diese Aufgabe selbst wahrnehmen.
- Grundsätzlich hat die Beratung privater Bauvorhaben in anonymisierter Form zu erfolgen. Dass dies zur Klärung von Ausschließungsgründen nach § 22 GemO Konflikte birgt, ist bekannt.
- Der Gemeinde wird die vollständige Antragsaufbereitung in Papier zur Verfügung gestellt. Gleichzeitig werden die entscheidungserheblichen Unterlagen im Ratsinformationssystem Mandatos frühzeitig zur Verfügung gestellt. Hierzu gehören Lageplan, Ansichten, das Bearbeitungsblatt der Verwaltung mit baurechtlichen Hinweisen und ggf. Befreiungsanträge pp. Grundsätzlich werden Grundrisse der einzelnen Gebäudeebenen nicht zur Verfügung gestellt, da die Wohnraumaufteilung für die Entscheidung über das Einvernehmen nicht von Belang ist. Sofern Ratsmitglieder im Rahmen ihrer Vorbereitung auf die Sitzung Bedarf an zusätzlichen Hinweisen erkennen, kann die Papierakte beim Ortsbürgermeister eingesehen werden.

## **2. Instrumente zur Sicherung der Bauleitplanung**

### **2.1 Grundsätze der Bauleitplanung**

- Nach § 1 Abs. 3 BauGB haben die Gemeinden Bauleitpläne aufzustellen, sobald und soweit es für die städtebauliche Entwicklung und Ordnung **erforderlich** ist.
- Die Baufreiheit ist Ausfluss der Eigentumsgarantie des Art. 14 GG. Ihre Beschränkung durch die Gemeinde bedarf einer besonderen Begründung und Rechtfertigung.

### **2.2 Sicherung der Bauleitplanung durch Veränderungssperre und Zurückstellung**

Der zweite Teil des BauGB befasst sich in den §§ 14 bis 28 mit der Sicherung der Bauleitplanung. Der erste Abschnitt (§§ 14 bis 18) mit der Veränderungssperre und Zurückstellung von Baugesuchen. Zur Vertiefung hierzu wird auf Seite 340 und 341 des Kommunalbreviers 2014 verwiesen.

Erkennt die Gemeinde, dass die städtebauliche Entwicklung und Ordnung „aus dem Ruder läuft“, ist das Erfordernis zur Aufstellung eines Bauleitplanes gegeben. Der konkrete Beschluss zur Aufstellung eines Bebauungsplanes eröffnet der Gemeinde die Möglichkeit, eine Veränderungssperre zu erlassen oder die Zurückstellung eines Baugesuchs zu beantragen, so dass erkannte Fehlentwicklungen, die baurechtlich jedoch zulässig wären, vorerst gestoppt sind. Bei der Veränderungssperre hat die Gemeinde dann zwei Jahre Zeit, einen Bebauungsplan zur Rechtskraft zu bringen. Diese Frist kann bis zu zweimal um je ein Jahr verlängert werden. Die Zurückstellung betrifft lediglich die Entscheidung der Baugenehmigungsbehörde für einen konkreten Bauantrag und lässt der Gemeinde ein Jahr Zeit. Reicht dies nicht, kann eine Veränderungssperre nachgeschoben werden.

Voraussetzung für beide Instrumente ist, dass ein Beschluss zur Aufstellung eines Bebauungsplanes vorher gefasst wurde. Dieser Beschluss muss das betroffene Gebiet abgrenzen und wenigstens ansatzweise erkennen lassen, was Inhalt des zukünftigen Bebauungsplanes sein soll.

Nach Ende der Präsentation gibt der Vorsitzende mit Dank an die Präsentatoren das Wort für Fragen aus dem Rat frei.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer bedankt sich bei Frau Shigihara –Schug und Herrn Kopp für den informativen Vortrag. Seitens der SPD Fraktion wurde bemängelt, dass die Informationen zu geplanten Bauvorhaben nicht ausreichend von der Verwaltung den Fraktionen zur Verfügung gestellt werden. Das war der Anlass für diesen Tagesordnungspunkt mit der Verwaltung. Die Verwaltung begründet dies im Vortrag damit, dass die Bauvorhaben in öffentlicher Sitzung erörtert werden und deshalb anonymisiert werden müssten. Fraktionsvorsitzender Krewer entgegnet dem, dass der Rat sehr wohl die Öffentlichkeit repräsentiere, allerdings auch durch die Verpflichtung der Ratsmitglieder unter anderem eine Schweigepflicht gegenüber nichtöffentlichen Inhalten aus Sitzungen habe.

Derzeit filtert und bestimmt die Verwaltung alleine, was sie an Informationen für erforderlich erachtet und stellt dies den Ratsmitgliedern zur Verfügung. Die Ratsmitglieder haben keine Möglichkeit zu prüfen ob Informationen eventuell doch wichtig sein könnten, ob sie versehentlich oder aus anderen Gründen nicht bereitgestellt werden oder ob sie einfach fehlen. Dies ist so nicht akzeptabel und auch nicht durch die im Vortrag gegebenen Erläuterungen abgedeckt. Es stellt eine, seines Erachtens, fehlerhafte Interpretation der LBauO RLP durch die Verwaltung dar. Darüber hinaus drückt dies ein gravierendes Misstrauen gegenüber den demokratisch gewählten und damit legitimierten Vertretern der Gemeinde und der Bürger aus. Es ist aus Sicht von Herrn Krewer auch nicht erheblich, ob der GR Anträge oder Anzeigen nur zur Kenntnis bekommt oder zur Stellungnahme aufgefordert wird. Es ist dem Rat jederzeit unbenommen zu jedem Bauvorhaben eine Stellungnahme, auch nur beratend, mit Hinweisen an die Genehmigungsbehörde abzugeben. Letztlich ist es so, dass die Mitglieder des GR und der Ortsgemeindeverwaltung diejenigen sind, die Ortskenntnis haben und Zusammenhänge vorausschauend erkennen können. Dass die zuständigen Bauverwaltungen dies nicht immer können, teils auch aus nachvollziehbaren Gründen, hat jeder, der in der Kommunalpolitik länger tätig ist mehrfach erlebt. Deshalb sieht er den Rat durch die in Mandatos unvollständig eingestellten Unterlagen nicht ausreichend informiert, um eine gewissenhafte Entscheidung zu treffen. Aus diesem Grund fordert Herr Krewer künftig die Unterlagen zu Bauvorhaben ungefiltert und vollständig in das Informationssystem Mandatos einzustellen oder diese überhaupt nicht dort einzustellen und stattdessen wieder als Papierunterlage rund zu reichen.

Dem entgegnet Herr Kopp, dass die Beschlüsse in öffentlicher Sitzung gefasst werden und somit nicht alle Informationen des Antragsstellers preisgegeben werden können.

Fraktionsvorsitzender Krewer entgegnet dem, dass die öffentliche Beschlussfassung in der Sitzung in keinem Zusammenhang mit dem Informationsbedürfnis der Ratsmitglieder stehe.

Eine Preisgabe geschützter Daten ist nicht erforderlich, dennoch müssen und können die Ratsmitglieder vollständig informiert werden.

Frau Shigihara-Schug merkt an, dass sich die Verwaltung in einem gewissen Rahmen bewegen kann, welcher durch Rechtsprechungen vorgegeben ist. Die aktuell zur Verfügung gestellten Informationen seien ausreichend um eine Entscheidung über das Einvernehmen zu treffen.

Frau Shigihara-Schug stellt jedoch klar, dass in Zukunft genauer auf zur Entscheidung wichtige Informationen geachtet werden soll. Des Weiteren besteht grundsätzlich die Möglichkeit, den kompletten Antrag beim Vorsitzenden einzusehen.

Der Vorsitzende schließt sich der Meinung von Herrn Krewer an und sieht ebenfalls ein Defizit an Informationen bei Bauanträgen und Bauvoranfragen.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul sieht dies ebenfalls so und merkt an, dass sich der Rat sehr intensiv mit Baugenehmigungen auseinandersetzt. Es sollte das Ziel sein auf einer gut basierten Grundlage eine rechtlich richtige Entscheidung zu treffen.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger schließt sich seinen Vorrednern ebenfalls an und sieht gerade im Hinblick auf die Digitalisierung Verbesserungspotenzial.

Frau Shigihara-Schug kann die vorgenannten Punkte nachvollziehen, sieht jedoch eine Digitalisierung der Papierakte in der Praxis als schwer umsetzbar. Sie verweist auf die ab 01.01.2023 geplante digitale Antragsakte mit der eine Einstellung in Mandatos einfacher werden könnte.



Herr Kopp schlägt vor, die weitere Handhabung mit der Büroleitung abzustimmen. Des Weiteren bietet er an, bei offenen Fragen telefonisch Auskunft zu erteilen. Diese Verfahrensweise habe sich schon in anderen Gemeinden bewährt.

Der Vorsitzende schlägt zum Thema „weitere Bauanträge/ Bauvoranfragen“ vor, künftig nur Bauanträge und Bauvoranfragen in der Ratssitzung zu behandeln, welche bis zur Veröffentlichung der Tagesordnung vorliegen. So soll gewährleistet werden, dass Ratsmitglieder und Fraktionen genügend Zeit zur Vorberatung haben. Ausnahme soll die Beratung von dringlichen Anträgen sein.

Der Rat äußert keine Bedenken gegenüber diesem Vorschlag.

#### **4. Bauanträge/Bauvoranfragen**

##### **4.1. Bauantrag, Flur 7, Parzelle 55/9, 55/10**

Halle und Bürogebäude

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Im Paesch II, Erweiterung“. Geplant ist die Errichtung einer Halle sowie eines Bürogebäudes. Die Halle soll dem Vertrieb und der Lagerung von Medizinprodukten, Apothekenbedarf, Hygieneartikeln und Kartonagen dienen. Es werden keine Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes beantragt. Nach Durchsicht der Unterlagen scheinen die Festsetzungen eingehalten. Die Kreisverwaltung wird dies jedoch prüfen. Ein Nachweis der gesicherten Zuwegung über die Privatstraße (Parzelle 55/13) ist der Verwaltung nicht bekannt.

Für die Grundstücke wurde 2016 bereits eine Baugenehmigung erteilt. Der Fraktionssprecher der FWG-Fraktion teilt zum vorliegenden Sachverhalt folgendes mit:

In der Ratsitzung am 14. Juni 2016 lagen getrennte Bauanträge für die Flurstücke 55/9 und 55/10 vor. Interessanterweise wurden für beide Parzellen jeweils zwei Alternativen mit Flachdach bzw. Pultdach präsentiert. Der Rat stellte fest, dass die Varianten in erheblicher Weise von den Festsetzungen des Bebauungsplanes abweichen. Der Flachdachvariante wurde die Zustimmung verweigert, der Pultdachvariante wurde nur unter Einhaltung aller textlichen Festsetzungen des Bebauungsplanes sowie der LBauO zugestimmt.“

Das Bauvorhaben wurde bis heute nicht realisiert.

Fraktionssprecher Herr Zeltinger teilt mit, dass die FWG-Fraktion dem vorliegenden Bauantrag zustimmt, bittet aber um Aufnahme der folgenden Hinweise in den Beschluss:

Insbesondere wird darauf hingewiesen, dass oberirdische Stellplatzanlagen einzugrünen und mit Pflanzstreifen für Bäume zu gliedern sind. Dabei ist ein Baum für jeweils fünf Stellplätze zu pflanzen (Textfestsetzung C 5). Weiter wird darauf hingewiesen, dass beiderseits des Grenzverlaufs zwischen zwei Gewerbegrundstücken mindestens zweireihige Gehölzpflanzungen anzulegen sind (Textfestsetzung C 4) und dass ein Nachweis hinsichtlich der Einhaltung der jeweils maximal zulässigen Schall-Leistungspegel zu erbringen ist (Textfestsetzung A 1.2).

#### **Beschluss:**

**Das Einvernehmen wird erteilt, sofern die Festsetzungen des Bebauungsplanes eingehalten werden. Die gesicherte Zuwegung ist durch den Antragsteller nachzuweisen (Baulast/Dienstbarkeit).**

#### **Folgende Hinweise sind zu beachten:**

**Insbesondere wird darauf hingewiesen, dass oberirdische Stellplatzanlagen einzugrünen und mit Pflanzstreifen für Bäume zu gliedern sind. Dabei ist ein Baum für jeweils fünf Stellplätze zu pflanzen (Textfestsetzung C 5). Weiter wird darauf hingewiesen, dass beiderseits des Grenzverlaufs zwischen zwei Gewerbegrundstücken mindestens zweireihige Gehölzpflanzungen anzulegen sind (Textfestsetzung C 4) und dass ein Nachweis hinsichtlich der Einhaltung der jeweils maximal zulässigen Schall-Leistungspegel zu erbringen ist (Textfestsetzung A 1.2).**

#### **Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

##### **4.2. Bauantrag, Flur 7, Parzelle 55/7, 55/8**

Halle und Bürogebäude

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Im Paesch II, Erweiterung“. Geplant ist die Errichtung einer Halle sowie eines Bürogebäudes. Die Halle soll dem Vertrieb und der Lagerung von Medizinprodukten, Apothekenbedarf, Hygieneartikeln und Kartonagen dienen. Es werden keine Befreiungen von den Festsetzungen des Bebauungsplanes beantragt. Nach Durchsicht der Unterlagen scheinen die Festsetzungen eingehalten. Die Kreisverwaltung wird dies jedoch prüfen. Ein Nachweis der gesicherten Zuwegung über die Privatstraße (Parzelle 55/13) ist der Verwaltung nicht bekannt.

Für die Grundstücke wurde 2016 bereits eine Baugenehmigung erteilt.

Fraktionssprecher Herr Zeltinger teilt mit, dass der letzte Satz der Sachverhaltsbeschreibung der Verbandsgemeindeverwaltung nicht korrekt ist. Für die Grundstücke Fl. 7, Nr. 55/7 und 55/8 wurde bisher kein Bauantrag gestellt und somit auch im Jahre 2016 keine Baugenehmigung erteilt.

Herr Zeltinger weist daraufhin, dass der Beschlussvorschlag der Verbandsgemeindeverwaltung für die Beschlussfassung des Rates von Bedeutung ist und die Ratsmitglieder sich darauf verlassen müssen, dass der Beschlussvorschlag die Gegebenheiten sachlich richtig und vollständig darstellt.

Er bitte die Verwaltung, die Beschlussvorlage auf eine den Tatsachen entsprechende und vollständige Sachstandsdarstellung vor Weitergabe an den Gemeinderat zu prüfen, um Falschinformationen künftig zu vermeiden.

Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger teilt mit, dass die FWG-Fraktion dem vorliegenden Antrag ebenfalls zustimmt, bittet aber um Aufnahme der folgenden Hinweise in den Beschluss:

Insbesondere wird darauf hingewiesen, dass oberirdische Stellplatzanlagen einzugrünen und mit Pflanzstreifen für Bäume zu gliedern sind. Dabei ist ein Baum für jeweils fünf Stellplätze zu pflanzen (Textfestsetzung C 5). Weiter wird darauf hingewiesen, dass beiderseits des Grenzverlaufs zwischen zwei Gewerbegrundstücken mindestens zweireihige Gehölzpflanzungen anzulegen sind (Textfestsetzung C 4) und dass ein Nachweis hinsichtlich der Einhaltung der jeweils maximal zulässigen Schall-Leistungspegel zu erbringen ist (Textfestsetzung A 1.2).

#### **Beschluss:**

**Das Einvernehmen wird erteilt, sofern die Festsetzungen des Bebauungsplanes eingehalten werden. Die gesicherte Zuwegung ist durch den Antragsteller nachzuweisen (Baulast/Dienstbarkeit).**

#### **Folgende Hinweise sind zu beachten:**

**Insbesondere wird darauf hingewiesen, dass oberirdische Stellplatzanlagen einzugrünen und mit Pflanzstreifen für Bäume zu gliedern sind. Dabei ist ein Baum für jeweils fünf Stellplätze zu pflanzen (Textfestsetzung C 5). Weiter wird darauf hingewiesen, dass beiderseits des Grenzverlaufs zwischen zwei Gewerbegrundstücken mindestens zweireihige Gehölzpflanzungen anzulegen sind (Textfestsetzung C 4) und dass ein Nachweis hinsichtlich der Einhaltung der jeweils maximal zulässigen Schall-Leistungspegel zu erbringen ist (Textfestsetzung A 1.2).**

#### **Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

##### **4.3. Bauvoranfrage, Flur 6, Parzelle 8/2 u. Flur 7, Parzelle 40/18** Saunalandschaft als Musterhaus Ausstellungsfläche zum Vertrieb an Endkunden

Das Grundstück liegt im Geltungsbereich des rechtsverbindlichen Bebauungsplanes „Im Paesch II, 3. Änderung“. Dieser legt den Bereich der Grundstücke als Gewerbegebiet fest. Nach den Textfestsetzungen A) 1.2 sind mit Ausnahme von Handwerksbetrieben unmittelbar zugeordneten Verkaufsflächen Einzelhandelsbetriebe unzulässig. Ausnahmen können im Einzelfall zugelassen werden, sofern Ziele der Raumordnung und Landesplanung sowie Ziele der städtebaulichen Entwicklung nicht beeinträchtigt werden.

Geplant ist die Errichtung einer Saunalandschaft (maximal 13 Blocksauen) als Musterhaus-Ausstellungsfläche zum Vertrieb an Endkunden. Also ein Einzelhandelsbetrieb, der keine im Handwerksbetrieb selbst hergestellten Produkte an Endverbraucher veräußern möchte. Insofern ist das Vorhaben grundsätzlich nach den Vorgaben des Bebauungsplanes unzulässig. Ob die im Bebauungsplan zugelassene Ausnahmeregelung hier greift, kann aufgrund der geringen Erkenntnislage nicht geklärt werden.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger teilt mit, dass die formlose Bauvoranfrage den Festsetzungen des Bebauungsplanes nicht entspricht und deshalb das Einvernehmen zu versagen ist.

Die Fraktionssprecher Thul und Krewer schließen sich seiner Meinung an.

#### **Beschluss:**

**Das Einvernehmen wird versagt, da die Festsetzungen des Bebauungsplanes hinsichtlich Einzelhandels nicht eingehalten werden.**

#### **Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

##### **4.4. weitere Bauanträge/Bauvoranfragen**

Dem Ortsgemeinderat liegen keine weiteren Anträge vor.

##### **5. 6. Änderung des Bebauungsplanes „Zwischen den Ortsteilen“; Änderungsbeschluss und Abstimmung des Offenlageentwurfs**

Der Weg entlang des Friedhofes ist im Bebauungsplan „Zwischen den Ortsteilen“ als Wirtschaftsweg festgesetzt. Da das Foyer der Schulturnhalle u.a. als Wahlbüro genutzt wird, benötigt es eine ordnungsgemäße Adresse.

Die Adresse mit Hausnummer kann aber nur an einem öffentlichen Weg liegen, der gewidmet sein muss. Der Wirtschaftsweg kann nicht gewidmet werden und muss daher geändert werden in eine öffentliche Verkehrsfläche. Bei der Gelegenheit sollen auch die jüngst in der öffentlichen Grünfläche hergestellten Parkplätze im Bebauungsplan festgesetzt werden.

Der Änderungsentwurf ist beigefügt.

Der Vorsitzende bekräftigt nochmals die Problematik der Postadresse, gerade bei der Nutzung des Foyers als Wahlbüro.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger teilt mit, dass die FWG der Änderung des Bebauungsplanes zustimmen wird und gibt zu bedenken, dass zu bestimmter Zeit ein geeigneter Straßename gefunden werden muss.

Ratsmitglied Norbert Bläsius merkt an, dass bei der Änderung des Bebauungsplanes der Weg bis hinter die Abzweigung zur Turn- und Mehrzweckhalle als öffentliche Verkehrsfläche ausgewiesen werden muss.

#### Beschluss:

1. **Der Bebauungsplan soll zum 6. Mal geändert werden.**
2. **Dem vorliegenden Änderungsentwurf wird mit der Ergänzung, dass die Zuwegung ebenfalls als öffentliche Verkehrsfläche ausgewiesen wird, zugestimmt.**
3. **Die Offenlage und Behördenbeteiligung sollen durchgeführt werden.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

#### 6. Gestaltung Autobahnauf-/abfahrt – Informationen zum aktuellen Stand

Zu diesem Tagesordnungspunkt teilt der Vorsitzende mit, dass ein Termin der Beigeordneten, Fraktionssprecher, dem Planungsbüro Boxleitner, Vertretern der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich und dem LBM stattgefunden hat. Thema des Treffens war die Autobahnauf- und abfahrt in Longuich.

Der Vorsitzende berichtet, dass die Gespräche zu keinem konkreten Ergebnis geführt haben. Die Vertreter des LBM werden versuchen, für das Projekt im Rahmen einer Vorplanungsphase, verschiedene Ausbauvarianten zu untersuchen, um auf der Grundlage eine Entscheidungsgrundlage zu gewinnen.

FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger merkt an, dass sämtliche im Land geplanten Verkehrskreisel durch das LBM nicht weiterverfolgt werden.

SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer teilt mit, dass die vom Planungsbüro vorgeschlagenen Kreisel-Varianten lt. Anwesenden Vertretern des LBM so nicht umgesetzt werden können. Die ebenfalls zu prüfende Lösung mit einer Ampelanlage ist aus seiner Sicht keine Alternative und würde eine erhebliche Verschlechterung des Istzustandes bedeuten.

#### 7. Vergaben

##### 7.1. Arbeiten am Sportplatzgebäude; Giebelsanierung

Am Sportplatzumkleidegebäude ist auf der östlichen Giebelseite bereits seit geraumer Zeit der Oberputz großflächig beschädigt bzw. schon abgefallen. Es handelt sich hierbei um eine Fläche von ca. 30 m<sup>2</sup>. Nicht festhaftende Putzbestandteile werden entfernt, anschließend erfolgt eine armierte Putzlage und abschließend wird der neue Oberputz aufgetragen.

Durch die VGV Schweich wurden im Rahmen einer Preis-anfrage Angebote angefordert.

|                                       |                                     |
|---------------------------------------|-------------------------------------|
| Auftrag / Gewerk:                     | Putz-/Malerarbeiten                 |
| Art der Ausschreibung:                | freihändige Vergabe / Preis-anfrage |
| Anzahl der angeforderten Angebote:    | 2                                   |
| Anzahl der abgegebenen Angebote:      | 2                                   |
| Anzahl der nicht gewerteten Angebote: | -                                   |
| Ausschlussgrund:                      | -                                   |
| Preisspanne der Angebote:             | 2.927,40 € - 3.700,90 € brutto      |
| Name des wirtschaftlichen Bieters:    | Fa. Rainer Schumacher, Wasserbillig |
| Angebotssumme geprüft:                | 2.927,40 € brutto                   |

#### Beschluss:

**Der Gemeinderat beschließt die Auftragsvergabe der Putz-/Malerarbeiten an die Fa. Rainer Schumacher, Wasserbillig zum Angebotspreis in Höhe von 2.927,40 €.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

##### 7.2. Erneuerung Zisternenabdeckung am Sportplatz

Für die Bereingung des Rasensportplatzes Longuich wird eine zweiteilige Betonzisterne mit einem Fassungsvermögen von insgesamt 20 m<sup>3</sup> vorgehalten. Diese wurde 2005/2006 beim damaligen Umbau des Rasenplatzes installiert.

Bei einer Zisterne ist im vergangenen Jahr der geschlossene Betondeckel eingebrochen. Der eingebrochene Deckel und der ca. 1 m stark anstehende Oberboden wurden aus der Zisterne geborgen. Der gebrochene Zisternendeckel muss erneuert werden.

Hierfür sind kleinteilige Betonfertigteile vorgesehen. Die Abmessungen betragen ca. 2,60 m in der Länge, ca. 1,00 m in Breite und ca. 17 cm in der Stärke. Der Bereich der Zisterne ist nicht sonderlich gut zugänglich. Das Gewicht eines Einzelteils beträgt ca. 1,2 to, so dass die Teile z. B. mit einem Hublader antransportiert und auf den bestehenden Zisternenkranz aufgesetzt werden könnten. Die Betonfertigteile sind statisch so bemessen, dass sie dem aufgeschütteten Erddruck standhalten.

Durch die VGV Schweich wurden im Rahmen einer Preis-anfrage zwei Firmen zur Angebotsabgabe aufgefordert.

|                        |                                     |
|------------------------|-------------------------------------|
| Auftrag / Gewerk:      | Lieferung Betonfertigteile          |
| Art der Ausschreibung: | freihändige Vergabe / Preis-anfrage |

|                                       |                                 |
|---------------------------------------|---------------------------------|
| Anzahl der angeforderten Angebote:    | 2                               |
| Anzahl der abgegebenen Angebote:      | 1                               |
| Anzahl der nicht gewerteten Angebote: | -                               |
| Ausschlussgrund:                      | -                               |
| Preisspanne der Angebote:             | 2.998,80 € brutto               |
| Name des wirtschaftlichen Bieters:    | Fa. BFT-Betonfertigteile, Trier |

Angebotssumme geprüft: 2.998,80 € brutto

Das Versetzen und Abdichten der Betonfertigteile sowie das Wiederanschlütten des vorhandenen Bodens soll durch das Vertragsunternehmen für die Tiefbauarbeiten in der VG, die Fa. Marco Bauer, Gillenfeld ausgeführt werden. Die Kosten werden nach Aufwand abgerechnet und auf rd. 2.000 € brutto geschätzt. Die Fa. Bauer war bereits bei der Bergung des gebrochenen Deckels tätig.

Im Rat herrscht Einigkeit, dass vor der Erneuerung des Zisternen-deckels eine vollständige Reinigung und Wartung der Berieselungsanlage durchgeführt werden soll.

SPD Fraktionsvorsitzender Krewer merkt an, dass der eingebrochene Betondeckel für diesen Zweck (die Abdeckung mit Erdreich) statisch nicht geeignet war. Da die damals ausführende Firma die Erdbdeckung selbst angelegt hat und der Mangel für den AG nicht erkennbar war sieht er hier einen versteckten Mangel. Er fordert die Verwaltung auf hier gegenüber dem damaligen AN Gewährleistungsansprüche zu prüfen und ggf. eine Beteiligung am entstandenen Schaden zu fordern. Durch den Eintrag von Schlamm wurde die komplette Berieselungsanlage beschädigt. Die Schadenshöhe ist deutlich höher als die 3000 Euro für die neuen Betonteile.

#### Beschluss:

**Der Gemeinderat beschließt die Auftragsvergabe zur Herstellung und Lieferung der Betonfertigteile für die Zisternenabdeckung an die Fa. BFT-Betonfertigteile, Trier zum Angebotspreis in Höhe von 2.998,80 € brutto. Gewährleistungsansprüche gegenüber dem damaligen ausführenden Unternehmen werden geprüft und ggf. geltend gemacht.**

**Das Versetzen der Betonfertigteile soll durch die Fa. Marco Bauer, Gillenfeld erfolgen.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

##### 8. Auftragsvergaben KiTa

In der Kindertagesstätte werden die vorhandenen Fensterelemente der Gruppenräume einschließlich Sonnenschutz- und Verdunkelungsanlagen erneuert. Der entsprechende Auftrag wurde in der Gemeinderatssitzung am 28.04.2022 vergeben. Die Arbeiten sollen in den kommenden Sommerferien der KiTa umgesetzt werden.

In diesem Zuge sollen auch die alten, außenliegenden Sonnenschutzmarkisen erneuert werden. Zudem werden in der gesamten KiTa die vorh. Deckenleuchten gegen energiesparende LED-Leuchten, einschl. Tageslichtsteuerung in den Gruppenräumen ausgetauscht.

Die Angebotsauswertungen sowie die Vergabevorschläge zu den Gewerken „Markisen“ und „Elektroarbeiten“ werden durch das Büro Bläsius in der Sitzung vorgestellt und erläutert.

##### 8.1. Erneuerung Innenbeleuchtung

Die Ratsmitglieder Norbert Bläsius und Susanne Bläsius nehmen auf Grund von Ausschließungsgründen gem. § 22 GemO weder beratend noch beschließend am Tagesordnungspunkt teil.

In der Kindertagesstätte Longuich soll die vorh. Innenbeleuchtung gegen neue LED-Leuchtkörper und -leuchtmittel ausgetauscht werden. Die Gruppenräume erhalten zusätzliche Tageslichtsteuerungen.

Die Elektroarbeiten wurden durch die Architekturbüro Bläsius, Longuich ausgeschrieben. Die Angebotsauswertung sowie der Vergabevorschlag für das Gewerk „Elektroarbeiten“ wird durch das Büro Bläsius in der Sitzung vorgestellt und erläutert.



**Kosten und Finanzierung:**

|  |   |
|--|---|
| Veranschlagung im Haushaltsplan:                           | Ja  |
| Haushaltsstelle:   | 12/36520.0960.903                           |
| Haushaltsansatz:   | 140.000,00 €                                |
| bereits verfügt unter Berücksichtigung erteilter Aufträge: | 102.303,47 € (Auftrag Fenster/Sonnenschutz) |
| Noch verfügbar:  | 36.696,53 €                                 |

**Darstellung der Finanzierung:**

|  |              |
|--|--------------|
| Küchenzuschuss Land (Pauschal):        | ca. 5.000 €  |
| Bundesförderung Klimaschutzinitiative: | ca. 5.150 €  |
| Tilgungszuschuss kW-Förderung:         | ca. 16.800 € |
| Kreisförderung Restkosten:             | ca. 29.000 € |
| Restkosten Gemeinde:                   | ca. 59.000   |

Das Architekturbüro Bläsius empfiehlt dem Rat, der Mindestbietenden Firma Elektro Klassen, Longuich den Auftrag zu erteilen

**Beschluss:**

**Der Gemeinderat beschließt, die Auftragsvergabe an die Mindestbietende Firma Elektro Klassen, Longuich zum Angebotspreis in Höhe von 41.383,44€ laut Erläuterung und Vergabevorschlag des Architekturbüro Bläsius zu erteilen.**

**Die Ratsmitglieder Norbert Bläsius und Susanne Bläsius haben an der Beratung und Beschlussfassung nicht mitgewirkt.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 14**

**8.2. Markisen**

Die Ratsmitglieder Norbert Bläsius und Susanne Bläsius nehmen auf Grund von Ausschließungsgründen gem. § 22 GemO weder beratend noch beschließend am Tagesordnungspunkt teil.

Im Zuge der Erneuerung der Fenster- und Sonnenschutzanlagen sollen ebenfalls die veralteten und schwergängigen Markisen erneuert werden.

Die Erneuerung der Sonnenschutz-Markisen wurden durch das Architekturbüro Bläsius, Longuich ausgeschrieben. Die Angebotsauswertung sowie der Vergabevorschlag für das Gewerk „Markisen“ wird durch das Büro Bläsius in der Sitzung vorgestellt und erläutert. Das Architekturbüro Bläsius empfiehlt dem Rat, der Mindestbietenden Firma Rolladen Heydt, Kinderbeuren den Auftrag zu erteilen.

**Beschluss:**

**Der Gemeinderat beschließt, die Auftragsvergabe an die Mindestbietende Firma Rolladen Heydt, Kinderbeuren zum Angebotspreis in Höhe von 22.783,74 € laut Erläuterung und Vergabevorschlag des Architekturbüro Bläsius zu erteilen.**

**Die Ratsmitglieder Norbert Bläsius und Susanne Bläsius haben an der Beratung und Beschlussfassung nicht mitgewirkt.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 14**

**9. Anschaffung eines Frontmulchers**

Für den Bauhof soll ein Frontmulcher zum Anbau an den Großflächenmäher beschafft werden. Von den Mitarbeitern des Bauhofs wurden verschiedene Geräte von regionalen Händlern geprüft. Von der Verwaltung wurden drei Angebote angefordert. Das wirtschaftlichste Angebot bietet die Fa. AEBI aus Wittlich für einen Schlegelmulcher des Herstellers AGRITEC.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat beschließt, den Auftrag an die Fa. Robert AEBI Landtechnik GmbH, Wittlich zum Preis von € 6664,00 (Zahlung 10 Tage ohne Abzug) zu erteilen.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

**10. Anschaffung einer Saug-/Kehrbürste (Anbaugerät)**

Für den Bauhof soll ein Laubsauger -/bläser zum Anbau an den Großflächenmäher beschafft werden.

Anzahl der angeforderten Angebote: 3

Anzahl der abgegebenen Angebote: 2

Anzahl der nicht gewerteten Angebote: 0

Preisspanne der Angebote: € 7.973,00 bis € 8.176,31

Vergabevorschlag:

Name des/der Mindestfordernden: Fa. Robert AEBI Landtechnik GmbH, Wittlich

Angebotspreis: € 7.973,00

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat beschließt, den Auftrag an die Fa. Robert AEBI Landtechnik GmbH, Wittlich zum Preis von € 7.973,00 (Zahlung 28 Tage ohne Abzug) zu erteilen.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

**11. Anschaffung Gerät zur Pflaster- und Flächenreinigung**

Für den Bauhof soll ein mechanischer Wildkrautentferner beschafft werden. Es wurden durch die Mitarbeiter des Bauhofs verschiedene Optionen, u.a. akkubetriebene Geräte geprüft. Nach einem techn. und preislichen Vergleich bei örtlichen Händlern wurde ein motorbetriebenes Gerät des Herstellers AS-Motor GmbH, Typ AS30 WeedHex160 ausgewählt.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat beschließt, den Auftrag an die Fa. Hees + Peters, Trier zum Preis von € 1.809,92 (Zahlung 8 Tage 2% Skonto / 30 Tage Netto) zu erteilen.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

**12. Ergänzung der Außenbeleuchtung an der Mehrzweckhalle**

Die Außenbeleuchtung der Mehrzweckhalle war u.a. Thema der letzten Sitzung des Bauausschusses am 05.05.2022. Dort wurde sich darauf verständigt bis zur nächsten Ratssitzung Ideen und Vorschläge für die Außenbeleuchtung der Turnhalle zu sammeln.

In der Sitzung des Bauausschusses war man sich einig, dass die Außenbeleuchtung gut beleuchten, optisch ansprechend, Kosten günstig und vor Vandalismus geschützt sein sollte.

In der Sitzung wird von Ratsmitglied Susanne Bläsius ein Profilmast mit entsprechenden Leistungsscheinwerfern als Vorschlag eingebracht.

Der Vorsitzende gibt zu bedenken, dass bei allen Vorschlägen die vorgeschriebenen Richtlinien und möglicher Lichtsmog zu beachten sind.

CDU-Fraktionssprecher Markus Thul sieht es als ebenfalls sinnvoll an sich mit diesem Thema zu beschäftigen. Aus seiner Sicht ist eine Erweiterung der Straßenlampen eine geeignete Alternative in der alle Richtlinien bezüglich Lichtsmog etc. eingehalten werden.

Eine Entscheidung soll in der nächsten Sitzung getroffen werden.

**13. Kartellschadensersatzklage der Ausgleichsgesellschaft für die Sägeindustrie Rheinland-Pfalz GmbH (ASG3) gegen das Land Rheinland-Pfalz**

Zu diesem Tagesordnungspunkt erläutert Beigeordnete Georg Schmitt dem Rat folgenden Thematik.

Mehrere Sägewerke haben über eine extra dafür gegründete Ausgleichsgesellschaft für die Sägeindustrie Rheinland-Pfalz (ASG3) das Land Rheinland-Pfalz auf Schadensersatz aufgrund angeblicher kartellrechtswidriger Rundholzverkaufspraxis verklagt.

Der zentrale Vorwurf der Klägerseite besteht darin, das Land sei Teil eines so genannten Verkaufskartells gewesen. Es hätte also gemeinsam mit den waldbesitzenden Kommunen und Privatpersonen, deren Holz über die gebündelte Vermarktung an die Sägewerke verkauft wurde, in unzulässiger Weise Preisabsprachen betrieben und die Sägewerke hätten in der Folge überhöhte Preise an das waldbesitzende Land sowie an waldbesitzende Kommunen und Privatpersonen zahlen müssen.

Das Landgericht Mainz hat die Streitverkündung des Landes Rheinland-Pfalz gegenüber mehr als 1.000 kommunalen und privaten Waldbesitzenden zugestellt.

In der Klage geht es nur um Waldbesitzende mit einer Waldfläche über 100 ha. Außerdem gibt es verjährungsrechtliche Gründe für die Eingrenzung des Kreises der Streitverkündungsempfänger.

Die Streitverkündung ist eine förmliche Benachrichtigung, durch die der Streitverkündungsempfänger (hier OG Longuich) über einen Prozess, an dem er bislang noch nicht beteiligt ist, in Kenntnis gesetzt wird. Nach der Streitverkündung läuft der Prozess grundsätzlich ohne Beteiligung der Ortsgemeinde Longuich weiter.

Durch die Streitverkündung werden keine Regressansprüche erhoben. Regressansprüche des Landes gegen die Waldbesitzenden würden nur entstehen, wenn das Land den Prozess gegen die ASG3 abschließend verliert. Ob das Land in diesem Fall Regressansprüche gegen die Ortsgemeinde Longuich erheben würde, wird durch die Streitverkündung nicht festgelegt.

Die Ortsgemeinde Longuich hat die Möglichkeit, dem Prozess auf Seite der Prozesspartei, die den Streit verkündet, beizutreten und diese im Prozess zu unterstützen. In diesem Fall muss sich die Ortsgemeinde Longuich durch einen Anwalt vertreten lassen.

Der Streitbeitritt macht vornehmlich dann Sinn, wenn durch eigenen Vortrag neue Gesichtspunkte in den Prozess eingebracht werden, die den Ausgang zu eigenen Gunsten beeinflussen können.

**Zum Beitritt besteht aber keine Verpflichtung!**

Tritt die Ortsgemeinde Longuich dem Prozess nicht bei, wird der Prozess ohne die Beteiligung fortgeführt. Im Falle eines positiven Prozessausgangs ist die Sache damit erledigt.

Der Vorstand und der Landesausschuss des Gemeinde- und Städtebundes Rheinland-Pfalz (GStB) haben sich in ihren jeweiligen Sitzungen intensiv mit der Thematik befasst.



Der GStB nimmt im Interesse seiner Mitglieder anwaltliche Beratung in Anspruch und wird die umfangreichen Prozessakten, die mit der Streitverkündung vom Landgericht Mainz übersandt werden, prüfen lassen.

Seitens des GStB wird von übereilten Entscheidungen über einen Streitbeitritt, in Anbetracht der hochkomplexen Materie, dringend abgeraten.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat Longuich beschließt, dem Prozess auf Seite des Landes Rheinland-Pfalz nicht beizutreten. Der Ausgang des Verfahrens soll abgewartet werden.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 16**

#### 14. Nachwahl; stellvertretendes Mitglied Ausschuss Weinwerbung, Tourismus und Wirtschaft

Frau Kathrin Schlöder hat mit Schreiben vom 28.04.2022 ihr Mandat im o. g. Ausschuss niedergelegt. Hier muss eine Nachwahl erfolgen.

Ersatzleute werden auf Vorschlag der politischen Gruppe, von der das ausgeschiedene Ausschussmitglied (bzw. Stellvertreter) vorgeschlagen worden war, durch Mehrheitswahl gewählt (§ 45 Abs. 1 Satz 5 GemO). Somit obliegt bei der o. g. Nachwahl das Vorschlagsrecht bei der FWG-Fraktion.

Die Wahlen sind grundsätzlich geheim durchzuführen, sofern nicht der Rat etwas anderes beschließt (§ 40 Abs. 5 GemO).

Gemäß § 36 Abs. 3 Satz 2 Nr. 1 GemO ruht das Stimmrecht des Vorsitzenden, der nicht gewähltes Ratsmitglied ist, bei Wahlen.

Die FWG-Fraktion schlägt Frau Ellen Loogen vor.

Der Rat beschließt, dass offen abgestimmt wird.

#### Beschluss:

Der Ortsgemeinderat Longuich beschließt, dem Vorschlag der FWG-Fraktion für die Nachwahl im Ausschuss für Weinwerbung, Tourismus und Wirtschaft zuzustimmen. Frau Ellen Loogen wird gewählt.

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

**Ja-Stimmen: 15**

#### 15. Verschiedenes

- FWG-Fraktionssprecher Paul-Heinz Zeltinger schlägt vor, in der regionalen Presse frühzeitig Werbung für die Longuicher Weinkirmes zu machen.

Ortsbürgermeister Wagner teilt mit, dass eine Veröffentlichung mit Hinweis auf die Kirmes im Rahmen der Veranstaltung zur Vorstellung der Weinkönigin am 19.06.2022 erfolgt.

- SPD-Fraktionssprecher Gerd Krewer äußert seinen Unmut bezüglich der ablehnenden Stellungnahme des LBM gegenüber den Anregungen im derzeit laufenden Planfeststellungsverfahren der Ortsgemeinde zum Neubau der Moselbrücke Schweich.

Unter anderem sieht der LBM keine Notwendigkeit den Fuß- und den Radweg, der auch als Schulweg ins größte Schulzentrum des Kreises Trier-Saarburg dienen soll, auch künftig zu beleuchten, obwohl bei der vorhandenen Brücke bereits eine Beleuchtung besteht.

Nach seiner Auffassung sind die Anforderungen an sichere (Rad-) Schulwege, die unter anderem im nationaler Radverkehrsplan 3.0 gefordert sind nicht erfüllt. Die weiteren Fraktionen schließen sich der Meinung an.

#### 16. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse



## Mehring

- Jennifer Schlag
- Sprechzeiten
- 06502 2140 oder 0151 28373343
- Di. 18:00 - 20:00 Uhr
- buergermeister@mehring-mosel.de
- www.mehring-mosel.de

## Zurückschneiden von Hecken und Sträuchern

Liebe Mitbürgerinnen und Mitbürger, Hecken, Sträucher und Bäume bedürfen notwendigerweise von Zeit zu Zeit eines Rückschnittes. Über die Grundstücksgrenzen herausragende Hecken, Sträucher und Bäume stellen eine Behinderung für den Verkehr auf den Straßen und Gehwegen dar und beeinträchtigen die Sichtverhältnisse zum Teil erheblich.

Deshalb bitten wir alle Grundstückseigentümer eine entsprechende Kontrolle vorzunehmen und alle Hecken, Sträucher und Bäume, die über die Grundstücksgrenzen auf Straßen, Gehwege, Plätze und in die Wasserführungen hineinragen zurück zu schneiden. Dies gilt selbstverständlich auch für ungenutzte Grundstücke. Auch bitten wir darum den anfallenden Grünabfall zur Grünabnahmestelle zu bringen und nicht auf ungenutzten Grundstücken abzulagern. Wir hoffen auf Ihr Verständnis und Ihre Einsicht.

Mehring, den 27.06.2022

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

## Auftritt Irish Folk des Jugendprojektorchester Kids

Im Kulturzentrum in Mehring wird am **Sonntag, den 10. Juli um 15 Uhr** ein Irisches Vorspiel veranstaltet. Die Musikschul-Lehrkräfte Ulrich Junk, Stefan Barth und Carolin Welter präsentieren ihre Schülerinnen und Schüler. Die Ausführenden sind Kinder, die erst seit den Sommerferien 2021 im Rahmen des Jugendprojektorchesters Ensch-Mehring ausgebildet werden.

Musikschule Bernkastel Wittlich

**Irish Folk 2022**

**Irisches Vorspiel**

mit Schülerinnen & Schülern von  
Ulrich Junk und Stefan Barth (Klarinette & Saxophon)  
und Carolin Welter (Blechblasinstrumente)

**Sonntag 10. Juli 2022, 15 Uhr**  
**Kulturzentrum Mehring**

- Eintritt frei -

Musikschule des Landeskreises Bernkastel Wittlich  
Kulturzentrum 1A, 54316 Wittlich  
Tel. 06571/14-0  
E-Mail: musikschule@bernkastel-wittlich.de  
Internet: www.musikschule.bernkastel-wittlich.de

VdM

Zu hören sind Instrumentalwerke für Solo, Duo und Trio für Klarinette, Saxophon, Horn, Euphonium und Posaune. Die jungen Musikerinnen und Musiker freuen sich auf den Auftritt und wollen beweisen, dass „Irish Folk“ auch für Bläser eine spannende und reizvolle Sache ist. Die Veranstaltung ist mit Sicherheit auch eine Hilfe für Eltern, die auf der Suche nach einem geeigneten Instrument für ihre Kinder sind. Im Anschluss an das Konzert stehen die Lehrkräfte der Musikschule gerne für eine Beratung zur Verfügung. Der Eintritt ist frei. Wir wünschen allen Besuchern einen unterhaltsamen, erlebnisreichen Nachmittag.

Mehring, den 27.06.2022

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin

## Längste Musikmeile Deutschlands

### Mehring singt mit!

Im Rahmen der Veranstaltung „Längste Musikmeile Deutschlands“ von der Faszination Mosel, präsentieren der Männerchor und der Kirchenchor Mehring am Sonntag, den 3. Juli 2022 um 14 Uhr ihr musikalisches Können am Pavillon. Die beiden Chöre werden für richtige Gänsehaut sorgen. Gemeinsam veranstalten sie ein offenes Singen am Pavillon des neu gestalteten Ortseingangs Mehring-Ost.

Hierzu sind alle Bürgerinnen, Bürger und Gäste ganz herzlich eingeladen. Ab 14 Uhr werden die Chöre zusammen mit allen Bürgern und Gästen, bei leckeren Weinen die bekanntesten Mosellieder einstimmen und zum Besten geben. So wird ein riesiger Chor entstehen, bei dem jeder mitsingen kann. Höhepunkt wird um 15 Uhr das Lied „Im weiten Deutschen Lande“ sein, welches ebenfalls vom Chor und allen Gästen nicht nur bei uns, sondern an der ganzen Mosel gesungen wird.

Die Winzertanzgruppe Mehring wird uns an dem Nachmittag auch mit verschiedenen Tanzeinlagen begeistern. Der Weinausschank erfolgt durch unsere Jungwinzer und unsere „Kleinen Gäste“ können sich auf leckeres Popcorn vom Schuki freuen.

Mehring, den 20.06.2022

Jennifer Schlag, Ortsbürgermeisterin



## Naurath

- Stephan Denis
- 06508 991012
- buergermeister@naurath-eifel.de
- Sprechzeiten nach Absprache

### Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 06.07.2022** findet um **19:00 Uhr im Bürger- und Vereinshaus, Schulstraße 6 in Naurath/Eifel** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Naurath/Eifel statt.

#### Tagesordnung: öffentlich

1. Mitteilungen
2. Jahresabschluss zum 31.12.2020
  - 2.1 Beschlussfassung über die Feststellung des geprüften Jahresabschlusses
  - 2.2 Entlastungserteilung gemäß § 114 Abs. 1 Satz 2 GemO
3. Teilnahme Rahmenvertrag Baumpflege
4. Mobilfunk; Sachstand
5. Bauanträge
6. Grundstücksangelegenheiten; Baugebiet Hofgartenstraße
7. Internetauftritt der Ortsgemeinde
8. Verschiedenes

#### nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Vertragsangelegenheit
3. Grundstücksangelegenheit
4. Personalangelegenheit
5. Verschiedenes

#### öffentlich

9. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Naurath/Eifel, 27.06.2022

Stephan Denis, Ortsbürgermeister

### Klausenwallfahrt

Vor über 300 Jahren am „Margarethentag“ wurde Naurath von einem schweren Unwetter heimgesucht und die Bürgerinnen und Bürger gelobten damals, jedes Jahr nach Klausen zu pilgern. So soll es, nach der Corona-bedingten Pause, nun auch wieder in diesem Jahr sein. Die Wallfahrt findet am **Samstag, dem 09.07.** statt. Die Fußpilger starten um 7.00 Uhr an der Kirche in Naurath. Um 11.00 Uhr ist dann in Klausen die Pilgermesse (siehe auch Pfarrbrief). Herzlichen Dank allen, die diesen guten Brauch pflegen und unterstützen.

Naurath/Eifel, 27.06.2022

Stephan Denis, Ortsbürgermeister



## Pölich

- Wolfgang Eid
- 0176-23362776
- buergermeister@poelich.de
- Sprechzeiten Mo. 18:00 - 19:00 Uhr

### Vandalismus - Zeugen gesucht!

#### Liebe Pölicherinnen, liebe Pölicher,

bedauerlicherweise fand - vermutlich im Zeitraum 20. bis 22.06.22 - eine mutwillige Zerstörung bzw. Vandalismus an einem der beiden Weinbergs-Pfirsich-Bäume an der Bank unterhalb der Schrebergärten am Moselvorland statt.

Solche sinnlosen Zerstörungen machen einfach traurig und sprachlos. Das es bereits in der Vergangenheit zu mutwilligen Zerstörungen an verschiedenen anderen Plätzen in Pölich kam und diesbezüglich Beobachtungen/ Hinweise bereits der Polizei gemeldet wurden, wurde nunmehr auch dieser Vorfall weitergeben und wird zur Anzeige gebracht. Sofern jemand etwas beobachtet hat, nehme ich jeden Hinweis vertraulich entgegen unter:

Fon 924 8778 oder E-Mail buergermeister@poelich.de

Pölich, den 23.06.2022

Wolfgang Eid, Ortsbürgermeister



## Riol

- Dr. Christel Egner-Duppich
- 06502 930707.
- buergermeister@riol.de
- www.riol.de
- Sprechzeiten Do. 18:00 - 20:00 Uhr und nach tel. Vereinbarung

### Grußwort

#### zum 100-jährigen Jubiläum der Freiwilligen Feuerwehr Riol

Im Namen der Gemeinde Riol wie auch persönlich gratuliere ich der Freiwilligen Feuerwehr Riol sehr herzlich zu diesem stolzen Jubiläum.

Darüber hinaus möchte ich den Kameraden meinen Dank aussprechen für die vielen Stunden unermüdeten Einsatzes für das Gemeinwohl in den vergangenen Jahrzehnten.

Leider gab es in dieser Zeit Anlässe zur Genüge, die beweisen haben, wie dringend notwendig die Institution Feuerwehr vor Ort ist.

Die Freiwillige Feuerwehr Riol ist aber nicht nur im Bereich Gefahrenabwehr tätig sondern sie engagiert sich darüber hinaus auch für das soziale und kulturelle Miteinander in unserer Gemeinde.

All diesen segensreichen Diensten, die die Freiwillige Feuerwehr Riol für die Sicherheit, die Jugendarbeit und zum Wohl unserer

Bürgerinnen und Bürger ehrenamtlich und mit Begeisterung leistet, gilt meine besondere Anerkennung.

Für das weitere Engagement wünsche ich der Freiwilligen Feuerwehr Riol alles erdenklich Gute, vor allem aber, dass ihre Mitglieder von den Einsätzen stets wohlbehalten zurückkehren.

Für die kommenden Festtage von Samstag, 2. Juli bis Sonntag, 3. Juli wünsche ich den Kameraden, deren Angehörigen, Gönnern und

Freunden viel Freude bei den Feierlichkeiten und einen angenehmen Verlauf bei bestem Wetter.

Riol, 27. Juni 2022

Dr. Christel Egner-Duppich, Ortsbürgermeisterin

### Unterrichtung der Einwohner

#### über die Sitzung des Ortsgemeinderates Riol am 08.06.2022

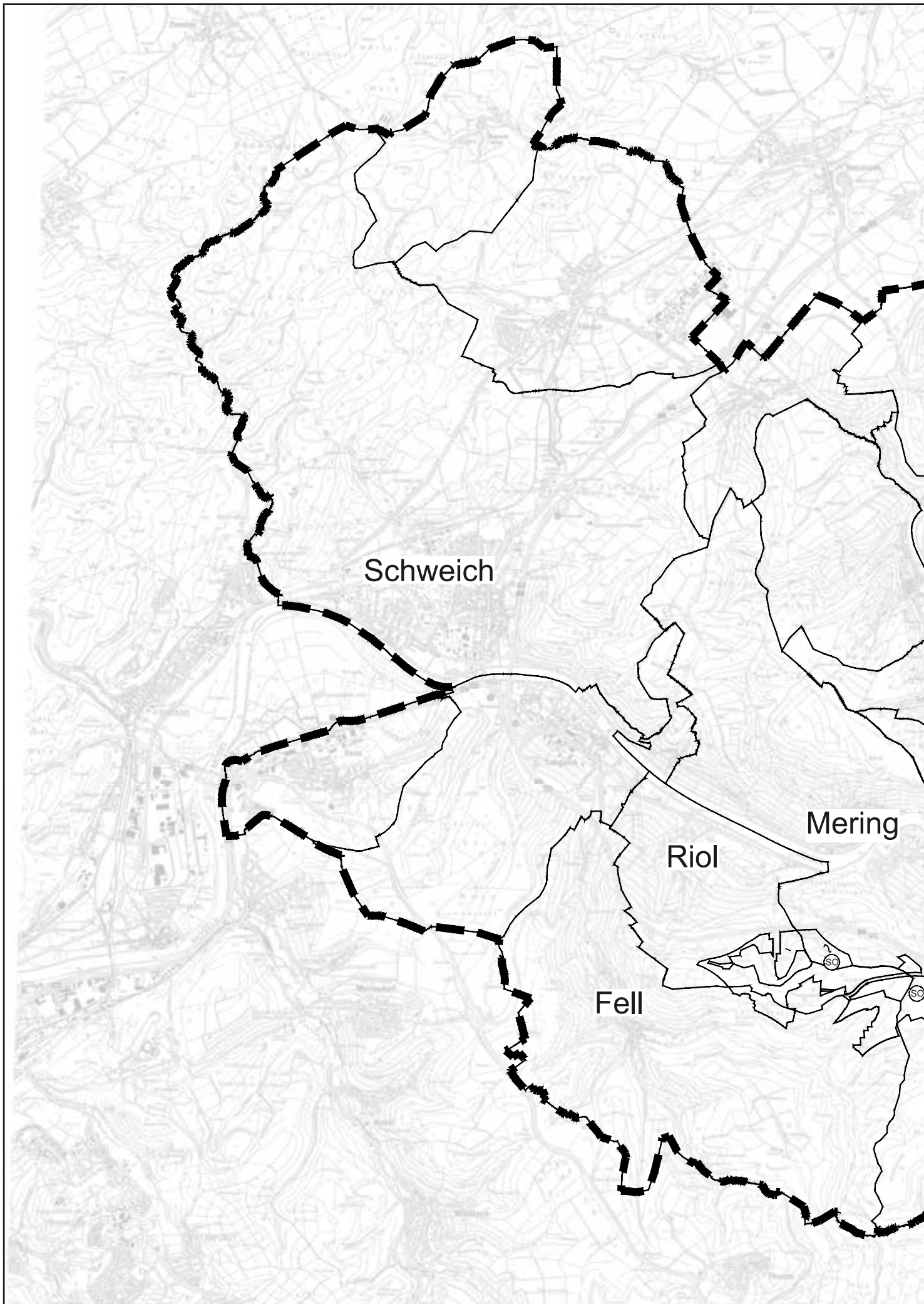
Unter dem Vorsitz von Ortsbürgermeisterin Dr. Christel Egner-Duppich und in Anwesenheit von Schriftführer/in Carmen Wagner findet am 08.06.2022 im Rathaus, Hauptstraße 7a in Riol eine Sitzung des Ortsgemeinderates Riol statt.

Vor Eintritt in die Tagesordnung beantragt die Vorsitzende diese wie folgt zu ändern:

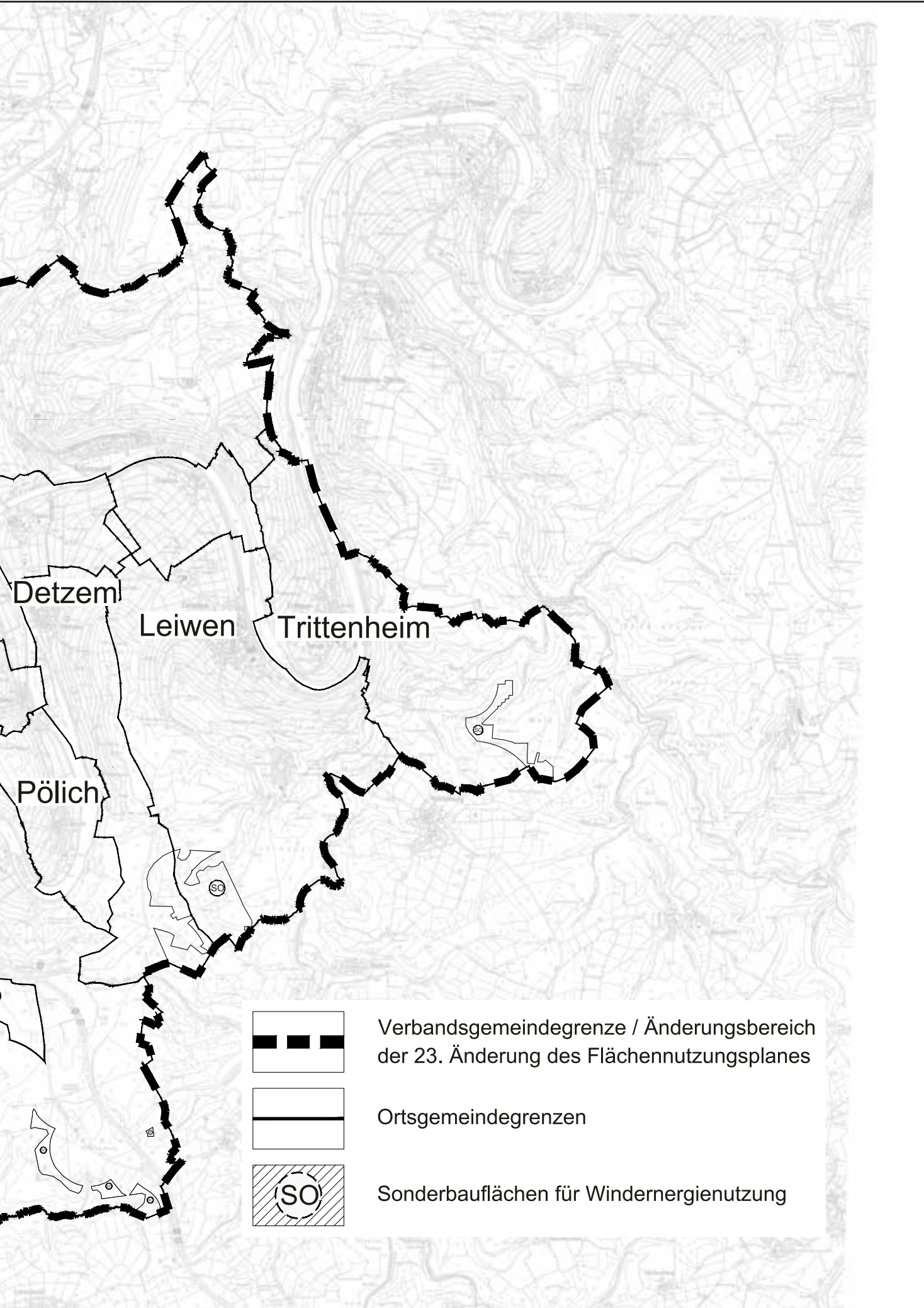
- Erweiterung um TOP 3.3 Vergabe, Nahwärmeleitung KiTa - Bürgerhaus
- Erweiterung um TOP 3.4 Notwendigkeit zusätzl. Plätze, Erweiterungs- und Umbaumaßnahme sowie Gestaltung einer Übergangslösung
- Bezeichnung vom urspr. TOP 8.1 wird geändert, da die ParzNr falsch ist. Neu: Bauantrag, Flur 12, Parzelle 406
- Absetzung von TOP 5 und 6, da eine Beratung nicht mehr erforderlich ist.

Der Rat stimmt den Änderungen einstimmig zu.









In dieser Sitzung werden folgende Beschlüsse gefasst:

## öffentlich

### 1. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

TOP 2.1 nö:

Der Ortsgemeinderat hat der Aufhebung und Neuordnung von 2 Notarverträgen im Baugebiet Hinter Difenis 2 zugestimmt. Die Vorsitzende wurde beauftragt und bevollmächtigt die zur Umsetzung notwendigen Erklärungen abzugeben.

### 2. Mitteilungen

- Am 30.05.2022 hat ein gemeinsames Gespräch mit der Spielgemeinschaft, der Verbandsgemeinde und dem von der VG beauftragten Fachplaner stattgefunden. Es wird nun ein gemeinsames Konzept im Auftrag aller Gemeinden/Vereine erarbeitet um die Anlegung eines gemeinsam zu nutzenden Rasenplatzes umzusetzen.
- Die Absperrung durch einen Zaun am Bolzplatz wird am 10.06.2022 erfolgen.
- Das Spielmobil wird am Donnerstag, 16.06.2022 am Bolzplatz in Riol zu Gast sein.
- Die Vorsitzende informiert über ein Angebot der Verbandsgemeinde. In Zusammenarbeit mit der Firma Chameleon können die Internetauftritte der Ortsgemeinden erneuert werden und auch neue Tools (Buchungskalender etc.) können ergänzt werden. Die Homepage ist in vielen Fällen nicht barrierefrei und/oder für die Darstellung auf Smartphones nicht eingerichtet. Die Kosten übernimmt die Verbandsgemeinde. Lediglich die Bereitstellung und Pflege der Daten muss dann über die Ortsgemeinde erfolgen.
- Konzert TonArt: Die Vorsitzende informiert, dass beim Konzert zugunsten der Flüchtlingshilfe insg. 750 € zusammengekommen und als Barspende bei der Ortsgemeinde eingegangen sind.
- Sachstand Hilfe für ukrain. Flüchtlinge: Der aktuelle Deutschkurs läuft noch bis Ende Juni 2022. Der Fortgeschrittenkurs für derzeit 9 interessierte Teilnehmer folgt anschließend. Die Dozentin arbeitet kostenfrei bzw. gegen Erstattung der Fahrtkosten.

### 3. Kindertagesstätte Riol

Die Vorsitzende begrüßt zu diesem Thema Herrn Markus Penth von der Verbandsgemeindeverwaltung Schweich und erteilt ihm das Wort.

#### 3.1. Sachstand Umbaumaßnahmen

Wie bereits in der Gemeinderatssitzung am 12.05.2022 in der entsprechenden Sitzungsvorlage erläutert, stehen in der KiTa Unterhaltungs- und Umbauarbeiten an. Dies sind u. a.

- Umbau Küche: wird in der KW 23 (07.-10.06.) ausgeführt
- Umbau Personal-WC als Kinder-WC: Vergabe unter folgendem TOP
- Anbindung KiTa an Heizung Familienzentrum: Vergabe unter folgendem TOP
- Umbau Nebenraum Küche: die Arbeiten sind abgeschlossen
- Personalcontainer Schulhof: Containeraufstellung erfolgt am 07.06.2022, Anschlussarbeiten wie Wasser-/Abwasser, Elektro folgen im Anschluss, Baugenehmigung liegt seit dem 18.05.2022 vor.
- Ausstattungs- und Möblierungsgegenstände:
  - Möblierung und Küchenzeile für den Personalcontainer sind beauftragt, eine Mitteilung über die möglichen Liefertermine steht noch aus
  - Schlafpodeste für den Ruheraum sind beauftragt, Lieferung/Montage für KW 26 (Ende Juni/Anfang Juli)
  - zusätzliche Tische und Stühle für die Gruppenräume die Ausschreibung dafür befindet sich in der Vorbereitung, die Vergabe dafür kann in der nächsten Gemeinderatssitzung erfolgen.

In den Bedarfsplanungsgesprächen vom 16.02. und 31.05.2022 wurde der Bedarf von weiteren KiTa-Plätzen grundsätzlich festgestellt und die damit einhergehenden möglichen Ausbauprodukten des vorhandenen KiTa-Gebäudes angesprochen.

Neben der Möglichkeit zur temporären Einrichtung einer **Ausweichgruppe im Rathaus** oder **Nebenträume im Familienzentrum** wurde auch perspektivisch eine **mögliche Aufstockung des Bestandsgebäudes** besprochen (Erweiterungsbau aus 2011).

Wie bereits in vorangegangenen Sitzungen erläutert ist eine Aufstockung des Bestandsgebäudes aus statischer Sicht grundsätzlich möglich. Für mögliche Aufstockungsvarianten liegt auch eine erste Grobkostenschätzung vor (Bruttogesamtkosten):

**Variante 1** mit einer Aufstockungsfläche von **ca. 370 m<sup>2</sup>** beläuft sich auf **rd. 2 Mio. €**

**Variante 2** mit einer Aufstockungsfläche von **ca. 235 m<sup>2</sup>** beläuft sich auf **rd. 1,5 Mio. €**.

Für die weitere Vorgehensweise und Beschlussfassung hinsichtlich der Notwendigkeit zusätzlicher Plätze, Erweiterungs- und Umbaumaßnahme sowie Gestaltung einer Übergangsmaßnahme erfolgt die Beratung in nachfolgenden separaten Tagesordnungspunkten.

#### 3.2. Vergabe; Umbau Personal-WC zu Kinder-WC

*Das Ratsmitglied Beate Rosch nimmt aufgrund des § 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und rückt vom Sitzungstisch ab.*

Seitens des Landesjugendamts wurde ein weiteres Kinder-WC in der KiTa Riol gefordert. Ebenfalls wurde seitens der KiTa ein weiteres WC gewünscht. Da ein Personal-WC-Raum im Altbau kaum genutzt wird, wurde vorgeschlagen dieses WC als Kinder-WC umzubauen.

Die Umbaukosten wurden laut Kostenschätzung von 2021 mit ca. 5.000 € brutto geschätzt.

Es wurden 3 Firmen zur Angebotsabgabe aufgefordert.

Nachstehender Auftrag ist zu vergeben:

|                                       |                           |
|---------------------------------------|---------------------------|
| Auftrag / Gewerk:                     | Sanitär                   |
| Anzahl der angeforderten Angebote:    | 3                         |
| Anzahl der abgegebenen Angebote:      | 1                         |
| Anzahl der nicht gewerteten Angebote: | -                         |
| Preisspanne der Angebote:             | 4.100,13 € bis 4.100,13 € |

#### Vergabevorschlag:

Name des/der Mindestfordernden: Herbert Schu GmbH, Leiwien  
Angebotspreis: 4.100,13 €

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat beschließt, den Auftrag für den Umbau des Personal-WCs zu einem Kinder-WC an die wirtschaftlich mindestbietende Firma Herbert Schu GmbH, Leiwien, zum Brutto Angebotspreis i.H.v. 4.100,13 € zu vergeben.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

#### 3.3. Vergabe; Nahwärmeleitung KiTa - Bürgerhaus

*Das Ratsmitglied Beate Rosch nimmt aufgrund des § 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und rückt vom Sitzungstisch ab.*

Im Zuge der anstehenden Tiefbauarbeiten für das Bürgerhaus soll die benötigte Nahwärmeleitung für die KiTa verlegt werden. Es ist angedacht den Altbau der KiTa in Zukunft über die Pelletheizung des Bürgerhauses zu beheizen. Dafür wird eine sogenannte Nahwärmeleitung benötigt, welche aus dem Technikraum des Bürgerhauses in den Abstellraum der KiTa führt.

Seitens der Verwaltung wurde kurzfristig ein Angebot bei der Fa. Herbert Schu GmbH, Leiwien, angefragt. Der Brutto Angebotspreis liegt bei 2.436,99 €.

#### Beschluss:

**Der Ortsgemeinderat beschließt, den Auftrag für die Verlegung der Nahwärmeleitung zwischen Bürgerhaus und KiTa an die wirtschaftlich mindestbietende Firma Herbert Schu GmbH, Leiwien, zur Brutto Angebotssumme i.H.v. 2.436,99 € zu vergeben.**

#### Abstimmungsergebnis:

**einstimmig**

#### 3.4. Notwendigkeit zusätzlicher Plätze, Erweiterungs- und Umbaumaßnahme sowie Gestaltung einer Übergangsmaßnahme

*Das Ratsmitglied Beate Rosch nimmt aufgrund des § 22 GemO an der Beratung und Beschlussfassung zu diesem Tagesordnungspunkt nicht teil und rückt vom Sitzungstisch ab.*

Die Ortsgemeinde Riol ist Bauträgerin der Kindertagesstätte „St. Martin“ Riol.

Die Übernahme der Bauträgerschaft und die Errichtung, Einrichtung und Ausstattung einer Kindertagesstätte ist eine kommunale Pflichtaufgabe der Ortsgemeinden gem. § 5 (4) KiTaG RLP.

Zur bedarfsgerechten Betreuung von 90 Kindern wurden in der KiTa Riol verschiedene Maßnahmen umgesetzt bzw. befinden sich in der Umsetzung (Umbau Küche/Einrichtung Container/versch. Umbau-/Umnutzungs-/Ausstattungsmaßnahmen). - siehe TOP 3.1 - 3.3.

Zur Ermittlung des mittel- und langfristigen Bedarfs an Kita-Plätzen hat am 31.05.2022 eine Videokonferenz mit verantwortlichen Personen aus der Elternschaft, der KiTa, der Betriebsträgerin Kita gGmbH, der Ortsgemeinde (OG), der Verbandsgemeindeverwaltung (VG) und des Kreisjugendamtes (KJA) stattgefunden. Das nachfolgende Ergebnis dieser Besprechung ist Grundlage dieser Beratung.



## Zur Bedarfsplanung:

Nach Abgleich der Geburten- und Anmeldezahlen und unter Berücksichtigung der Baulandentwicklung und vieler Häuser innerhalb der Ortslage, die aufgrund von sog. Generationenwechsellern von jungen Familien bezogen werden, konnte man folgende Feststellungen treffen:

Aktuell gilt für die Kita Riol eine Betriebserlaubnis für 80 Plätze (davon 18 Unterbrechungsplätze entgegen dem Rechtsanspruch).

In den letzten Wochen sind vermehrt Anmeldungen in der Kita eingegangen.

Wenn die sog. Übergangsmaßnahmen umgesetzt sind (Küche umgebaut und Übergangslösung Container eingerichtet, ehem. Personalraum umgenutzt) können - voraussichtlich zum Herbst 2022 - 90 Kinder mit Betreuungsumfang 7 - 9 Std. gem. Rechtsanspruch durchgehend betreut werden.

Nach aktueller Anmeldelage ist das ausreichend bis Frühjahr/Sommer 2023.

Kurzfristiger zusätzlicher Bedarf kann/sollte über Kindertagespflege ergänzend gedeckt werden.

Mit Blick auf zu erwartende Entwicklung der Ortsgemeinde wurde festgestellt, dass in der Kita Riol in den nächsten 10 Jahren dauerhaft 105 - 110 Plätze benötigt werden.

Dies ergibt sich aus folgender Berechnung der Bedarfsplanung des Kreisjugendamtes:

## Geburten

|                |  |
|----------------|--|
| 09/16 - 08/17: | 22   |
| 09/17 - 08/18: | 19   |
| 09/18 - 08/19: | 10   |
| 09/19 - 08/20: | 16   |
| 09/20 - 08/21: | 15   |
| 08/21 - z.Zt.: | 15 („nur Annahme!“ -> bis zum 01.06.22:<br>11 Kinder gemeldet) |

Folge: Durchschnittliche Jahrgangsstärke 16 (aufgestockt auf 18 wg. Baugebieten u. Bautätigkeit innerhalb der Ortslage).

Unter Berücksichtigung Rechtsanspruch ab Vollend. 1. Leb.j. und erf.gem. Aufnahme in Kita bei 100 % der Kinder ab Vollend. 2. Leb.jahr und davon 50 % ab dem 1. Leb.jahr ergibt sich folgende Berechnung zur Ermittlung der notwendigen Plätze:

18 x 5,5 Jahrgänge = rd. 100 Plätze

Fazit: Zur Sicherstellung des Rechtsanspruchs für alle Kinder ab dem 1. Lebensjahr ist die Kita so aufzustellen, dass dauerhaft 105-110 Kinder untergebracht werden können.

Das KJA wird dem Jugendhilfeausschuss (JHA) des Landkreises einen entsprechenden Grundsatzbeschluss zur Anerkennung dieses Bedarfs vorlegen. Der JHA tagt voraussichtlich am 12.07.2022. Dieser Grundsatzbeschluss ist auch Grundlage für weitere Planungen/Förderanträge.

## Bauliche Erweiterungsmaßnahme (Aufstockung):

Perspektivisch ist die Kita Riol so auszubauen und einzurichten, dass dauerhaft 105 bis 110 Kinder gem. Rechtsanspruch betreut werden können.

Benötigt werden (abhängig von der Konzeption und dem Raumprogramm der Kita) zusätzlich weitere Betreuungsräume („Gruppen- und „Nebenräume“, weitere Ruhemöglichkeiten/-räume, neuer Personalraum (nach Abbau Provisorium/Übergangslösung). Zudem werden Umbaumaßnahmen im Bestand (z. B. Küchenerweiterung) erforderlich werden.

Es wurde festgestellt, dass ein ebenerdiger Anbau wegen fehlender Flächen nicht möglich ist.

Die Ortsgemeinde hat durch einen Statiker prüfen lassen, ob auf das Bestandsgebäude (Erweiterungsbau aus 2011) aufgestockt werden kann mit dem Ergebnis, dass eine Aufstockung unter Berücksichtigung sog. baulicher Zwangspunkte möglich ist.

Das Büro Stein, Hemmes & Wirtz hat eine erste Grobkostenschätzung einer baulichen Erweiterung (Aufstockung) erstellt mit folgendem Ergebnis:

Variante 1 Kosten rd. 2,0 Mio. Euro  
(bebaute Grundfläche 370 qm): brutto

Variante 2 Kosten rd. 1,5 Mio Euro brutto  
(bebaute Grundfläche 235 qm):

Mit der Aufstockung erwartet man auch eine dauerhafte Lösung der Wasserproblematik Flachdach.

Die Heizkapazitäten sollen nach Anbindung der Kita an die Heizungsanlage des Familienzentrums auch nach der Erweiterung/Aufstockung ausreichend sein.

Die weitere Vorgehensweise mit Blick auf die zu beantragenden Förderungen stellt sich auf Grundlage SGB XIII/KiTaG RLP/IV-Kosten VV Land v. 25.09.2020/Kreisförderrichtlinien/Grundlagen der Förderung von energetischen Maßnahmen (KfW/BaFA etc.) wie folgt dar:

Vorbehaltlich der Anerkennung der zusätzlichen Plätze im JHA Trier-Saarburg fasst der Ortsgemeinderat (heute) einen Grundsatzbeschluss zur Anerkennung des entsprechenden Bedarfs der Erweiterung der Kita auf 105 - 110 Plätze und zur baulichen Erweiterung im Rahmen einer Aufstockung auf dem sog. Neubauplatz und weiteren erforderlichen Umbaumaßnahmen im Bestand. Ebenso beschließt der Ortsgemeinderat, dass die Verbandsgemeindeverwaltung ein Planungsbüro (hier bietet sich das Büro Stein, Hemmes & Wirtz an) mit der Erstellung einer sog. Vorplanung/Machbarkeitsstudie beauftragen soll.

Ortsgemeinde und Verwaltung berücksichtigen diese Maßnahme in der Investitions- und Haushaltsplanung.

Nach Vorlage dieser Vorplanung mit einer ersten Kostenschätzung erfolgt eine erneute Beschlussfassung im OGR über die Durchführung der Maßnahme und Beschlussfassung zur Ausschreibung der konkreten Planungsleistungen. Nach Ausschreibung erfolgt dann die Vergabe der Planungsleistungen. Nach Vorlage der konkreten Plan- und Kostenunterlagen mit allen für die Förderantragsstellung benötigten umfangreichen Unterlagen erfolgt eine Beschlussfassung im OGR zur Umsetzung der konkreten Maßnahme mit dem Auftrag an die Verwaltung, entsprechende Förderanträge (Kreisförderung, Landesförderung, Förderung energetischer Maßnahmen) auf den Weg zu bringen.

Die Förderanträge werden aufgrund von langen Bearbeitungszeiten mit der Bitte um Zustimmung zum vorzeitigen Maßnahmenbeginn (VZMB) gestellt. Die Zustimmung zum VZMB ist abhängig von der Baugenehmigung.

Nach Erhalt der Förderbescheide oder zumindest nach Vorlage der Zustimmung zum VZMB können erste Ausschreibungen/Vergaben und somit die Umsetzung erfolgen.

Die Einreichung der Förderanträge beim Land ist an die Stichtage 15.04. und 15.10. gebunden. Anträge auf Landesförderung müssen neben dem Antrag auf Kreisförderung u. a. aufgrund der notwendigen Vorprüfung des Kreisjugendamtes sowie baufachtechnischen Prüfung des Kreisbauamtes oder externer Prüfungen spätestens bis zum 01.03 (bezogen auf den Stichtag 15.04.) bzw. 01.09. (bezogen auf den Stichtag 15.10.) vollständig beim Kreisjugendamt eingereicht werden.

Eine Einreichung/Fertigstellung der Förderantragsunterlagen zum Stichtag 15.04.2023 wird von allen Beteiligten angestrebt.

**Weitere Übergangsmaßnahmen bzw. temporäre Auslagerung von Räumlichkeiten:**

Im Laufe des Jahres 2023 werden die 90 Plätze in der Kita Riol alle belegt sein.

Zur weiteren kurzfristigen räumlichen Entzerrung der Kita und zur Aufnahme von weiteren 10 - 15 Kindern muss es bis zur Fertigstellung der Erweiterung/Aufstockung eine dauerhafte verlässliche Übergangslösung geben.

Von der bisher angedachten Option der Verlagerung einer Kita-(Teil)gruppe in das frei werdende Rathaus der Ortsgemeinde wurde nach Prüfung der Fachbehörden und mit Blick auf aufwendige Umbaumaßnahmen Abstand genommen.

Nach vielseitigen Überlegungen und eingehender Diskussion wurde in der Besprechung unter Berücksichtigung der Interessen der Kita und der Elternschaft folgendes festgehalten:

Der Ortsgemeinderat entscheidet nach Rücksprache der Ortsgemeinde mit bisher angedachten Nutzern, ob der in der Planung als „Jugendraum“ bezeichnete Raum (22,13 qm) im benachbarten Familienzentrum nach planmäßiger Fertigstellung im Herbst 2022 der Kita dauerhaft zur alleinigen Nutzung zur Verfügung gestellt werden kann. Die Verwaltung prüft, ob eine, wenn auch nur vorübergehende, Nutzung des Raumes im Familienzentrum die Förderung dieser Maßnahme gefährden könnte. Zur entsprechenden Anfrage bei der ADD Trier hat die Verwaltung folgende Rückmeldung erhalten: „Die ADD Trier sieht eine vorübergehende Nutzung des Familienzentrums (z.B. Jugendraum) für Zwecke des Kindergartens aus förderrechtlicher Sicht als unproblematisch an“.

Kita- und Gesamtleitung schauen sich diese Räumlichkeit („Jugendraum“) an und überlegen in Abstimmung mit der Ortsgemeinde und den Fachbehörden, auch Landesjugendamt, ob und wie sie diese Räumlichkeit im Rahmen einer Anpassung der Konzeption zur räumlichen Entlastung der Kita nutzen können (z.B. Betreuungsraum, Personalraum).

Zu den Kosten für evtl. erforderliche Maßnahmen und zur Ausstattung dieser Räumlichkeit im Familienzentrum als Übergangslösung für die Kita wird eine Kreisförderung in Höhe von 40 % in Aussicht gestellt.

Der Container als Übergangslösung (30 qm - bisher als Personalraum angedacht) soll wie geplant aufgestellt und (mit Küchenzeile) eingerichtet werden.



Kita- und Gesamtleitung überlegen dann auch in Abstimmung mit der Ortsgemeinde, den Fachbehörden und dem Landesjugendamt, wie sie diesen Container im Rahmen einer Anpassung der Konzeption zur räumlichen Entlastung der Kita dann nutzen können (z. B. Betreuungsraum oder Personalraum).

Die Kita legt der Ortsgemeinde ein Raumnutzungskonzept vor.

Es folgt eine ausführliche Beratung und Diskussion.

Es werden verschiedene Alternativen zur Aufstockung diskutiert, wie bspw. die Instandsetzung des Pfarrhauses oder ein kompletter Neubau auf der grünen Wiese.

Dazu wäre seitens der Verwaltung zu prüfen, ob auch ein Neubau mit 40 % der Kosten gefördert wird.

Anschließend ergeht folgender

**Beschluss:**

**1) Der Ortsgemeinderat erkennt vorbehaltlich der Anerkennung der zusätzlichen Plätze durch den Jugendhilfeausschuss Trier-Saarburg an, dass die Kita Rioli dauerhaft auf 105 - 110 Plätze erweitert werden muss.**

**Beschluss: einstimmig anerkannt**

**2) Zur Einrichtung dieser Plätze beschließt der Ortsgemeinderat, dass entweder eine bauliche Erweiterung im Rahmen einer Aufstockung auf dem sog. Neubaustrakt oder weitere Alternativen an Bestandsgebäuden (z.B. Pfarrhaus) oder ein kompletter Neubau auf der „grünen Wiese“ erforderlich sind.**

**Beschluss: einstimmig**

**3) Der Ortsgemeinderat beschließt, dass Räumlichkeiten im Familienzentrum nach deren Fertigstellung übergangsweise bis zur Inbetriebnahme der Kita-Erweiterung der Kindertagesstätte zur alleinigen Nutzung zur Verfügung gestellt werden.**

**Beschluss: einstimmig**

**4. Pfarrhaus Rioli; Sachstand Umbau/ Renovierungsarbeiten**

Auch zu diesem Tagesordnungspunkt erteilt die Vorsitzende Herrn Penth (VGV) das Wort.

Bezüglich des Sachverhalts und der Kosten liegt allen Ratsmitgliedern ein Erläuterungsbericht und die Kostenschätzung vor.

Vor dem Einzug neuer Mieter muss die Mietwohnung im Obergeschoss des ehem. Pfarrhauses renoviert werden. Hierfür müssen folgende Arbeiten ausgeführt werden.

|                       |                    |         |
|-----------------------|--------------------|---------|
| - Malerarbeiten       | geschätzte Kosten: | 6.000 € |
| - Sanitärarbeiten     | geschätzte Kosten; | 4.000 € |
| - Bodenbelagsarbeiten | geschätzte Kosten: | 750 €   |
| - Küchenzeile:        | geschätzte Kosten: | 2.000 € |
| - Nebenarbeiten       | geschätzte Kosten: | 1.275 € |

Die Brutto-Gesamtkosten betragen somit rund 15.000 Euro.

**Beschluss:**

**Der Rat beschließt die Umsetzung der Renovierungsarbeiten. Die Verwaltung wird gebeten entsprechende Vergleichsangebote zur Beratung in der nächsten RaSi anzufordern.**

**Die Finanzierung soll entweder aus den Mehreinnahmen bei den Grundstücksverkäufen im Baugebiet oder aus den lfd. Einnahmen sichergestellt werden.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**5. Kartellschadensersatzklage der Ausgleichsgesellschaft für die Sägeindustrie Rheinland-Pfalz GmbH (ASG3) gegen das Land Rheinland-Pfalz**

Mehrere Sägewerke haben über eine extra dafür gegründete Ausgleichsgesellschaft für die Sägeindustrie Rheinland-Pfalz (ASG3) das Land Rheinland-Pfalz auf Schadensersatz aufgrund angeblicher kartellrechtswidriger Rundholzverkaufspraxis verklagt.

Der zentrale Vorwurf der Klägerseite besteht darin, das Land sei Teil eines so genannten Verkaufskartells gewesen. Es hätte also gemeinsam mit den waldbesitzenden Kommunen und Privatpersonen, deren Holz über die gebündelte Vermarktung an die Sägewerke verkauft wurde, in unzulässiger Weise Preisabsprachen betrieben und die Sägewerke hätten in der Folge überhöhte Preise an das waldbesitzende Land sowie an waldbesitzende Kommunen und Privatpersonen zahlen müssen.

Das Landgericht Mainz hat die Streitverkündung des Landes Rheinland-Pfalz gegenüber mehr als 1.000 kommunalen und privaten Waldbesitzenden zugestellt.

In der Klage geht es nur um Waldbesitzende mit einer Waldfläche über 100 ha. Außerdem gibt es verjährungsrechtliche Gründe für die Eingrenzung des Kreises der Streitverkündungsempfänger.

Die Streitverkündung ist eine förmliche Benachrichtigung, durch die der Streitverkündungsempfänger (hier OG Rioli) über einen Prozess, an dem er bislang noch nicht beteiligt ist, in Kenntnis gesetzt wird. Nach der Streitverkündung läuft der Prozess grundsätzlich ohne Beteiligung der Ortsgemeinde Rioli weiter.

Durch die Streitverkündung werden keine Regressansprüche erhoben. Regressansprüche des Landes gegen die Waldbesitzenden würden nur entstehen, wenn das Land den Prozess gegen die ASG3 abschließend verliert. Ob das Land in diesem Fall Regressansprüche gegen die Ortsgemeinde Rioli erheben würde, wird durch die Streitverkündung nicht festgelegt.

Die Ortsgemeinde Rioli hat die Möglichkeit, dem Prozess auf Seite der Prozesspartei, die den Streit verkündet, beizutreten und diese im Prozess zu unterstützen. In diesem Fall muss sich die Ortsgemeinde Rioli durch einen Anwalt vertreten lassen.

Der Streitbeitritt macht vornehmlich dann Sinn, wenn durch eigenen Vortrag neue Gesichtspunkte in den Prozess eingebracht werden, die den Ausgang zu eigenen Gunsten beeinflussen können. Zum Beitritt besteht aber keine Verpflichtung!

Tritt die Ortsgemeinde Rioli dem Prozess nicht bei, wird der Prozess ohne die Beteiligung fortgeführt. Im Falle eines positiven Prozessausgangs ist die Sache damit erledigt.

Der Vorstand und der Landesausschuss des Gemeinde- und Städtebundes Rheinland-Pfalz (GStB) haben sich in ihren jeweiligen Sitzungen intensiv mit der Thematik befasst. Der GStB nimmt im Interesse seiner Mitglieder anwaltliche Beratung in Anspruch und wird die umfangreichen Prozessakten, die mit der Streitverkündung vom Landgericht Mainz übersandt werden, prüfen lassen.

Seitens des GStB wird von übereilten Entscheidungen über einen Streitbeitritt, in Anbetracht der hochkomplexen Materie, dringend abgeraten.

**Beschluss:**

**Der Ortsgemeinderat Rioli beschließt, dem Prozess auf Seite des Landes Rheinland-Pfalz nicht beizutreten. Der Ausgang des Verfahrens soll abgewartet werden.**

**Abstimmungsergebnis:**

**einstimmig**

**6. Bauanträge**

**6.1. Bauantrag, Flur 12, Parzelle 406**

Die Vorsitzende informiert die Ratsmitglieder über den vorliegenden Bauantrag für das Grundstück Gemarkung Rioli, Flur 12, Parz. Nr. 406. Es folgt eine kurze Beratung.

Das Einvernehmen wird einstimmig erteilt.

**6.2. Bauantrag, Flur 12, Parzelle 423**

Die Vorsitzende informiert die Ratsmitglieder über den vorliegenden Bauantrag für das Grundstück Gemarkung Rioli, Flur 12, Parz. Nr. 423. Es folgt eine kurze Beratung.

Das Einvernehmen wird einstimmig erteilt.

**7. Verschiedenes**

- Die Vorsitzende informiert über eine Anfrage von Förster Thiebes: Die Aktion 150000 Bäume (Erstaufforstungen) kann auch in Rioli durchgeführt werden. Die Kosten, auch für die erforderlichen Vorarbeiten der Flächen, werden vom Land übernommen. Die Ratsmitglieder werden gebeten geeignete Flächen mitzuteilen.
- Termin für die Besichtigung des Sportplatzes wird für einen Freitagnachmittag, ab 18.00 Uhr angestrebt. Die Vorsitzende stimmt einen Termin ab und informiert die Ratsmitglieder.
- Betriebsausflug der Verbandsgemeindeverwaltung: Die VGV hat eine Anfrage an die Ortsgemeinde gestellt um den Betriebsausflug am Mittwoch 20.07.2022 auf dem Gelände des Weinstandes durchführen zu können. Die Anfrage wurde an den Verein für Kultur und Tourismus Rioli (VKT) weitergeleitet und von dort bereits abgelehnt, da eine Durchführung in der gewünschten Größenordnung nicht möglich ist. Außerdem existiert ein Grundsatzbeschluss des VKT, solche nicht-touristischen Veranstaltungen nicht durchzuführen. Die Vorsitzende informiert die Verwaltung im Namen der Ortsgemeinde, dass die gewünschte Durchführung nicht möglich ist.
- Ratsmitglied / 1. Beigeordneter Florian Wener: Die Sichtverhältnisse in der Bahnhofstraße auf Höhe der Verkehrsverjüngung waren durch die angrenzende Hecke in den letzten Monaten sehr schlecht. Derzeit wurde die Hecke durch einen Zaun ersetzt. Hier sollte eine Prüfung zur Anbringung eines Spiegels erfolgen.
- Die Vorsitzende informiert, dass auch im Bereich Mühlenflur die Möglichkeit für ein Innenbereichskonzept mit Tempo 30 durch das Ordnungsamt der VGV geprüft wird. Da dort kein Bürgersteig vorhanden ist, entstehen gefährliche Situationen für die Anwohner und deren Kinder, da viele mit überhöhter Geschwindigkeit die Straße befahren.

- Ratsmitglied Annika Klein:  
Frage nach dem Sachstand der geplanten WLAN-Installation / Bürgerzählung.  
Die Vorsitzende teilt mit, dass es offenbar Lieferschwierigkeiten für die Chips in den erforderlichen Geräten gibt. Das Projekt ist bis zur Lieferung aufgeschoben.
- Ratsmitglied Ulrich Rohr:  
Frage nach dem Sachstand Windräder.  
Die Vorsitzende teilt mit, dass die Erstellung der Gutachten läuft. Durch die derzeit sehr unbeständige Rechtsgrundlage (Änderung Abstandsregeln, geschützte Tierarten etc.) ist die Sache allerdings ins stocken geraten. Der Vertrag mit dem Betreiber ist derzeit noch nicht unterzeichnet.
- Ratsmitglied Martina Konder:  
Frage zum Sachstand für die geplante „Weinmeile“ als Ersatz für das Fest der Roemischen Weinstraße.  
Die Vorsitzende informiert, dass das geplante Event wegen mangelnder Beteiligung der umliegenden Winzer nicht stattfinden wird.  
Es waren offenbar nur 11 von 19 Gemeinden zur Teilnahme bereit. Möglich wäre allerdings auch, dass der entstehende Aufwand zu hoch geworden und eine Absage aus Kostengründen erfolgt sei.
- Termin nächste Ratssitzung:  
Donnerstag, 14.07.2022  
18.00 Uhr : Besichtigung KiTa  
19.00 Uhr : Ratssitzung



## Schleich

- Rudolf Körner
- 06507 3322
- buergermeister@schleich-mosel.de
- Sprechzeiten  
nach tel. Vereinbarung

### Bekanntmachung

Am **Dienstag, 05.07.2022** findet um **19:00 Uhr im Gemeindehaus, Kapellenstraße 1 in Schleich** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Schleich statt.

#### Tagesordnung:

##### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Sachstand Solarpark Schleich II
3. Internetauftritt der Ortsgemeinde Schleich
4. Finanzierungsangelegenheiten; Pflasterarbeiten Bürgerhaus
5. Teilnahme Rahmenvertrag Baumpflege
6. Annahme von Sponsoringleistungen, Spenden, Schenkungen und ähnlichen Zuwendungen

##### Verschiedenes

##### nicht öffentlich

1. Mitteilungen
2. Grundstücksangelegenheiten
3. Verschiedenes

##### öffentlich

8. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

Schleich, 27.06.2022

Rudolf Körner, Ortsbürgermeister



## Schweich

- Lars Rieger
- 06502 933825 o. 933826
- buergermeister@stadt-schweich.de
- www.stadt-schweich.de
- Bürozeiten
- Mo. Fr. 07:30 - 12:30 Uhr
- Di. 14:00 - 16:30 Uhr
- Do. 14:00 - 18:00 Uhr
- **Schweich-Issel:**
- Ortsvorsteher Johannes Lehnert
- 06502 918215
- ov-issel@stadt-schweich.de
- Fr. 16:00 - 18:00 Uhr

## Nachruf

Mit großer Betroffenheit haben wir vom Tod von Herrn

### Karl-Heinz Karrenbauer

erfahren, der am 16.06.2022 viel zu jung im Alter von lediglich 64 Jahren nach schwerer Krankheit verstorben ist.

Karl-Heinz Karrenbauer war in der Legislaturperiode 2009 bis 2014 und erneut seit 2019 gewähltes Mitglied des Ortsbeirates Issel. In dieser Zeit setzte er sich in der ihm eigenen, direkten Art konstruktiv und leidenschaftlich für die Interessen des Stadtteils Issel und seiner Bürgerinnen und Bürger ein.

Neben seinem kommunalpolitischen Engagement war ihm das Vereinsleben besonders wichtig. Sein Herz schlug in früheren Jahren für den Gesang als aktives Mitglied im Männergesangverein und vor allen Dingen bis zu seinem Tod für den Karneval in Issel. Im Isseler Cultur Verein (ICV) war er in vielfältiger Weise aktiv: als langjähriges Vorstandsmitglied, 1977 als Karnevalsprinz und in den letzten Jahren als Senator. Gern erinnern wir uns in diesem Zusammenhang an die schöne Anekdote, als Karl-Heinz Karrenbauer noch am Tag ihrer Geburt seine Nichte Julia im ICV als Mitglied anmeldete. Auch dies ein Ausdruck der großen Verbundenheit, die Karl-Heinz Karrenbauer und den ICV verband.

Mit Karl-Heinz Karrenbauer verliert der Stadtteil Issel eine Institution. Als langjähriger Pächter der Gaststätte „Isseler Hof“ war er ein wesentlicher und wichtiger Teil des Lebens im Ort. Er schuf mit „dem Hof“ einen Ort der Begegnung und ein Aushängeschild für Issel. Gern nahmen nicht nur viele Isseler und Schweicher Mitbürgerinnen und Mitbürger in dem idyllisch am Moselufer gelegenen, und von Schatten spendenden Kastanien umsäumten Biergarten Platz - auch viele Tages- und Radfahrtouristen wussten diesen „Geheimtipp“ an der Mosel zu schätzen.

Wir danken Karl-Heinz Karrenbauer für sein vielfältiges ehrenamtliches Engagement für den Stadtteil Issel und seine Bürgerinnen und Bürger.

Unser tiefes Mitgefühl gilt seinem Vater, seinen Geschwistern und seinen Nichten und Neffen.

Mit Dankbarkeit nehmen wir Abschied von Karl-Heinz Karrenbauer - wir werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren. Er wird seinen Platz zwischen uns haben, so wie er es im Leben hatte.

Für die Stadt Schweich  
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Für den Stadtteil Issel  
Johannes Lehnert, Ortsvorsteher



## Bekanntmachung

### Satzung der Stadt Schweich über die Verhängung einer Veränderungssperre für den Bereich des sich in Änderung befindlichen Bebauungsplanes „Schweich Nord“

#### § 1

Der Stadtrat Schweich hat am 23.02.2022 für den Geltungsbereich des Bebauungsplanes „Schweich Nord“, für den am 20.12.2021 die 1. Änderung eingeleitet wurde, die vorliegende Veränderungssperre als Satzung beschlossen.

Der Lageplan, in dem der Geltungsbereich des Bebauungsplangebietes abgegrenzt ist, ist Bestandteil dieser Satzung. Die im Plan abgegrenzten Flächen werden hiermit als Satzungsbereich gem. §§ 14 und 16 BauGB verbindlich festgelegt.

#### § 2

Im Geltungsbereich der gemäß § 1 angeordneten Veränderungssperre ist es unzulässig:

- Vorhaben im Sinne des § 29 BauGB durchzuführen oder bauliche Anlagen zu beseitigen;
- erhebliche oder wesentlich wertsteigernde Veränderungen von Grundstücken und baulichen Anlagen, deren Veränderungen nicht genehmigungs-, zustimmungs- oder anzeigepflichtig sind, vorzunehmen.

#### § 3

Vorhaben, die vor dem Inkrafttreten der Veränderungssperre baurechtlich genehmigt wurden oder auf Grund eines anderen baurechtlichen Verfahrens zulässig sind, Unterhaltungsarbeiten und die Fortführung einer bisher ausgeübten Nutzung werden von der Veränderungssperre nicht berührt.

#### § 4

Die Veränderungssperre tritt mit ihrer öffentlichen Bekanntmachung in Kraft. Sie tritt nach Ablauf von zwei Jahren, vom Tag der Bekanntmachung gerechnet, außer Kraft. Auf die Zweijahresfrist ist der seit der Zustellung der 1. Rückstellung eines Baugesuchs nach § 15 BauGB abgelaufene Zeitraum anzurechnen.

Die Veränderungssperre tritt in jedem Fall außer Kraft, sobald und soweit die 1. Änderung des Bebauungsplans für das in § 1 gekennzeichnete Gebiet rechtsverbindlich wird.

Schweich, den 20.06.2022

Stadt Schweich

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister

Gemäß § 215 BauGB, werden

- eine nach § 214 Abs. 1-3 BauGB beachtliche Verletzung der dort bezeichneten Verfahrens- und Formvorschriften,
- einen unter Berücksichtigung des § 214 Abs. 2 beachtliche Verletzung der Vorschriften über das Verhältnis des Bebauungsplans und des Flächennutzungsplans, und
- nach § 214 Abs. 3 Satz 2 beachtliche Mängel des Abwägungsvorgangs unbeachtlich wenn sie nicht innerhalb eines Jahres seit Bekanntmachung der Satzung schriftlich gegenüber der Stadt Schweich unter Darlegung des die Verletzung begründenden Sachverhalts geltend gemacht worden sind.

Gemäß § 24 Abs. 6 der Gemeindeordnung Rheinland-Pfalz (GemO) in der derzeit gültigen Fassung wird darauf hingewiesen, dass Satzungen, die unter Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung oder aufgrund der Gemeindeordnung zustande gekommen sind, ein Jahr nach der Bekanntmachung als von Anfang an gültig zustande gekommen gelten.

Dies gilt nicht, wenn

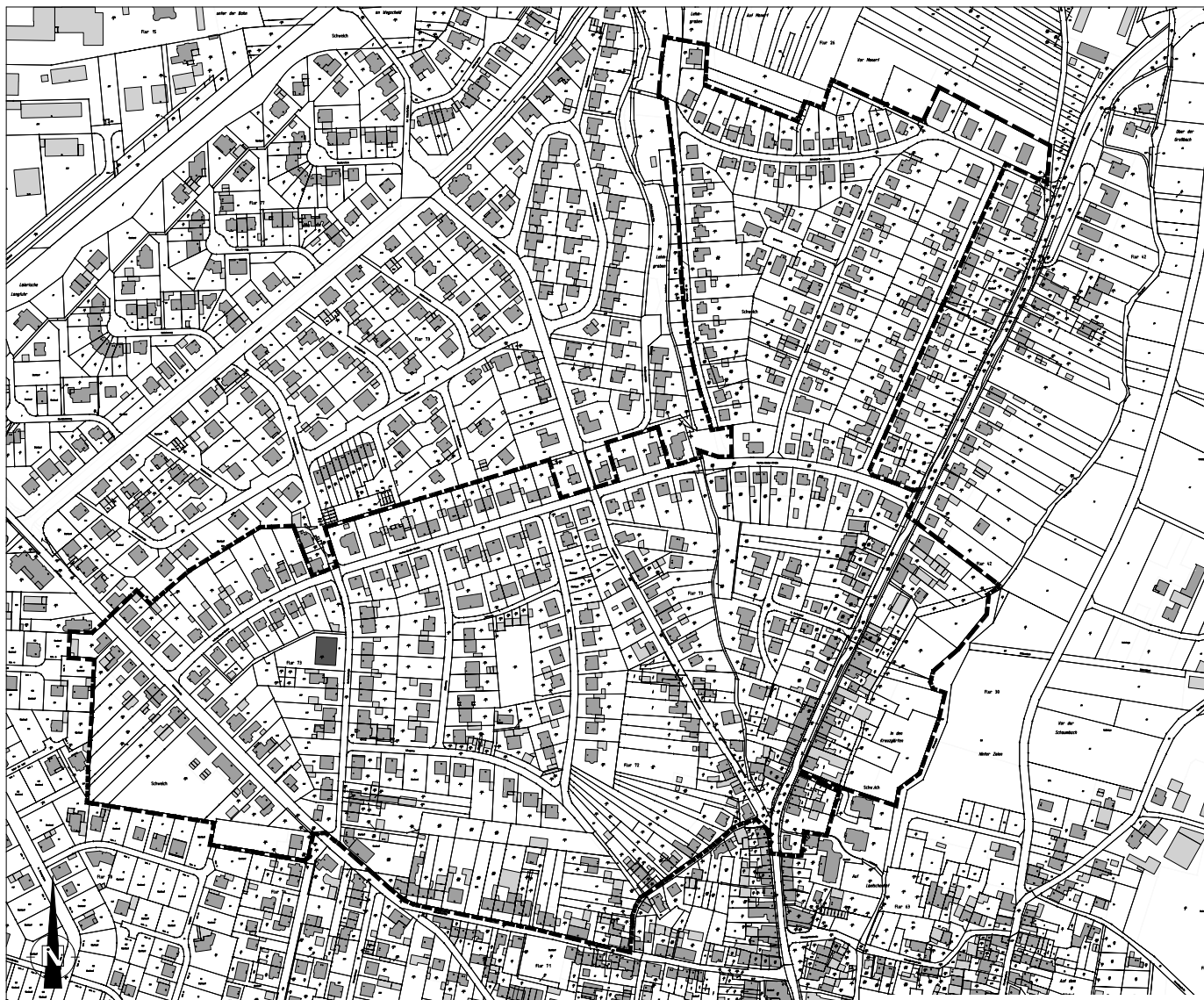
- die Bestimmungen über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung, die Ausfertigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden sind oder
- vor Ablauf der in Satz 1 genannten Frist die Aufsichtsbehörde den Beschluss beanstandet oder jemand die Verletzung der Verfahrens- oder Formvorschriften gegenüber der Stadt Schweich unter Bezeichnung des Sachverhaltes, der die Verletzung begründet, schriftlich geltend gemacht hat.

Hat jemand eine Verletzung nach Nr. 2 geltend gemacht, so kann auch noch nach Ablauf eines Jahres jedermann diese Verletzung geltend machen.

Schweich, den 20.06.2022

Stadt Schweich

gez. Lars Rieger, Stadtbürgermeister





## Bekanntmachung

Am **Mittwoch, 06.07.2022**, findet um **19:00 Uhr** im **Bürgersaal des Bürgerzentrums Schweich, Stefan-Andres-Straße 1b in Schweich** eine Sitzung des Bauausschusses der Stadt Schweich statt.

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Mitteilungen
2. Straßenausbau „Im Kirchgarten“ in Issel, Vorstellung der Planung
3. Erschließung Baugebiet „Vor dem Schaumbach“, Vorstellung der Planung
4. Straßenausbau „Haardthofstraße“ und „Am Bahndamm“ in Issel, Vorstellung der Planung
5. Bebauungsplan „Neue Mitte“ Bereich Brückenstraße/ Bernhard-Becker-Straße, Durchführung eines ergänzenden Verfahrens nach § 214 Abs. 4 BauGB
6. Vergaben
7. Bauvoranfragen, Bauanträge, Nutzungsänderungen

- 7.1. Genehmigungsfreies Bauvorhaben, Schweich, Flur 73, Parzelle 453/5
- 7.2. Bauantrag Issel, Flur 9, Parzellen 349, 350
- 7.3. Bauantrag Schweich, Flur 70, Parzelle 67/12
- 7.4. Bauantrag Schweich, Flur 42, Parzellen 542/5 u. 542/4
- 7.5. Bauantrag Schweich, Flur 78, Parzelle 72
- 7.6. Bauantrag, Flur 18, Parzelle 78/3
- 7.7. Bauantrag Issel, Flur 2, Parzelle 514
- 7.8. Bauantrag Schweich, Flur 78, Parzelle 62
- 7.9. weitere Bauvoranfragen, Bauanträge, Nutzungsänderungen

#### 8. Verschiedenes

**Wir bitten Sie, vor dem Betreten des Sitzungsraumes die Hände an dem bereitgestellten Spender zu desinfizieren und tragen Sie bitte eine medizinische Maske.**

**Die Ratssitzung ist grundsätzlich öffentlich, sofern nicht gem. § 35 Abs. 1 GemO aufgrund einer gesetzlichen Vorgabe, aus Gründen des Gemeinwohls oder wegen schutzwürdiger Interessen Einzelner die Nichtöffentlichkeit vorgesehen ist. Aus Gründen des Gesundheitsschutzes können jedoch aufgrund der aktuellen Corona-Pandemie-Situation nur begrenzte Kapazitäten der Öffentlichkeit zur Verfügung gestellt werden.**

**Um die notwendigen Abstände zwischen den Teilnehmern gewährleisten zu können, ist die Besucherzahl daher auf 10 Personen begrenzt.**

Schweich, 28.06.2022  
Lars Rieger, Stadtbürgermeister

3. Bekanntgabe Niederschrift Bau- und Wegeausschuss 23.05.2022
  4. Festsetzung des Beitragssatzes für den Tourismusbeitrag 2020
  5. Sachstand Weinfest August und Wein am Fluss im September
  6. Vergabe Bootsanleger Ruderboote
  7. Bauvoranfragen/ Bauanträge
    - 7.1 Bauvoranfrage Flur 9, Nr. 133/2, 132/6
    - 7.2 weitere Bauvoranfragen/ Bauanträge
  8. Kartellschadensersatzklage der Ausgleichsgesellschaft für die Sägeindustrie Rheinland-Pfalz GmbH (ASG3) gegen das Land Rheinland-Pfalz
  9. Verschiedenes
- #### nicht öffentlich
1. Mitteilungen
  2. Personalangelegenheiten
  3. Grundstücksangelegenheiten
  4. Verschiedenes

#### öffentlich

10. Bekanntgabe der in nicht öffentlicher Sitzung gefassten Beschlüsse

**Wir bitten Sie, vor dem Betreten des Sitzungsraumes die Hände an dem bereitgestellten Spender zu desinfizieren und tragen Sie bitte eine medizinische Maske.**

Trittenheim, 27.06.2022  
Franz-Josef Bollig, Ortsbürgermeister

## Ende des amtlichen Teils



# GStB

Gemeinde- und Städtebund  
Rheinland-Pfalz

-Anzeige-

## Fachkräftemangel und Kita-Plätze

In allen Wirtschaftsbereichen zeigt sich zunehmender Fachkräftemangel – eine ernsthafte Belastung für unsere wirtschaftliche Entwicklung. Eine kurzfristige Änderung ist nicht in Sicht. Wir müssen deshalb das vorhandene Potential noch weiter ausschöpfen. Das wird allerdings nur gelingen, wenn flächendeckend eine ausreichende Kindertagesbetreuung gewährleistet ist, sodass z. B. Eltern, die nicht oder nur in Teilzeit arbeiten, sich dieser Herausforderung stellen können. Deshalb ist das Land gefordert, die Ausbildungskapazitäten im Bereich Kindertagesbetreuung massiv aufzustocken, die Quereinsteigerprogramme zu forcieren und insgesamt die Rahmenbedingungen zu verbessern. Hierzu gehört auch, überzogene Standards abzubauen. Gleichzeitig ist der Appell insbesondere des Handwerks richtig, nicht nur die akademische Ausbildung bei jungen Menschen in den Blick zu nehmen, sondern auch das enorme Potential des Handwerks zu erkennen und für die dort inzwischen sehr attraktiven Maßnahmen zu werben.



## Thörnich

- Hans-Peter Brixius ■ Sprechzeiten
- 06507 3567 ■ nach tel. Vereinbarung
- buergermeister@thoernich.de



## Trittenheim

- Franz-Josef Bollig ■ Sprechzeiten:
- Tourist-Info 06507 2227 ■ Dienstag, 09.00 - 11.00 Uhr
- buergermeister@trittenheim.de ■ Donnerstag, 19.00 - 20.00 Uhr
- www.trittenheim.de

## Lauf zur deutschen Rallyemeisterschaft - Rallye ADAC Mittelrhein 01.– 02. Juli 2022

### Wichtige Informationen

für Anwohner der Wertungsprüfung Mittelmosel

Auf die Mitteilung unter Klüsserath wird hingewiesen.

## Bekanntmachung

Am **Montag, 04.07.2022** findet um **18:00 Uhr** im **Jugendheim, Spiesstraße 22 in Trittenheim** eine Sitzung des Ortsgemeinderates Trittenheim statt.

### Tagesordnung:

#### öffentlich

1. Einwohnerfragestunde
2. Mitteilungen



**METZGEREI**  
Mittler

Wir bringen Abwechslung  
in Ihre Küche

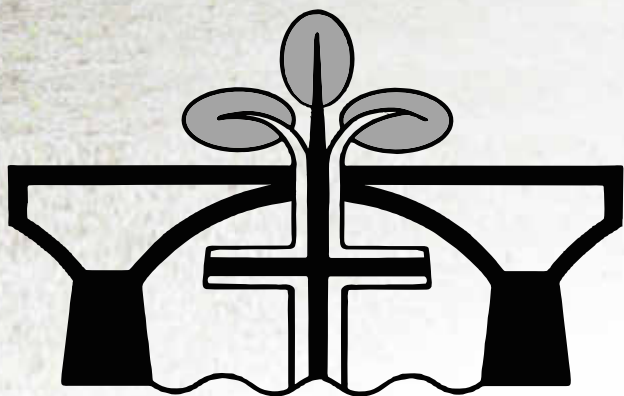
**Im Angebot vom 01.07.2022 bis 07.07.2022**

| FRISCHE WURSTWAREN<br>aus geprüfter Meisterqualität | EXTRA<br>DER WOCHE:                              |
|---|--|
| Wiener Rahmgeschnetzeltes 1 kg <b>9,49 €</b>        | Eiersalat 100 g <b>0,79 €</b>                    |
| Bierbrauersteak                                     |  |
| Kamm u. Lende 1 kg <b>10,99 €</b>                   |  |
| Mediterrane Grillbratwurst 100 g <b>0,99 €</b>      |  |
| Käse- oder Chilifleischwurst 100 g <b>0,99 €</b>    |  |
| Oberschalenschinken roh 100 g <b>1,79 €</b>         |  |
|   | <b>TIEFPREIS<br/>DES MONATS:</b>                 |
|   | <b>Rote Grillwurst</b><br>10 Stück <b>9,00 €</b> |

**54518 Binsfeld, Wittlicher Str. 4 • 0 65 75/ 9 58 30**  
Unsere Filialen: Ensch • Orenhofen • Dreis • Salmatal • Manderscheid  
[www.metzgerei-mittler.de](http://www.metzgerei-mittler.de)



© Foto Atelier Strauß (von links nach rechts: Josef Schommer, Elisabeth Schommer, Matthias Haas, Melanie Hoewer, Gertrud Haas)



# Bestattungen Schommer

Inhaber: Matthias Haas

**Liebe Schweicher, liebe Einwohner der umliegenden Gemeinden,**

auf diesem Wege teilen wir mit, dass wir unser Bestattungsunternehmen an Familie Haas übergeben haben. Wir bedanken uns sehr herzlich für das über drei Jahrzehnte entgegengebrachte Vertrauen. Wir werden der Familie Haas, die unser Unternehmen unter dem Namen Bestattungen Schommer weiterführt, auch in Zukunft unterstützend zur Seite stehen und wünschen unserem Nachfolger alles Gute.

*Josef und Elisabeth Schommer*

**Sie finden uns:**  
**Isseler Straße 14 - 54338 Schweich**  
**Ehranger Straße 214 - 54293 Ehrang**  
**☎ 0 65 02 - 10 66 oder 06 51 - 6 12 43**

in den letzten Wochen haben wir durch Sie sehr viel positives Feedback erhalten und freuen uns, in Zukunft für Sie jederzeit ein verlässlicher Ansprechpartner zu sein. Besonderer Dank gilt hier Elisabeth und Josef Schommer, die uns nicht nur die Chance gegeben haben, ihr Unternehmen würdig weiterzuführen, sie haben uns sehr gut unterstützt und haben dies auch weiter vor. Wir freuen uns sehr auf die weitere Zusammenarbeit und das gegenseitig vorhandene Vertrauen. Wir möchten der Familie Schommer, sowie Ihnen versprechen, zukünftig weiter den selben Service in gleicher Qualität anzubieten. Ab dem 1. August wird das Büro in der Isseler Straße vormittags besetzt sein. Nach telefonischer Absprache sind wir für Sie jederzeit vor Ort.

*Matthias Haas und Melanie Hoewer geb. Haas*



Partner der Deutschen  
Bestattungsvorsorge  
Treuhand AG



fachgeprüfter  
Bestatter





# NEUES

aus der  
RÖMISCHEN  
WEIN  
*Straße*



## Aus unserem Vereinsleben

### ► Bekond

#### Bekond aktiv e.V.

##### 1. Bekonder Pizza Party

Am Samstag, den 02.07. feiern wir auf dem Place Villefargeau in der Kirchstraße ab 17:30 Uhr die 1. Bekonder Pizza Party.

Das Pizzateam bietet vier verschiedene Pizzen an. Von Pizza Margherita über Salami und Schinken bis zur vegetarischen Pizza sind alle Pizzen komplett selbst gemacht und werden vor Ort gebacken. Zusätzlich bieten unsere ukrainischen Freunde Fleischspieße vom Grill und leckere Nachspeisen an. Die Bekonder Winzer haben eine Karte mit 6 leckeren Weinen und einem Secco zusammengestellt. Zusätzlich gibt es Bier, alkoholfreie Getränke und ukrainische Sommergetränke im Angebot. Garniert wird das Ganze mit einem kleinen Kinderprogramm und ukrainischer Folklore zwischen 18:00 und 20:00 Uhr und einem Live-Konzert des Duos „Flexible Tones“ ab 20:00 bis 22:00 Uhr.

Der Erlös ist für Schulspeisungsprojekte in Ostafrika bzw. die Unterstützung der Ukraineflüchtlinge bestimmt.

Die Veranstaltung endet um 24:00 Uhr.

##### 22. Fairplay-Tour der Großregion

Vom 17.07. bis 22.07.2022 wird die 22. Fairplay-Tour der Großregion stattfinden. Bekond aktiv wird erneut mit einem Team jugendlicher Radler ab 13 Jahren dabei sein.

Die Tagesetappen werden bei der einwöchigen Tour zwischen 60 und 100 Kilometer lang sein. Dabei werden alle beteiligten Regionen (Rheinland-Pfalz, deutschsprachiger Raum Belgiens, Luxemburg, Grand Est in Frankreich und das Saarland) durchfahren.

Das Bekonder Team startet am Sonntag, den 17. Juli um ca. 10:15 Uhr im Rahmen des Sportfestes am Bürgerhaus.



Von Bekond aus geht es über die Fidei nach Auw an die Kyll. Von dort geht es gemeinsam mit den anderen Tourgruppen zum ersten Etappenziel nach Gerolstein (ca. 75 Kilometer). Die weiteren Etappen führen über Kronenburg nach Bütgenbach in Belgien (60 km), von Bütgenbach über St. Vith nach Bitburg (90 km), dann über Wasserbillig und Schengen nach Perl (90 km), von Perl über Mertzig und Losheim nach Birkenfeld (100 km) und von Birkenfeld über Hermesheil zum Tourziel nach Bekond (65 km). Zielankunft ist für alle Teilnehmer der Tour am Freitag, den 22. Juli um ca. 14:30 Uhr in Bekond.

Mit der Tour wollen wir ein Zeichen setzen für grenzenlose europäische Verbundenheit, den jugendlichen Teilnehmern eine sportliche Herausforderung bieten, unsere Großregion näher bringen und gleichzeitig sollen damit Schulbauprojekte in Burundi und in Ruanda unterstützt werden.

### ► Detzem

#### Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr Detzem

Am **Sonntag, den 17. Juli 2022**, findet um **10:00 Uhr** im Feuerwehrgerätehaus Detzem die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Freiwilligen Feuerwehr Detzem statt.

Hierzu laden wir alle Mitglieder recht herzlich ein.

##### Tagesordnung:

1. Begrüßung durch den Wehrführer
2. Gedenken der Verstorbenen
3. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung
4. Bericht des Wehrführers
5. Bericht des Kassenwarts
6. Bericht der Kassenprüfer
7. Bericht des Jugendwarts
8. Aussprache zu den Berichten
9. Entlastung des Vorstandes
10. Neuwahlen
11. Verschiedenes

### ► Fell

#### Freiwillige Feuerwehr Fell 25 Jahre Jugendfeuerwehr Fell-Fastrau 09.07.2022 – 10.07.2022

##### Samstag, 09.07.2022

16:00 Uhr Eröffnung der Stände  
19:30 Uhr Livemusik mit „Schmiddirocks“

##### Sonntag, 10.07.2022

10:00 Uhr Frühshoppen  
ab 14:00 Uhr JF Wettkämpfe, anschließend Siegerehrung  
Kaffee und Kuchen  
16:00 Uhr Unterhaltungsmusik mit der „Bergmannskapelle Fell“

Verbringen Sie ein paar gemütliche Stunden auf dem Platz hinter der alten Schule Fell.

Es freut sich auf Ihr Kommen, die Jugendfeuerwehr Fell-Fastrau, die Freiwillige Feuerwehr und der Förderverein der Freiwilligen Feuerwehr e.V..

#### Bergmannskapelle Fell

##### Längste Musikmeile Deutschland

Am **Wochenende 2./3. Juli** spielt die Musik in der gesamten Moselregion von Koblenz bis Perl, einschließlich Saar, Ruwer, Sauer und Lieser. Deshalb feiert der Martinuschor mit der Bergmannskapelle Fell die längste Musikmeile Deutschlands hinter der alten Schule in Fell am Sonntag den 3. Juli. Für das leibliche Wohl ist gesorgt. Um 15 Uhr wird die Moselhymne „im weiten deutschen Lande“ von der Bergmannskapelle und dem Martinuschor vorgetragen.

#### VdK OV Fell-Riol

##### Einladung zur Mitgliederversammlung des Sozialverbandes VdK OV Fell-Riol

Liebe VdK Mitglieder,  
hiermit laden wir Sie ganz herzlich zur Mitgliederversammlung am **Sonntag, den 17. Juli 2022 um 14:30 Uhr** in den Winzerkeller ein.



**Folgende Tagespunkte stehen an:**

1. Eröffnung und Begrüßung durch den Vorsitzenden
2. Totenehrung
3. Bericht des Vorsitzenden
4. Kassenbericht
5. Bericht der Kassenprüfer
6. Wahl eines Wahlleiters
7. Entlastung der ausscheidenden Vorstandsmitglieder
8. Neuwahl Kassierer/in u. Schriftführer/in
9. Ehrung von langjährigen Mitgliedern
10. Berichte und Verschiedenes

Es gelten die zu diesem Zeitpunkt aktuellen Corona-Regeln.  
Im Anschluss lädt Sie der Ortsverband zu Kaffee und einem Imbiss ein.

Wir freuen uns auf Sie.

**Der Vorstand des VdK Ortsverbandes Fell-Riol****Hallo liebe Mitglieder der VdK Fell-Riol.**

Wir freuen uns, nach so langer Zeit, endlich mal wieder was unternehmen zu können.

Deshalb haben wir eine Tagesfahrt am Donnerstag, den 29.09.2022 vorgesehen.

Es geht nach Kirwiller in Lothringen zu dem Revue-Theater „Royal Palace“, bei der die Vorstellung voller Überraschungen steckt. Näheres wird in der Tagesordnung unserer Versammlung am 17.07.2022 unter **Verschiedenes** bekannt gegeben.

U.a. Preis, Abfahrtszeiten und Mitgliedervergütung.

Nicht-Mitglieder der VdK, die sich auch gerne beteiligen wollen, sind herzlich willkommen.

**Föhren****Sommerfest**

Die **Schautanzgruppe** veranstaltet mit der **AWO** und der **SPD** das gemeinsame Sommerfest vom **01. bis 03. Juli 2022**

**Festplatz****Freitag, 01.07.22**

15.00 Uhr - Spielfest

17.00 Uhr - After Work Hour - Getränke 1,00 Euro

20.00 Uhr - Live: Remmi Demmi Boys

**Samstag, 02.07.22**

12.00 Uhr - Lebendkickerturnier

14.00 Uhr - Kinderschminken

20.00 Uhr - Kickerparty mit Musik

**Sonntag, 03.07.22**

12.00 Uhr - Happy Hour - Getränke 1,00 Euro

13.00 Uhr - Falkner

14.00 Uhr - Auftritte der Schautanzgruppe

Kinderschminken

Samstags und sonntags: Kaffee und Kuchen

Täglich: Grill-/Bier-/Eisstand

Als besonderes Highlight haben wir wieder ein „**Lebend-Kicker**“ organisiert. Wir starten unser diesjähriges Turnier mit den Spielen am Samstagnachmittag ab 12.00 Uhr. Treffen um 11.00 Uhr.

Auf besonderen Wunsch veranstalten wir sowohl ein Herren- als auch ein Damenturnier. Mindestalter für die Turnierteilnahme ist 14 Jahre.

## Familienkreis der Pfarreiengemeinschaft Schweich

Wenn wir von Familie sprechen, denken wir nicht an „die Familie“, sondern immer an ganz vielfältige Formen von Familie. Diese Information als wichtigste Vorbemerkung.

Einige Familien haben Interesse an unserem Familienkreis gezeigt. Für die angemeldeten Familien stehen viele Fragen im Raum über das, was der Familienkreis genau macht. Aus diesem Grund wollen wir miteinander starten, uns kennenlernen und Ideen für erste Aktionen sammeln. Unser Treffen findet in Föhren in unserer Ü-Kirche statt. Am **Sonntag, dem 17.07.2022**, feiern wir um **10:30 Uhr** in **Föhren** einen Familiengottesdienst, danach treffen sich die Familien in der Kirche. Rückfragen, Ideen und falls Sie Interesse haben, aber an dem Tag verhindert sind, gerne an Gemeindefereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen

## Pfarreiengemeinschaft Schweich

**Messdienerleiterteams Bekond-Föhren-Schweich / Issel**

Schon länger geplant, aber dann durch die Corona - Pandemie immer wieder verschoben, nun ist es so weit.

Die Jugendlichen und Erwachsenen, die Verantwortung in unserer Ministrantenpastoral tragen, treffen sich zum Kennenlernen und der Besprechung gemeinsamer Aktionen am **Freitag, dem 01.07.2022** um **19:30 Uhr** im Pfarrheim in Schweich.

Selbstverständlich werden wir nach unserem Gespräch alle Messdiener/-innen informieren, was wir geplant haben und gemeinsam umsetzen wollen.

Besonders freuen wir uns auch über 20 Neulinge in unseren Pfarrgemeinden. Wir sagen hiermit schon mal herzlich willkommen in unserer Messdienergemeinschaft.

**Weltladen****Sonnenglas: Hightech aus dem Township in Südafrika**

Die handgefertigte Solarlampe ist nicht nur eine stimmungsvolle Dekoration, sondern dient in Südafrika als nachhaltige und sichere Lichtquelle für Gebiete ohne Stromanschluss. Die Produktion sichert 75 Arbeitsplätze für zuvor arbeitslose Männer und Frauen in Johannesburg. Das **Prinzip dieser Solarlampe** ist simpel und geradezu genial: Das Sonnenglas® ist mit LED-Leuchten ausgestattet, die über Solarzellen im Deckel aufgeladen werden.

In der Sonne laden sich die LED-Akkus auf und spenden dann für viele Stunden weiches, helles Licht. Diese Methode der Lichterzeugung ist nachhaltig und stellt einen einfachen Weg dar, umweltbewusst zu leben.

Ideal für die langen Abende im Garten oder auf dem Balkon, aber auch gut geeignet für ein Geschenk. Sie möchten mehr Details wissen? Dann schauen Sie sich das Sonnenglas bei uns im Weltladen an.

**Zu den Öffnungszeiten:**

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag von 15 bis 18 Uhr

Freitag von 10 bis 12 Uhr und von 15 bis 18 Uhr

Samstag von 9 bis 12 Uhr

## Gottesdienst der Ü-Kirche und Märchenwanderung in Föhren

Am Sonntag 12.06. sind wir mit unseren Eltern zu einem besonderen Gottesdienst an der Grillhütte Föhren gefahren.

In Föhren angekommen, haben alle Familien ihre Picknickdecken ausgepackt und es sich darauf gemütlich gemacht!

Um 14 Uhr ging es mit dem Wortgottesdienst „im Grünen“ los. Wir haben zusammen gesungen, getanzt, gebetet, ein schönes Märchen gehört und wir durften sogar Fürbitten vorlesen.

Am Ende des Gottesdienstes hat jedes Kind ein Tütchen mit Blumenamen bekommen. Auf dem Tütchen war ein Herz aufgeklebt, dieses steht als Symbol des Gottesdienstes bzw. Märchens.

Nach einer kurzen Pause und Stärkung starteten wir um 15 Uhr zu einer Märchenwanderung.

Im Wald waren verschiedene Figuren oder Personen versteckt, die auf ein Märchen hinwiesen. Diese mussten wir uns gut merken. Mit dem Wald haben wir sogar Rotkäppchen getroffen! Aus dem Korb hat jedes Kind 2 Steine bekommen, die später bei der Grillhütte angemalt werden konnten.

Wer am Ende der Wanderung der kleinen Meerjungfrau 2 Märchen nennen konnte, hat 1 Tütchen Gummibärchen bekommen. Wer sogar 3 Märchen wusste, hat 2 Tütchen bekommen :-)

Wieder an der Grillhütte angekommen, durften die Kinder sich ein leckeres Stockbrot backen. Die Erwachsenen haben gegrillt und wir haben uns alles auf der Picknickdecke schmecken lassen.

Wir fanden es toll, dass sogar eine kuschelige Lesecke mit Märchenbüchern eingerichtet war. Es gab einen Bach zum Spielen und für Springseile und Bälle war auch gesorgt!

Es war ein tolles Erlebnis! Wir möchten uns bei der Ü-Kirche Föhren, AG Junge Familien und allen Helfern für den schönen Tag bedanken!

*Amelie & Jasmin aus Schweich*

**SV Föhren 1920 e.V.****Abteilung Tennis**

Am **Mittwoch, den 06.07.2022** spielen wir mit unserer Tennis Mannschaft Herren 65 um 11:00 Uhr in Thalfang gegen Thalfang/Deuselbach/Berglicht.

Um 10:00 Uhr ist Abfahrt an unserer Tennisanlage.

**Aufstiegsspiel**

Die U-18 Jungen kämpfen am **Samstag, dem 02.07.2022 ab 09.00 Uhr** in Föhren gegen die Konkurrenz aus Trier-Irsch um den Aufstieg in die Rheinlandliga. Beide Mannschaften sind bisher ungeschlagen. Um die Jungs zu motivieren, brauchen sie eure Unterstützung.

Ob tennisbegeistert oder nicht, die U-18 kann Jeden, der da ist und sie anfeuert gebrauchen!

Wir freuen uns sehr über viele Zuschauer. **VIELEN DANK!**

## Kenn

### Pfarreiengemeinschaft Schweich

#### Familiengottesdienst in Kenn

Fremde Klänge dringen aus der Kenner Pfarrkirche am Sonntagmorgen, 26. Juni. Die Rock-Pop-Coverband LERM hatte uns zugesagt, die musikalische Gestaltung unseres Familiengottesdienstes zu übernehmen.

Lebhaft beantworteten die Kinder die Frage, welchen Beruf sie später ergreifen möchten; von Sängerin bis zum Tierarzt war alles dabei. Ein Seufzer ging durch die Kirche, als ein kleines Mädchen ihren persönlichen Berufswunsch bekanntgab: „Ich möchte Zahnärztin werden!“

Beruf - Berufung; so lautete das Thema der 2. Wort-Gottes-Feier für Familien. Die Kommunionkindergruppe aus Kenn brachte uns in einem Rollenspiel die Berufungsgeschichte der ersten Jünger am See Genezareth näher. Dies war auch für die kleinsten Gottesdienstbesucher\*innen gut verständlich. Die Berufungsgeschichte und das Glaubenszeugnis von Gemeindefeierant Rüdiger Glaub-Engelskirchen sprach inhaltlich mehr die Erwachsenen an.

In den Fürbitten brachten stellvertretend Kommunionkinder aus Riol und Messdiener\*innen aus Kenn unsere Bitten vor Gott. Großen Applaus bekam unsere Musikgruppe, die trotz Krankheitsausfällen es sich nicht hat nehmen lassen, diese Liturgie mitzugestalten.

Nach dem Gottesdienst stürzten sich viele Kinder neugierig auf das Fischernetz. „Dies kam ziemlich gut an“, so berichtete uns eine aufmerksame Gottesdienstbesucherin.

Es war schön, dass die Kinder sowohl eine Erinnerung, als auch eine „Ermutigung“ mit nach Hause nehmen konnten.

Herzliche Einladung zu den nächsten Familiengottesdiensten in unserer Pfarreiengemeinschaft.

## Klüsserath

### AV Klüsserath 1959 e. V.

Unsere nächste Mitgliederversammlung findet am **Dienstag, den 05.07.2022 um 20.30 Uhr** in der Gaststätte „Moselblick“ beim Campingplatz statt.

**30 jähriges Jubiläum**  
**TC MittelmoselKlüsserath**  
**"1992 - 2022" am 16. Juli 2022!**



**WIR STARTEN**  
**UM**  
**12:00 UHR**

**Party**  
**Wein | Bier | Shots**  
**Tanzen**  
**Beisammensein**

**Feiert mit uns !**  
Für euer Wohl ist gesorgt.  
Mit guter Laune und tollem Programm.



**Ab 20.00 Uhr Live Musik**  
**mit der Coverband Nova.**

**Gespielt werden**  
**80er | 90er | Aktuelle Charts**

**Wir freuen uns auch auf Euch !**  
**Tennisplatz | Richard-von-Hagen-Straße 11 | 54340 Klüsserath**

## Leiwen

### KV Livia Leiwen

#### Jahreshauptversammlung

Unsere Jahreshauptversammlung findet am **Sonntag, den 03. Juli 2022 um 19 Uhr** im Forum Livia in Leiwen statt.

Auf der **Tagesordnung** stehen folgende Punkte:

1. Eröffnung der Jahreshauptversammlung
2. Feststellung der ordnungsgemäßen Einberufung u. der Beschlussfähigkeit der Mitgliederversammlung
3. Berichte des Vorstandes für das abgelaufene Geschäftsjahr
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache zu den Berichten
6. Entlastung des Vorstandes
7. Wahl eines Versammlungsleiters
8. Neuwahl des Vorstandes
9. Verschiedenes
10. Verabschiedung u. Schließung der Jahreshauptversammlung

Um vollzähliges Erscheinen wird gebeten.

#### Liebe Majoretten und die, die es einmal werden wollen!

Zur Planung der neuen Session möchten wir uns mit Euch treffen am **14.07.22 um 18 Uhr im Forum Livia**. Alle Kinder ab 5 Jahre bis zur 4. Klasse sind willkommen!

Wir freuen uns auf Euch!

### KV Livia Leiwen

#### Liebe Majoretten und die, die es einmal werden wollen!

Zur Planung der neuen Session möchten wir uns mit Euch treffen am **14.07.22 um 18 Uhr im Forum Livia**. Alle Kinder ab 5 Jahre bis zur 4. Klasse sind willkommen!

Wir freuen uns auf Euch!

### Winzerkapelle „Harmonie“ Leiwen

#### Danke!

Wir möchten uns bei allen Besuchern, Sponsoren und Helfern für die tolle Unterstützung unseres „Harmonie 90“ Musikfestivals bedanken.

Alle unsere Erwartungen wurden übertroffen und wir werden uns noch viele Jahre von diesem tollen Fest erzählen. Mit Eurer Hilfe kann unser Verein auch die Zukunft meistern. DANKE!



**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

## Impressum

#### Presserechtliche Verantwortung für den nichtamtlichen redaktionellen Teil und Anzeigen:

Martina Drolshagen, Verlagsleiterin

#### Erscheinungsweise: wöchentlich freitags.

Zustellung durch den Verlag an alle Haushaltungen kostenlos.

**Zentrale:** Tel. 06502 9147-0, E-Mail: service@wittich-foehren.de  
Einzelstücke zu beziehen beim Verlag zum Preis von 0,70 € zuzügl. Versandkosten.

Für Anzeigenveröffentlichungen und Fremdbeilagen gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen und unsere zur Zeit gültige Anzeigenpreisliste.

Für Textveröffentlichungen gelten unsere Allgemeinen Geschäftsbedingungen.

Namentlich gekennzeichnete Artikel geben nicht unbedingt die Meinung der Redaktion wieder.

Für nicht gelieferte Zeitungen infolge höherer Gewalt oder anderer Ereignisse kann nur Ersatz für ein Exemplar gefordert werden. Weitergehende Ansprüche, insbesondere aus Schadensersatz, sind ausdrücklich ausgeschlossen.

Gemäß § 9 Abs. 4 des Landesmediengesetzes für Rheinland-Pfalz vom 4.2.2005 wird darauf hingewiesen, dass Gesellschafter der LW Medien GmbH letztlich sind: Edith Wittich-Scholl, Michael Wittich, Georgia Wittich-Menne und Andrea Wittich.



## MGV 1893 Leiwen

### Längste Musikmeile Deutschlands

Am **Sonntag, den 3. Juli** lädt der MGV Leiwen ab 13 Uhr im Rahmen der längsten Musikmeile Deutschlands ins Freizeitgelände im Moselvorland ein.

Der Kirchenchor Leiwen und der Männerchor freuen sich, mit ihren Liedern die Zuhörer zu unterhalten.

Die Wintertanzgruppe wird durch die Kinder-, Jugend- und Hauptgruppe mit ihren Tänzen die Gäste begeistern.

Höhepunkt ist um 15 Uhr die Aufführung des Liedes 'In weiten deutschen Landen', welches an vielen Orten der Mosel zeitgleich gesungen wird. Die Auftritte der Vereine werden von ca. 14 – 16 Uhr stattfinden. Am Weinstand bieten wir unsere hervorragenden Weine und alkoholfreie Getränke an.

Die teilnehmenden Vereine würden sich über einen zahlreichen Besuch der Leiwener Bürger und Gästen freuen.

### Einladung zur Jahreshauptversammlung

Unsere Jahreshauptversammlung findet am **Freitag, den 08.07.2022 um 20.30 Uhr** in der Begegnungsstätte am Pfarrgarten, Leiwen statt.

### Tagesordnung

1. Eröffnung und Begrüßung
2. Bericht des Vorstandes
3. Kassenbericht
4. Bericht der Kassenprüfer
5. Aussprache über die Berichte
6. Entlastung des Vorstandes
7. Neuwahl des Vorstandes
8. Verschiedenes

Es sind alle Mitglieder des Vereins herzlich eingeladen.

## Mehring

### Vereinigung Mehriinger Winzerfest e.V.

#### Mittendrin statt nur dabei - Unterstützung für die Standdienste gesucht

In diesem Jahr werden wir wieder an allen Festtagen einen Schorlestand und einen Kaffeestand anbieten. Dadurch wird auch mehr Standpersonal benötigt. Wir freuen uns deshalb über Personen, Paare oder Gruppen, die bereit sind, an einem der Festtage Dienst an einem der Getränkestände zu übernehmen.

Vorgesehen ist ein Dienst von zwei bis drei Stunden. Es ist uns wichtig, dass auch unsere freiwilligen Helfer das Weinfest vor bzw. nach ihrem Dienst genießen können.

Bei Interesse gerne unter Tel. 06502 994603 oder per Mail an [winzfest@mehring-mosel.de](mailto:winzfest@mehring-mosel.de)

Schon jetzt herzlichen Dank für Ihre Unterstützung.

#### Holzfass für die Bühnendekoration gesucht

Zu unserem 90-jährigen Bestehen möchten wir die Bühne anders gestalten.

Hierfür suchen wir leihweise ein 500-Liter-Holzfass (halbes Fuderfass) oder alternativ 2-3 Barrique-Fässer.

Wenn Sie uns ein solches Fass bzw. ein oder mehrere Barrique-Fässer zur Verfügung stellen können, freuen wir uns auf Ihre Rückmeldung bei Gabi Olinger, 06502 994603.

### St. Seb. Schützenbruderschaft 1636 Mehring e.V.

#### Schützenfest in Höchstberg am 03.07.2022

Anlässlich ihres Schützenfestes am Sonntag, 03.07.2022, lädt uns die St. Markus Schützenbruderschaft Höchstberg recht herzlich ein:

#### Festprogramm:

|           |  |
|-----------|--|
| 10.30 Uhr | Festgottesdienst mit Königskrönung   |
| 11:30 Uhr | Frühschoppen   |
| 12:00 Uhr | Mittagessen  |
| 14:00 Uhr | Antreten auf dem Festplatz – anschließend Platzkonzert mit dem Musikverein Harmonie Uersfeld |
| 14:30 Uhr | Beginn der Schießwettbewerbe sowie Kaffee und Kuchen   |

### Angel-Sportclub Mehring 1975 e.V.

Am **Sonntag, dem 17.07.2022**, findet der nächste gemeinsame Angeldurchgang an der Mosel statt. Treffpunkt ist um 06:15 Uhr auf dem Peter-Schroeder-Platz. Geangelt wird von 07:00 Uhr bis 10:00 Uhr, nach Vorgabe des Angelscheines.

Im Anschluss treffen wir uns im Vereinshaus am Weiher. Wir würden uns über eine rege Teilnahme freuen und wünschen allen viel Erfolg und „Petri Heil“.

Am **Sonntag, dem 14.08.2022**, findet der 4. gemeinsame Angeldurchgang an der Mosel statt. Hierzu sind alle aktiven Angler recht herzlich eingeladen. Wir treffen uns um 06:15 Uhr auf dem Peter-Schroeder-Platz und angeln von 07:00 Uhr bis 10:00 Uhr. Geangelt wird nach Vorgabe des Angelscheines. Im Anschluss an das Angeln treffen wir uns im Vereinshaus am Weiher. Wir hoffen auf eine rege Teilnahme, einen guten Fang und wünschen allen Anglern ein „Petri Heil“.

## Pölich

### Förderverein des Kindergartens Tabaluga Pölich e.V.

#### Spielmobil in Pölich - Danke an Helfer und Spender

Der Förderverein des Kindergartens Tabaluga Pölich e.V. möchte sich herzlich bei allen Beteiligten des Spielmobils für ihr Engagement bedanken.

Unserer besonderer Dank gilt den Eltern, die beim Auf- und Abbau sowie der Aufsicht und dem Kuchenverkauf geholfen haben, den zahlreichen Kuchenspendern und dem Sportverein Pölich, die uns ihren Wintergarten zur Verfügung gestellt haben.

Es war für alle Kinder ein sehr schöner Nachmittag und wir freuen uns auf ein nächstes Mal. Vielen herzlichen Dank.

## Riol

### Verein für Kultur und Tourismus Riol e.V.

#### Weinstand am Moselufer

Die Rioler Auszeit wird vom 01. bis 13. Juli eine Pause einlegen. Ab dem 14. Juli wird Susanne wieder wöchentlich von Mittwoch bis Freitag für Gäste von Nah und Fern den Weinstand betreiben und für unseren Weinort, die Weine und touristische Angebote in und um Riol werben.

### Kirchenchor St.Martin Riol

#### Längste Musikmeile Deutschlands am 03. Juli 2022 15.00 Uhr

Die Mosel wird zur längsten Musikmeile Deutschlands. Von Perl bis Koblenz erklingt um 15.00 Uhr das Lied „In weiten deutschen Lande“.

Das Lied das als Moselhymne bekannt ist wurde 1846 komponiert von dem Trierer Domorganisten Georg Schmitt.

80 Chöre, Musikvereine, Bands machen gleichzeitig um 15.00 Uhr entlang der Mosel, Saar, Ruwer und Sauer mit.

Im Rahmen des Jubiläumsfestes der FFW Riol sind wir, der Kirchenchor Riol dabei. Wir laden alle sangesfrohen Rioler und Gäste ein mit uns gemeinsam zu singen. Notenmaterial wird im Festzelt ausgelegt.

Wir freuen uns auf viele Zuhörer und Mitsänger:innen.

### Gesangverein Cäcilia 1923 Riol

Die **Jahreshauptversammlung 2022** des Gesangverein Cäcilia 1923 Riol findet am **Mittwoch, den 06.07.2022 um 20.00 Uhr im Silvanussaal Fell** statt.

Tagesordnung: 1. Begrüßung durch den 2.Vorsitzenden, 2. Totengedenken, 3. Bericht der Schriftführerin, 4. Bericht des Kassierers, 5. Bericht des Kassenprüfers, 6. Entlastung des Vorstands, 7. Verschiedenes.

#### Dazu sind alle aktiven und inaktiven Mitglieder

**recht herzlich eingeladen.** Wir freuen uns über eine zahlreiche Teilnahme.

## Schweich

### Seniorentreff St. Martin Schweich

Unser nächster Seniorennachmittag findet am **Dienstag, 05. Juli 2022 um 15:00 Uhr** im Pfarrheim Schweich statt. Wir erleben einen Nachmittag mit unserem Gemeindefreudenten Herrn Rüdiger Glaub-Engelskirchen.

Herzliche Einladung hierzu.



## Männertreff der Pfarreiengemeinschaft Schweich

Bei unserem Planungstreffen im Mai haben wir Termine bis im Dezember 2022 vereinbart.

Ein paar grundsätzliche Informationen vorneweg. Wir versuchen, unsere Aktionen jeweils am 1. Donnerstag im Monat durchzuführen. Dies ist nicht immer möglich. Der Männertreff ist offen für alle Männer, egal welcher Konfession oder Religion sie angehören. Die Aktionen werden von den Teilnehmern selbstständig vorbereitet; zu den verschiedenen Treffen können natürlich auch auswärtige Referent\*innen eingeladen werden. Es gibt keine Verpflichtung zur Teilnahme - jeder macht mit, wenn er Zeit und Lust hat!

Für die nächsten Monate haben wir folgende Ideen, die wir umsetzen möchten:

Fahrradtour durch das Ruwertal, Meditationsweg über Longuich, Fastrau nach Riol zum Corona-Denkmal am Campingplatz, Fahrt zur Wetterstation Klüsserath, dort Wanderung zum jüdischen Friedhof sowie zur Laurentius-Kapelle.

Besichtigung des Feller Bergwerks, gemeinsames Kegeln im Kenner Treff. Wer das Gräberfeld unter der ehemaligen Reichsabtei St. Maximin betritt, staunt darüber, wie dicht neben-, hinter- und vor allem übereinander sich die Steinsarkophage stapeln. Wir planen eine fachgerechte Führung eigens für die Männer aus unserer Pfarreiengemeinschaft.

Liebe Männer herzlich willkommen, nur Mut, unsere Gruppe ist offen und freut sich über Zuwachs.

Besonders laden wir nun zu unserem nächsten Treffen ein. Wir zeigen Euch unser Dorf - Rundgang durch Issel!

**Donnerstag, 7. Juli 2022, 16:00 Uhr, Treffpunkt am Brunnen in Issel**

Wer kennt sein Dorf besser, als die, die dort leben, ob sie dort geboren oder „zugezogen“ sind! Mit einer ersten Veranstaltung dieser Reihe beginnen wir mit einem Rundgang durch Issel.

Erzählt werden Geschichten und Geschichte aus und über das Dorf! Der gemütliche Dorfrundgang dauert ca. 90 Minuten, ist aber abhängig von der Länge der Pausen und der Geschichten, denen wir unterwegs begegnen.

... auch wenn wir aktuell keine Kneipe haben, es wird bestimmt auch was zu trinken geben! Eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Nähere Informationen sind erhältlich bei Jürgen Schmitt.

## Kultur in Schweich e.V. und Forstamt Trier präsentieren:

**Die Kultband „Rambling Rovers“**

Samstag, 2. Juli 2022 um 20 Uhr

Waldbühne Forstamt Quint



Im letzten Jahr haben die Rambling Rovers ihr 30jähriges Bühnenjubiläum in Schweich gefeiert. Die Erfolgsstory geht weiter. Streifen Sie gemeinsam mit den „musikalischen Vagabunden“ aus Trier in der deutschen Folkszene umher und freuen Sie sich auf einen außergewöhnlichen Abend mit Waldambiente gleich neben dem Forsthaus in Trier-Quint.

Die Rovers entführen Sie mit ihren Jigs, Reels und Polkas in die alte Welt der rauchigen Pubs, der rauen Seefahrt und der irischen Liebeleien. Ursprünglich und kraftvoll – einfach irisch.

Vitalität, Fröhlichkeit, Spontanität und instrumentelle Virtuosität vermitteln irisches Lebensgefühl, lassen Ihre Herzen springen, animieren Sie zum Mitsingen und Tanzen.

The Power of Irish Folk!!!

Es gibt einen Verpflegungsstand mit Wein und Wild  
Freuen Sie sich auf:

Thomas Kramer: Fiddle Gesang

Walter Jaeger: Banjo, Mandoline, Geige und Dudelsack

Werner Schloeder: Bass, Gesang

Isabell Krohn: Geige, Mandoline, Gitarre und Gesang

Andreas Sittmann: Gitarre, Blues Harp und Gesang

Karten für 15 Euro bei Ticket Regional. Es gelten die zum Konzerttermin gültigen Corona Regeln.

Restkarten Abendkasse

[www.kultur-in-schweich.de](http://www.kultur-in-schweich.de)

[www.Wald-rlp.de/de/forstamt-trier.de](http://www.Wald-rlp.de/de/forstamt-trier.de)

Konzertort: Forstamt Quint, Am Rothenberg 10 in 54293 Trier

## Stadtkapelle Schweich e.V.

### Picknickkonzert

Am **Sonntag, 17.07.2022 ab 15.00 Uhr**, veranstaltet die Stadtkapelle Schweich e.V. ein Picknickkonzert im Innenbereich des Niederprümer Hofes.

Für Unterhaltung sorgt neben der Stadtkapelle auch das Jugendorchester und verschiedene Ensembles der Stadtkapelle.

Ebenso machen wir für Interessierte eine Instrumentenausstellung, gerne können auch Instrumente vor Ort ausprobiert werden, damit sich Nachwuchsmusiker oder auch interessierte Erwachsene für das richtige Instrument entscheiden können. Aktuell suchen wir schwerpunktmäßig Schlagzeuger und Trompeter, aber natürlich ist eine Ausbildung grundsätzlich an allen Instrumenten möglich, die in einem modernen Blasorchester vertreten sind.

Die Stadtkapelle organisiert einen Getränkeverkauf, Picknickutensilien und Imbiss können gerne selbst mitgebracht werden.

Wir freuen uns auf einen gemütlichen Sonntagnachmittag im Kreis der Stadtkapelle Schweich e.V.

## Nachbar in Not Schweich e.V.

### Einladung zur ordentlichen Mitgliederversammlung

Hiermit laden wir euch zur Mitgliederversammlung am Montag, 18.07.2022, um 19.00 Uhr ins Bürgerzentrum Schweich ein.

#### Tagesordnung:

1. Begrüßung und Feststellung der Beschlussfähigkeit
2. Tätigkeitsberichte
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Aussprache zu den Berichten
5. Entlastung des Vorstandes
6. Wahl des Versammlungsleiters
7. Wahl des Vorstandes
8. Wahl der Kassenprüfer
9. Anträge aus der Versammlung
10. Verschiedenes

## Isseler Cultur Verein

### Sommerfest Issel

Liebe Isseler Mitbürgerinnen und Mitbürger,

liebe Freunde des Isseler Cultur Verein,

wir freuen uns, dass wir uns mit dieser Einladung bei Ihnen/Euch melden dürfen. Denn am 9. und 10. Juli 2022 feiert der Isseler Cultur Verein ein großes Sommerfest in Issel auf dem Parkplatz an der ICV-Halle. Freunde, Nachbarn, Familie treffen und gemeinsam schöne Stunden erleben. Das soll an diesen beiden Tagen gelebt und erlebt werden. So möchten wir Sie/Euch herzlich einladen und in netter Runde auf einen schönen Plausch begrüßen.

Was erwartet unsere Gäste:

Mit einer überraschenden Vernissage unter dem Thema "Cyborg, die Symbiose von Mensch und Maschine" stellen unsere Aktiven Mareike Bidinger und Louisa Paulus ihr künstlerisches Wirken auf Groß-Leinwänden vor. Start dieses exklusiven Programmpunktes und dem folgenden Showprogramm ist am **Samstag um 18:00 Uhr**. Freuen Sie sich auf zahlreiche Darbietungen aus den eigenen Reihen, aber - wie Sie den ICV kennen - auch auf weitere unerwartete Highlights.

Live-Tanzmusik gibt es natürlich an beiden Tagen.

Am **Sonntag** gibt es dann ein Programm für die gesamte Familie.

Ab **11:00 Uhr** musiziert für Sie zum Frühschoppen der Spielmannszug Schweich gemeinsam mit dem Blasorchester Ehrang sowie der ICV-Chor. Während dem Mittagstisch und dem leckeren, selbst gebackenen Kuchen dürfen Sie sich über die ausgewählten Klänge von Happy Music und der Stadtkapelle Schweich freuen.

Am Sonntag, ab 13:00 Uhr dürfen sich dann auch unsere Jüngsten auf einen Kindernachmittag freuen, wie man ihn lange nicht gesehen hat.

Tanz, Spiel und Spaß organisiert von unserer Prinzengarde, mit Hüpfburg, Zauberer und Ballonkünstler verwandeln unseren Festplatz in einen fröhlichen Rummel.

Die Freunde des Isseler Kultur Verein freuen sich auf Ihren Besuch.

**ISSEL**  
Wir feiern unser  
**Sommerfest**  
9. Juli ab 18:00 Uhr &  
10. Juli ab 11:00 Uhr

**Samstag:**  
- Live-Acts  
- Tanzmusik & vieles mehr

**Sonntag:**  
- Frühschoppenkonzert  
- Kinderbelustigung  
- Mittagstisch & Kaffee/Kuchen  
- Musikalische Unterhaltung  
mehrerer Musikvereine & Tanzmusik

Festplatz an der ICU-Halle - 54338 Schweich - Issel

## Tus Mosella Schweich, Abteilung Tennis

### Medenrunde

#### Samstag, 02.07.2022

09:00 Uhr Mädchen U 18 B-Klasse: TuS Schweich 2 - TuS Reinsfeld 1  
09:00 Uhr Mädchen U 18 B-Klasse: TuS Schweich 1 - Trimmelter SV 1  
14:00 Uhr Damen 40 B-Klasse: TuS Schweich 2 - TC SW Saarburg 1  
14:00 Uhr Damen 40 B-Klasse: TuS Schweich 1 - TC SW Ürzig 1

#### Sonntag, 03.07.2022

09:00 Uhr Damen 30 B-Klasse: TuS Schweich 1 - TC Trier 1

#### Mittwoch, 06.07.2022

11:00 Uhr Herren 65 B-Klasse: TC Longkamp 1 - TuS Schweich

## Laufftreff Schweich e.V.

### Der Laufftreff Schweich bewegt euch, egal ob schnell oder langsam!

Unser derzeitiges Trainingsangebot:

Dienstag und Donnerstag um 19 Uhr Laufftreff im wunderschönen Meulenwald. Geeignet für Einsteiger sowie Fortgeschrittene. Es werden unterschiedliche Streckenlängen in Angriff genommen. Treffpunkt jeweils Parkplatz Rothenberg zwischen Schweich Quint. Des Weiteren bieten wir für ambitionierte Läufer\*innen, die regelmäßig an Wettkämpfen teilnehmen, jeden Dienstag um 19 Uhr im Stadion des Stefan Andres-Schulzentrums ein Tempotraining inkl. Koordinationstraining an.

Für alle, die es etwas gemächlicher angehen wollen wird jeden zweiten Donnerstag um 19 Uhr im Stadion ein Koordinations- und Lauftechniktraining angeboten.

Auch hier können schnellere Tempoläufe absolviert werden.

Ferner bieten wir kontinuierlich Online-Trainings via Zoom für unsere Vereinsmitglieder an (Athletik-Training, Freeletics, Yoga usw.) Probetrainings bieten wir gerne an, bitten aber für unsere Planung um eine Voranmeldung unter: [Kontakt@laufftreff-schweich.de](mailto:Kontakt@laufftreff-schweich.de).

Weitere Infos auf unserer Webseite unter [www.laufftreff-schweich.de](http://www.laufftreff-schweich.de)

## A.S.V. „Fährturm“ Schweich 1956 e.V.

### Liebe Angelsportfreunde,

wir treffen uns am **Samstag, 02.07.22 um 08.00 Uhr** zu einem Arbeitseinsatz am Weiher. Die Monatsversammlung Juli ist am **Montag, 04.07.22 um 20.00 Uhr** an der Weiheranlage. Zu unserem 3. Gemeinschaftsangeln treffen wir uns am **Sonntag, 10.07.2022 um 06.00 Uhr** auf dem Edeka – Parkplatz in Schweich.  
Petri Heil

## Jahrgang 1940 Schweich-Issel

Unser nächster Wandertag ist am **Mittwoch, 06.07.2022**. Wir treffen uns um **15.00 Uhr** am Raiffeisen-Brunnen. Zum gemütlichen Beisammensein kehren wir in die Gaststätte zum Führturm ein. Alle sind herzlich eingeladen.



## Aus unseren Kirchen

## Pfarrereingemeinschaft Schweich

### Gottesdienste

#### Freitag, 01.07.2022, 13. Woche im Jahreskreis

09:00 Uhr Hl. Messe in Schweich

#### Samstag, 02.07.2022, vom 14. Sonntag im Jahreskreis

17:45 Uhr Vorabendmesse in Kenn

#### Sonntag, 03.07.2022, 14. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier in Fell

10:30 Uhr Hochamt in Föhren

09:15 Uhr Hochamt in Longuich

10:30 Uhr Festgottesdienst im Festzelt zum 100-jährigen Jubiläum der Feuerwehr in Riol

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

10:30 Uhr Wort-Gottes-Feier für Familien auf dem Spielplatz der Grundschule in Schweich

14:30 Uhr Taufe in Schweich

15:30 Uhr Taufe in Schweich

16:00 Uhr Gottesdienst? - mal anders! Café Mühle im Altenheim St. Martin in Schweich

#### Freitag, 08.07.2022, 14. Woche im Jahreskreis

18:30 Uhr Hl. Messe in Kenn

#### Samstag, 09.07.2022, vom 15. Sonntag im Jahreskreis

14:30 Uhr Trauung in Longuich

07:00 Uhr Wallfahrt nach Klausen (Fußgruppe) ab Naurath

11:00 Uhr Pilgerhochamt in Klausen

10:30 Uhr Hl. Messe zum silbernen Priesterjubiläum der Pfarrer Dr. Ralph Hildesheim und Axel Huber in Schweich

#### Sonntag, 10.07.2022, 15. Sonntag im Jahreskreis

10:30 Uhr Hochamt in Bekond

10:30 Uhr Hochamt in Fell

14:30 Uhr Taufe in Riol

10:30 Uhr Hochamt in Schweich

### Pfarrer Dr. Ralph Hildesheim und Pfarrer Axel Huber feiern ihr silbernes Priesterjubiläum

Am 5. Juli vor 25 Jahren wurden Pfarrer Dr. Ralph Hildesheim und Pfarrer Axel Huber im Hohen Dom zu Trier von Bischof Dr. Hermann Josef Spital zu Priestern geweiht.

Die beiden Seelsorger freuen sich, dass sie nun bei uns in der Pfarrereingemeinschaft Schweich ihr 25. Weihejubiläum feiern können. Es ist den beiden Priestern ein Anliegen, zusammen mit den Menschen vor Ort, für die sie ihren Dienst tun, diesen Tag zu feiern.

So laden wir zum gemeinsamen Dankgottesdienst am **Samstag, 9. Juli 2022 um 10.30 Uhr** in die Pfarrkirche St. Martin in Schweich ein.

Im Anschluss an den Gottesdienst besteht bei einem Imbiss und einem guten Glas Wein die Möglichkeit zur Begegnung im Bereich des Altenheims St. Josef.

Herzliche Einladung an alle, die dieses Fest mitfeiern möchten!

### Einladung zu einem Wandertag im Hochwald

Eingeladen sind Familien in all ihrer Vielfalt, aber auch Einzelpersonen. Es wäre schön, wenn sich eine Gruppe findet, die diesen Ferientag miteinander gestalten will.

Freitag, 29.07.2022; 13:00 Uhr Treffpunkt in Schweich, Fahrt mit Privat PKWs nach Wandern Noswendel

14.00 Uhr Ankunft in Noswendel und Start der Traumschleife „Himmels Gääs Paad“. Dafür sind etwa 2-3 Stunden eingeplant, danach besteht die Möglichkeit Tretboot zu fahren oder einen Spielplatz zu besuchen.



Falls Bedarf besteht, können wir gerne in der Seeklause ab 17.00 Uhr Essen bestellen. Geplante Rückfahrt ist für 19.00 Uhr angedacht, so dass um 20.00 Uhr alle wieder in Schweich sind. Weitere Informationen sind erhältlich bei Thomas Reiter und Gemeindereferent Rüdiger Glaub-Engelskirchen.

### Bibel-Teilen

Herzliche Einladung zum Bibel-Teilen am **Dienstag, 5. Juli um 20:00 Uhr** im Pfarrheim in Fell.



**Wort-Gottes-Feier  
für Familien mal anders...**

**03.07.2022, 10:30 Uhr**  
...auf dem Spielplatz  
der Grundschule Bodenländchen

mit anschließendem Picknick  
(bitte Decken und Essen selbst mitbringen).  
Bei schlechtem Wetter feiern wir unter der  
Überdachung im Pausenhof.

PFARREIEN  
GEMEINSCHAFT  
**SCHWEICH**

## Pfarreiengemeinschaft Mehring

### Gottesdienste

Wir empfehlen während der Gottesdienste das Tragen von **FFP2 oder medizinischen Masken**.

#### Freitag, 01.07.

09.00 Hl. Messe mit sakramentalem Segen in Leiwien  
18.30 Hl. Messe mit sakramentalem Segen in Mehring

#### Samstag, 02.07.

14.00 Trauung in Detzem  
17.00 Sonntag-Vorabendmesse in Mehring  
18.30 Sonntag-Vorabendmesse in Klüsserath  
**Sonntag, 03.07., 14. Sonntag im Jahreskreis**  
09.00 Hl. Messe in Thörnich  
10.30 Hochamt mit Krankensalbung in Leiwien  
10.30 Hochamt im Festzelt in Pölich

#### Montag, 04.07.

18.30 Hl. Messe in Detzem

#### Dienstag, 05.07.

18.30 Hl. Messe in Ensch

#### Donnerstag, 07.07.

18.30 Hl. Messe in Klüsserath

#### Freitag, 08.07.

18.30 Hl. Messe in Mehring

#### Samstag, 09.07.

17.00 Sonntag-Vorabendmesse in Ensch  
18.30 Sonntag-Vorabendmesse mit Vorstellung der neuen Messdiener in Klüsserath

#### Sonntag, 10.07., 15. Sonntag im Jahreskreis

09:00 Hl. Messe in Köwerich  
10:30 Hochamt mit Vorstellung der neuen Messdiener in Leiwien  
10:30 Hochamt in Mehring  
14:30 Hl. Taufe in Mehring  
15:30 Hl. Taufe in Mehring

#### Montag, 11.07.

18:30 Hl. Messe in Detzem

#### Dienstag, 12.07.

18:30 Hl. Messe in Pölich

#### Donnerstag, 14.07.

18:30 Hl. Messe in Klüsserath

#### Freitag, 15.07.

10:00 Wortgottesdienst der Vorschulkinder in Köwerich  
18:30 Hl. Messe in Mehring

#### Samstag, 16.07.

14:00 Trauung in Mehring  
17:00 Sonntag-Vorabendmesse mit Vorstellung der neuen Messdiener in Detzem  
18:30 Sonntag-Vorabendmesse in Klüsserath  
**Sonntag, 17.07., 16. Sonntag im Jahreskreis**  
09:00 Hl. Messe in Mehring  
10:30 Hochamt in Leiwien  
10:30 Hochamt in Schleich, anl. Fest „wie et friejer woar“

## Ev. Kirchengemeinde Ehrang

### Gottesdienstnachrichten

#### Sonntag, 03.07.2022

14.00 Uhr Gottesdienst mit anschließendem Gemeindefest mit Kaffee und Kuchen, Würstchen und netten Gesprächen im Garten des Gemeindezentrums in Schweich.

#### Sonntag, 10.07.2022

09.00 Uhr Gottesdienst in Hetzerath  
10.15 Uhr Gottesdienst in Schweich

#### Macht mit bei der Kids Company!

Spaß und Action in der Kids Company im Schweicher Gemeindezentrum.

Eingeladen sind alle Kinder ab 6, die Spaß haben an einer bunten Mischung aus Gemeinschaft, Spiel, Bewegung, Musik, Rätslei und Kreativität. Bei der Programmgestaltung dürfen alle Kinder mitreden, das besprechen wir gemeinsam beim nächsten Treffen.

#### Nächster Termin: Montag, 11.07. 2022

Wir treffen uns wie gewohnt von 15:00 bis 16:30 Uhr im Schweicher Gemeindezentrum. Die Teilnahme ist kostenfrei. Informationen und Anmeldung beim päd. Mitarbeiter Christoph Schaan unter christoph.schaan@ekir.de



## Ein Blick zu unseren Nachbarn

## DRK Trier-Saarburg

### Erste Hilfe Ausbildung

#### Kurstermine am Wochenende

Sa., 30. Juli 2022, 08:30 bis 16:30 Uhr im DRK-Lehrsaal Schweich.  
Anmeldung unter [www.bildungswerk.drk.de/erste-hilfe](http://www.bildungswerk.drk.de/erste-hilfe) oder 0651-9709332.

## Ende des redaktionellen Teils

Ihr zuverlässiger Partner für **Heizöl und Diesel**



Heizkosten auf's Jahr verteilen? Fragen Sie uns!

(kostenlos anrufen)  **0800 13 13 500**

**Wir kaufen Wohnmobile + Wohnwagen**  
**03944-36160 | [www.wm-aw.de](http://www.wm-aw.de)**  
**Wohnmobilcenter Am Wasserturm**





**Koster** SEIT 1834  
**BESTATTUNGEN**  
ERD- & FEUERBESTATTUNGEN | OBERFÜHRUNGEN | ERLEDIGUNGEN ALLER FORMALITÄTEN  
Kenner Weg 1 | 54292 Trier-Ruwir | T: 0651-52240 | info@koster-trier.de | WWW.KOSTER-TRIER.DE

## Danksagung

Vielen Dank sagen wir allen, die unseren lieben Verstorbenen

### Hans Liewen

\* 06.01.1940 † 27.04.2022

auf seinem letzten Weg begleitet und ihre große Anteilnahme in so vielfältiger Weise zum Ausdruck gebracht haben. Ein besonderer Dank an Pastor Prim für die würdevolle Trauerfeier.

Im Namen aller Angehörigen

**Maria Liewen**  
**Andreas und Sandra mit Familien**

Hetzerath, im Juli 2022

Das Sechswochenamt findet am 10.07.2022 um 10:30 Uhr in der Pfarrkirche St. Hubertus in Hetzerath statt.

## NACHRUF

Mit großer Betroffenheit und tiefer Trauer nehmen wir Abschied von unserem langjährigen Mitglied

### Karl-Heinz Karrenbauer

der viel zu früh im Alter von 64 Jahren nach schwerer Krankheit verstorben ist.

Karl-Heinz Karrenbauer war langjähriges Mitglied im Ortsbeirat Issel. In dieser Zeit hat er sich stets uneigennützig zum Wohl des Stadtteils Issel und seiner Bürgerinnen und Bürger eingesetzt. Wir verlieren mit ihm ein engagiertes Mitglied, der uns immer mit Rat und Tat zur Seite stand. Er wird uns sehr fehlen.

Wir sind Karl-Heinz Karrenbauer zu großem Dank verpflichtet und werden ihm ein ehrendes Andenken bewahren. Unser Mitgefühl gilt seiner Familie.

**Für die Freie Wählergruppe in der Stadt Schweich e. V.**

Johannes Lehnert  
Vorsitzender

Günther Porten  
Ehrenvorsitzender

## FÜR SIE IN SCHWEICH UND UMGEBUNG



### Der Handwerkerdienst

für Ihr Zuhause!

Ich helfe Ihnen bei Planungen und Arbeiten aller Art in und ums Haus.

- Bagger- & Bodenfräsarbeiten
- Hausmeisterdienste
- Garten- & Landschaftsbau
- Innenausbau (Trockenbau)
- Fliesen- & Plattenverlegung
- Reparaturarbeiten aller Art
- Pflasterarbeiten

☎ 01 77-4 76 12 52

Imer Demaj Dienste • Johannes-Haw-Str. 13

54338 Schweich • Tel. 0 65 02/40 21 97

IDDienste@hotmail.com

## simeda - med. Artikel, Siegfried Hau

Nützliches für zuhause

### Hilfsmittel für Senioren und Menschen mit Beeinträchtigungen

Alltagshilfen + med. Privatbedarf + Inkontinenz +  
Bad & Dusche + Bett & Wohnen + Fahren & Gehen



#### Shampoo-Haube

In der Haube sind neben Wasser alle notwendigen Reinigungs- und Haarpflegestoffe enthalten.

Die Shampoo-Haube wird beim Patienten aufgesetzt und die Flüssigkeit ca. 1 Minute einmassiert.

Danach werden die Haare nur noch mit einem Handtuch frottiert.

**4,17 €** inkl. MwSt

Besuchen Sie uns auch auf EBAY: [www.ebay.de/str/hilfsmittelfursenioren](http://www.ebay.de/str/hilfsmittelfursenioren)

Erste-Hilfe-Produkte für Gewerbe und Privat

[www.meda-schweich.de](http://www.meda-schweich.de) • Birkenweg 36 • 54338 Schweich  
Tel.: 06502 9969058 • E-Mail: [siegfried.hau@simeda.de](mailto:siegfried.hau@simeda.de)

**WOHNEN**  
IN IHRER REGION



## Rüst. Sie sucht Whg. zum KAUF:

60-75qm EG-Whg., Garage, Terr. od. Balk. sowie direkter Zugang zu klein. Freifl./Wiese in ruhig. Umgbg. i. Schweich. Kein Neubau, nicht im Neubaugebiet.

E-Mail: [beckul@t-online.de](mailto:beckul@t-online.de)

Wir kümmern uns.



**peters**  
BESTATTUNGEN

In der Köschwies 8 | Waldrach 06500 9 17 39 60  
Tel. 06588 71 41 | Mobil: 0170 3 40 62 86  
[www.bestattungen-ruwertal.de](http://www.bestattungen-ruwertal.de)



**TIEFBAU**  
**PFLASTERBAU**  
**GARTENGESTALTUNG**

**ANNEN**  
der Qualität zuliebe

Werkstraße 1 | 54317 Gutweiler  
Telefon: +49 6588-9102-0  
[www.annen-pflasterbau.de](http://www.annen-pflasterbau.de)

## Ein Imagefilm auf zwei Quadratmetern Vier-Minuten-Film stellt Besonderheiten des Kreises vor - Einmalige Produktion in Deutschland

Zum 75. Geburtstag des Landes Rheinland-Pfalz wurde der Landkreis Trier-Saarburg im November letzten Jahres durch das Land gebeten, einen kurzen Imagefilm einzusenden, der die Schönheiten und Eigenarten des Kreises vorstellt. Da aber Trier-Saarburg bisher nicht über einen solchen Werbefilm verfügte, wurden Ideen für eine Umsetzung gesammelt.

Schnell war klar: Ein klassischer Film mit den Sehenswürdigkeiten, touristischen Highlights und Besonderheiten aus Bereichen wie Bildung, Geschichte oder Wirtschaft war angesichts der Jahreszeit und der zeitlichen Vorgabe nicht realisierbar. Deshalb entschied man sich für ein Angebot der Trierer Produktionsfirma Mediawork:x, den Film im Studio mit modernster Roboter-Kamera-Technik herzustellen.

Gefilmt wird dabei auf einer großformatigen Karte des Landkreises, auf der mittels Playmobilfiguren fantasievoll und mit viel Liebe zum Detail Themen und Orte dargestellt werden. Fotosequenzen werden eingespielt und mit einer Erzählerin erläutert. Herausgekommen ist Imagefilm der besonderen Art, in der Form und Herstellung sicherlich einzigartig.

Bei dem imaginären „Flug“ der Kamera über den Landkreis werden nicht nur Sehenswürdigkeiten vorgestellt oder die 2000jährige Kulturlandschaft mit Geschichte und Weinbau präsentiert. Auch die Wirtschaft, die Verbindung zu Luxemburg, Bildung und Jugendarbeit finden



*Landrat Stefan Metzdorf (Mitte) zeigte sich begeistert über den Imagefilm des Kreises und hochinteressiert an der in Deutschland einzigartigen technischen Umsetzung.*

Platz in dem Vier-Minuten-Film. Wichtig dabei: Der Landkreis wird in seiner Vielfalt vorgestellt.

Bei der Produktion setzte mediawork:x moderne Industrie-Robotertechnik ein. Bei komplexen Trickaufnahmen, im Einsatz in einem virtuellen Studio oder wie bei der Produktion des Imagefilmes des Landkreises Trier Saarburg findet die Technik des Cinema-Robotic in der internationalen Filmproduktionswelt immer mehr Verwendung.

Der Inhaber von mediawork:x, René Dumont, der vor knapp zwei Jahren mit dem sehr komplexen Cinema-Robotic startete, sagte anlässlich der Präsentation des Imagefilms: „Ich bin froh, dass wir vom Kreis das Vertrauen erhalten haben, mal etwas ganz Neues auszuprobieren.“

Am vergangenen Freitag wurde der Imagefilm sowie ein spannendes Making-Off, das den technischen Herstellungsprozess zeigt, in Triers wohl kleinstem Kino auf der Petrisberg (sechs Sitzplätze) der Presse und Landrat Stefan Metzdorf vorgestellt. Dieser zeigte sich doppelt begeistert. „Die Idee, mit Figuren unseren Kreis vorzustellen, ist sensationell gut gelungen und die technische Umsetzung höchst beeindruckend und einfach nur faszinierend“, so der Landrat.

Der Film soll Lust auf den Landkreis machen und bei verschiedenen Anlässen, zum Beispiel beim Besuch von Delegationen als Kurzportrait des Kreises gezeigt werden.

Abrufbar ist der Film unter [www.trier-saarburg.de/imagefilm](http://www.trier-saarburg.de/imagefilm)

### Weiteres:

Seite 2 | Seniorenbeirat richtet Arbeit neu aus  
Seite 3 | Zwei weitere Notfallseelsorger ernannt  
Seite 4 | Jugendzentrum Schweich eröffnet  
Seite 5 | FUTURE: Ausbildung in der Kreisverwaltung  
Seite 6/7 | Bekanntmachungen / Stellenanzeige

### Kreis-Nachrichten Redaktion

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier  
Pressestelle  
Verantwortlich  
Thomas Müller, Martina Bosch  
Tel. 0651-715 -240 / -406  
Mail: [presse@trier-saarburg.de](mailto:presse@trier-saarburg.de)

## Seniorenbeirat des Kreises will seine Arbeit neu ausrichten Stärkere Präsenz in politischen Gremien / Neuer Vorsitz gewählt

Sich aktiv einbringen, mit anderen Akteuren vernetzen und mehr Sichtbarkeit – unter diesen Leitlinien können die zahlreichen Vorschläge und Ideen der Mitglieder des Seniorenbeirats zu ihrer künftigen Arbeitsweise zusammengefasst werden. In seiner jüngsten Sitzung diskutierte der Beirat auch selbstkritisch über die Arbeit der vergangenen knapp zwei Jahre.

Der Seniorenbeirat vertritt die Anliegen der über 60jährigen Einwohnerinnen und Einwohner des Landkreises und soll den Kreistag und seine Gremien beraten und unterstützen. Nach der konstituierenden Sitzung im September 2020 – inmitten der Corona-Pandemie – hatten die 15 Mitglieder des Beirates nur eingeschränkte Möglichkeiten, ihre Ideen umzusetzen und sich mit anderen Akteur:innen der Seniorenarbeit zu vernetzen.

An dieser Stelle will man nun vorankommen: Künftig sollen die Seniorenbeauftragten der Verbandsgemeinden stärker eingebunden werden, betonten die Mitglieder. Auch wolle man an Veranstaltungen für Seniorinnen und Senioren Präsenz zeigen, um die Arbeit des Beirates als Anlaufstelle für ältere Menschen im Kreis bekannter zu machen.

## Auftragsvergaben Kreisausschuss tagte

In seiner jüngsten Sitzung hat der Kreisausschuss weitere Anschaffungen im Rahmen des Digitalpaktes für eine bessere technische Ausstattung der kreiseigenen Schulen beschlossen.

Neben dem Bericht des Seniorenbeirates (s. Beitrag oben) stimmte man für die Annahme einer Spende der Sparkasse Trier in Höhe von 25.000 Euro zu, mit der Hilfslieferungen in den polnischen Partnerkreis Puck und in die Ukraine finanziert werden.

Schließlich informierte sich das Gremium über die Situation im Straßenbau, wo es zu enormen Preissteigerungen bei vielen Baustoffen gekommen ist. Außerdem wurde der Kreisausschuss über die Ausschreibung von zwei Stellen im Klimaschutzmanagement informiert.



Der Seniorenbeirat des Landkreises Trier-Saarburg

Hierbei soll zudem ein Internetauftritt auf der Homepage der Kreisverwaltung helfen, auf dem allgemeine Hinweise, Kontaktdaten und künftig auch Veranstaltungshinweise platziert werden sollen.

Eine weitere Idee war, die Beiratssitzungen an wechselnden Orten stattfinden zu lassen, um die Verbandsgemeinden miteinzubeziehen. Die kommende Sitzung ist bereits für Anfang Juli in Saarburg geplant.

Daneben soll der Vorstand stärker in den politischen Gremien des Landkreises

präsent sein. Insbesondere wenn relevante Themen für Seniorinnen und Senioren auf der Tagesordnung sind, werden Vertreter:innen des Beirates bei den Diskussionen anwesend sein. Auch will der Beirat künftig weitere eigene Themen in die politische Diskussion einbringen.

In der Sitzung des Seniorenbeirates wurde auch ein neuer Vorstand gewählt. Es wurden Alfred Bläser aus Gusterath zum Vorsitzenden und Franz-Josef Geltz aus Konz-Oberemmel zu seinem Stellvertreter sowie Prof. Dr. Waldemar Vogelgesang aus Ralingen zum Schriftführer gewählt.

### Nachruf

Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg trauert um

#### Arnold Michels

aus Oberbillig, der in der vergangenen Woche im Alter von 74 Jahren verstorben ist.

Arnold Michels war fast 40 Jahre lang in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg tätig, zunächst viele Jahre im Tiefbauamt, später in der allgemeinen Bauverwaltung, wo er bis zu seiner Ruhestandsversetzung 2012 unter anderen für Wohnungsbauförderung zuständig war.

Vielen Bürgerinnen und Bürgern hat er stets hilfsbereit bei Förderanträgen zur Seite gestanden. Die Mitarbeitenden haben ihn als freundlichen und hilfsbereiten Kollegen in guter Erinnerung.

Der Landkreis wird ihm ein ehrendes Andenken bewahren.

Stefan Metzdorf  
Landrat

Wilhelm Steinbach  
Vorsitzender des Personalrates





## Ferienprogramm Kreisjugendpflege sucht weitere Betreuungskräfte

Teamarbeit und Neues ausprobieren – das ist möglich im Ferienprogramm des Kreises. Unter dem Motto „Kinder dieser Welt aktiv für unsere Erde“ läuft die beliebte Aktion in den ersten beiden Wochen der Sommerferien vom 27. Juli bis 5. August. Für die Betreuung der Kinder sucht die Kreisjugendpflege noch weitere ehrenamtliche Betreuungskräfte.

Jeweils montags bis freitags von 8 bis 16:30 Uhr werden in einem Team von bis zu fünf Betreuungskräften rund 30 Kinder an einem Standort im Kreis betreut. Die Betreuungskräfte müssen mindestens 18 Jahre alt sein und sollten Interesse an der Kinder- und Jugendarbeit mitbringen. Vorab werden sie von der Kreisjugendpflege auf ihre Aufgaben vorbereitet. An folgenden Standorten werden noch Betreuungskräfte gesucht:

- Zemmer / Rodt
- Longuich / Kirsch
- Waldweiler
- Könen

### Kreis zahlt Aufwandsentschädigung

Der Kreis zahlt für die Betreuung eine Aufwandsentschädigung in Höhe von 225 Euro und gegebenenfalls die Fahrtkosten. Außerdem wird eine Bescheinigung über die ehrenamtliche Tätigkeit ausgestellt.

Wer Interesse hat, Teil des Ferienprogramms des Landkreises zu werden oder weitere Informationen benötigt, kann sich an die Kreisjugendpflege Trier-Saarburg wenden unter den Telefonnummern 0651-715-272 oder -386 sowie per E-Mail an [jugendpflege@trier-saarburg.de](mailto:jugendpflege@trier-saarburg.de)

### Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter [www.trier-saarburg.de](http://www.trier-saarburg.de)

## Corona: Sommerwelle rollt

### Ansteckendere Virusvariante auch im Landkreis Trier-Saarburg

Auch in der vergangenen Woche war ein deutlicher Anstieg der täglich gemeldeten Corona-Neuinfektionen festzustellen. Die 7-Tage-Inzidenz ist deutlich auf Werte über 800 in der Stadt Trier und auf über 600 im Landkreis angestiegen, in manchen Altersgruppen bereits wieder über 1.000.

Auch die 7-Tage-Hospitalisierungs-Inzidenz, die angibt, wie viele Personen mit Covid-19 sich in stationärer Behandlung befinden, ist wieder gestiegen. Schließlich zählt das Gesundheitsamt auch wieder rund 3.000 aktuell mit dem Virus infizierte Personen in Stadt und Kreis.

Gründe sind der zunehmende Anteil der ansteckenderen Corona-Varianten BA.4 und BA.5 sowie die zunehmenden en-

geren Kontakte in der Bevölkerung bei Großveranstaltungen oder durch die vermehrte Nutzung des ÖPNV infolge des 9-Euro-Tickets.

Da immer weniger Menschen im Alltag, zum Beispiel beim Einkauf, einen Mund-Nasen-Schutz tragen, appelliert das Gesundheitsamt dazu, diesen effektiven Schutz vor einer Infektion zu nutzen. Vor allem bei größeren Menschenansammlungen oder in Bus und Bahn sollte man einen Mund-Nasen-Schutz tragen und generell die allgemeinen Hygieneregeln beachten.

Aktuelle Informationen zur Corona-Pandemie täglich unter [www.trier-saarburg.de](http://www.trier-saarburg.de)

## Weitere Notfallseelsorger ernannt

### Wichtige Aufgabe im Brand- und Katastrophenschutz

Zwei neue Notfallseelsorger:innen - Jutta Zeckey-Weishaupt und Andreas Olthoff - erhielten von Landrat Stefan Metzdorf und dem Trierer Beigeordneten Ralf Britten ihre Bestellsurkunden.

Im Einsatzgeschehen gibt es viele Beispiele für Situationen, in denen sich für die Betroffenen und auch für die Einsatzkräfte innerhalb weniger Sekunden ihr ganzes Leben verändern kann. In Extremsituationen ist die professionelle Hilfe für Betroffene enorm wichtig. Allerdings darf eine gleichermaßen gute und fundierte seelische Betreuung nicht zu kurz kommen.

Einsatzkräfte geraten oft an ihre Grenzen. In solchen Situationen wird die seelische Betreuung von Notfallopfern, deren Angehörigen und die Begleitung der Einsatzkräfte oftmals von Vertretern der Kirchen wahrgenommen. So ist es kein Zufall, dass eine Vielzahl der Notfallseelsorger:innen Geistliche sind. Seit dem 1. Juni 2000 besteht die Ökonomische Notfallseelsorge Trier. In ihr haben sich die katholische Region Trier und der evangelische Kirchenkreis zusammengetan, um in der Stadt Trier und im Landkreis Notfallseelsorge im Rahmen des Katastrophenschutzes anzubieten.



*Notfallseelsorger:innen sind an ihren violetten Westen zu erkennen. Jutta Zeckey-Weishaupt (Mitte) und Andreas Olthoff nach ihrer Ernennung durch Landrat Stefan Metzdorf (r.) und dem Beigeordneten Ralf Britten (3.v.l.).*

## Der Zensus läuft

Derzeit werden zufällig ausgewählte Bürgerinnen und Bürger für den Zensus 2022 befragt. Beim Zensus handelt es sich um eine deutschlandweite, registergestützte Bevölkerungszählung, die mit einer Gebäude- und Wohnungszählung kombiniert wird.

Für die zur Befragung ausgewählten Personen aus rund 4100 Adressen im Kreis besteht beim Zensus eine gesetzliche Auskunftspflicht. Zunächst werden Ankündigungsschreiben mit einem Terminvorschlag für das Interview an die ausgewählten Haushalte verteilt. Wer verhindert ist, sollte den zuständigen Erhebungsbeauftragten kontaktieren, um einen anderen Termin zu vereinbaren.

Auf Basis der durch den Zensus ermittelten Bevölkerungszahlen werden unter anderem der Länderfinanzausgleich geregelt und Berechnungen zur Verteilung von EU-Fördermitteln vorgenommen. Die Ergebnisse haben daher deutliche Auswirkungen auf den Kreis. Die zusätzlichen soziodemografischen Angaben stellen darüber hinaus eine wichtige Planungs- und Entscheidungsgrundlage für die Politik dar.

Die Befragung vor Ort nimmt nur wenige Minuten in Anspruch. Anschließend erhalten die Befragten die Zugangsdaten zu einem Online-Fragebogen, um weitere Angaben eigenständig einzutragen und zu übermitteln.

Die Interviewer:innen wurden für ihre verantwortungsvolle Tätigkeit sorgfältig ausgewählt sowie auf Verschwiegenheit verpflichtet. Alle Beauftragte können sich ausweisen. Sie erfragen weder Bankdaten noch Passwörter.

An dieser Stelle wird vor Trittbrettfahrern gewarnt. Falls Zweifel bestehen, kann die Erhebungsstelle in der Kreisverwaltung unter [zensus.info@trier-saarburg.de](mailto:zensus.info@trier-saarburg.de) oder 0651-715-16009 kontaktiert werden.

Die erhobenen Zensusdaten unterliegen der statistischen Geheimhaltung. Sie werden nur anonymisiert veröffentlicht, so dass ein Rückschluss auf einzelne Personen nicht möglich ist. Weitere Informationen finden unter [www.zensus2022.de](http://www.zensus2022.de)

## Jugendzentrum Schweich eröffnet

Am vergangenen Wochenende hat in Schweich das neue Jugendzentrum „Holzhaus“ seine Türen geöffnet. Es ist das vierte Jugendzentrum im Landkreis Trier-Saarburg.

Neben der Bürgermeisterin Christiane Horsch und dem Stadtbürgermeister Lars Rieger, war auch Landrat Stefan Metzdorf bei der Eröffnung anwesend. „Junge Menschen brauchen Räume, um sich zu begegnen, miteinander Neues auszuprobieren und um gut in unsere Gesellschaft hineinzuwachsen“, so der Landrat. Es sei sehr erfreulich, dass das Jugendzentrum nun öffnen könne.



Neues Zentrum für Jugendliche: Das „Holzhaus“ in Schweich wurde eröffnet.

## Ehrenamt mit über 80 Jahren? Ja klar!

Die Stiftung ProAlter will in Kooperation ein Zeichen setzen: Menschen über 80 Jahren erfahren in ihrem bürgerschaftlichen Engagement bislang zu wenig Beachtung. Damit sich dies ändert, wurde der Engagementpreis 80plus ins Leben gerufen.

Erstmals in der Bundesrepublik Deutschland wird damit ein Engagementpreis für Personen dieser Altersgruppe ausgelobt. Um ein neues Bild der Aktivität und Verantwortungs-Übernahme auch im hohen Alter zu entwickeln, lädt die

Stiftung bundesweit ein, Ü-80er zu benennen, die Vorbild und gutes Beispiel sind. Ausgelobt werden Preisgelder in Höhe von insgesamt 10.000 Euro.

Die Ausschreibungsunterlagen stehen auf der Homepage der Stiftung ProAlter zur Verfügung. Bei Fragen gibt ebenfalls die Stiftung „ProAlter – für Selbstbestimmung und Lebensqualität“ gerne Auskünfte. Sie ist zu erreichen unter den folgenden Kontaktdaten: Telefon: 030 - 221 82 98 -31; E-Mail: [info@stiftung-proalter.de](mailto:info@stiftung-proalter.de)



„Leichter Umgang mit schweren Zeiten“ war ein Frühstück für Unternehmerinnen überschrieben, zu dem die Kommunalen Gleichstellungsbeauftragten der Region Trier in Kooperation mit der Wirtschaftsförderung Vulkaneifel mbH eingeladen hatten. Existenzgründerinnen und selbständigen Frauen trafen sich in Schalkenmehren. Referentin Patricia Küll zeigte in einem interaktiven Vortrag die Möglichkeiten auf, gelassener mit schweren Zeiten umgehen und sogar noch Positives daraus zu ziehen. In einer Diskussionsrunde ging es unter anderem um die Frage, warum Krisen tatsächlich auch Sinn machen können. Die erfolgreiche Veranstaltung bot den Teilnehmerinnen außerdem Zeit zum Kennenlernen, Austausch und Netzwerken untereinander.



## Casanova und englische Landschaften Konzert des Kreisorchesters in Saarburg mit vielfältigem Programm

Nach dreijähriger Corona-Zwangspause lädt das Kreisorchester Trier-Saarburg wieder zu einem Konzert ein. Es findet am 10. Juli (Sonntag) um 17 Uhr in der Stadthalle Saarburg statt.

Unter Leitung von Kreisdirigent Rainer Serwe steht zunächst ein Werk des niederländischen Komponisten Johan de Meij auf dem Programm. Er widmete dem venezianischen Schriftsteller Giacomo Casanova (1725-1798) ein musikalisches Porträt. Darin beschreibt er Stationen aus Casanovas Leben. Ein Solo-Cello verkörpert die Persönlichkeit Casanovas. Solistin am Cello ist Angela Simons. Sie spielt Rundfunkaufnahmen, ist Gast bei Orchestern und gibt Konzerte im In- und Ausland. Der zweite Teil des Kon-

zerts führt nach Großbritannien. „Thames Journey“ von Nigel Hess lädt zu einer musikalischen Reise entlang der Themse in Südengland ein. Adam Gorb entwirft in „Scenes from an English Landscape“ ein Bild der malerischen Landschaft. Erinnert wird auch an die 1970 gegründete britische Band „Queen“ mit Sänger Freddie Mercury.

Tickets gibt es bei Ticket Regional ([www.ticket-regional.de](http://www.ticket-regional.de), zuzüglich Vorverkaufsgebühr) oder bei den Musiker:innen. Der Eintritt kostet im Vorverkauf 10 Euro, an der Abendkasse 14 Euro, für Kinder bis 12 Jahre ist der Eintritt frei.

Weitere Infos gibt es auf der Internetseite [www.kreisorchester.de](http://www.kreisorchester.de)



## KVHS sucht Ehrenamtliche

Für die Volkshochschulen in den Orten Föhren, Kordel und Nittel-Wellen werden neue ehrenamtliche Leitungspersonen gesucht.

Die Leitungsfunktion einer örtlichen Volkshochschule ist eine interessante und vielseitige Tätigkeit im Ehrenamt. Sie umfasst die selbstständige Gestaltung des Veranstaltungsprogramms, die Anwerbung und Betreuung von Dozent:innen und Kursteilnehmer:innen, die Organisation der Kurse und von sonstigen Veranstaltungen sowie die Presse- und Öffentlichkeitsarbeit. Für die Leitungstätigkeit wird von der Kreisvolkshochschule eine Aufwandsentschädigung sowie eine Sachkostenpauschale gezahlt.

Interessierte wenden sich bitte an die Leiterin der Kreisvolkshochschule Trier-Saarburg, Judith Waibel (Tel. 0651-715 427; Email: [judith.waibel@trier-saarburg.de](mailto:judith.waibel@trier-saarburg.de)).

## Online-Befragung zum ÖPNV

Das Ministerium für Klimaschutz, Umwelt, Energie und Mobilität möchte in einer Online-Befragung zum ÖPNV von den Bürgerinnen und Bürgern wissen, wo sie Handlungsbedarf seitens der Landesregierung sehen. Etwa beim Nahverkehr auf dem Land, in der Stadt, beim Bus- und Bahnangebot oder in puncto Ticketpreise, Informationen zur Nutzung, Barrierefreiheit, Umstiegs-

möglichkeiten sowie hinsichtlich Service und Sauberkeit.

Die Befragung bildet den Auftakt zur Erstellung des neuen Landesnahverkehrsplans. Die Teilnahme an der Online-Befragung unter <http://www.rolph.de/buergerbeteiligung> ist bis zum 31. Juli 2022 möglich und dauert etwa fünf Minuten.

## Ausbildung Deine Zukunft in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg!

Die Kreisverwaltung bietet für 2023 folgende Ausbildungsmöglichkeiten

**Duales Studium als  
Kreisinspektor:in**

**Verwaltungswirt:in**

**Mehrere Auszubildende  
Verwaltungsfachangestellte:  
(Fachrichtung Landes- und  
Kommunalverwaltung)**

**Medizinische:r Fachangestellte:r**

Ausführliche Informationen zu den Ausbildungsmöglichkeiten bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg findest Du unter [www.trier-saarburg.de/ausbildung](http://www.trier-saarburg.de/ausbildung) Ansprechpartner bei Fragen ist Stefan Baldy (Tel.: 0651 715-241; E-Mail: [personalamt@trier-saarburg.de](mailto:personalamt@trier-saarburg.de)).



Die Kreisverwaltung Trier-Saarburg präsentierte sich auf der Ausbildungsmesse der Agentur für Arbeit Trier „FUTURE“. Auch Landrat Stefan Metzdorf (Mitte) besuchte den Stand, um selbst Werbung für die Kreisverwaltung als Arbeitgeber zu machen. Neu waren die Ausbildungsplakate und Flyer, die extra für die Messe angefertigt wurden. Unter dem Motto „Deine Zukunft in der Kreisverwaltung Trier-Saarburg“ sollen junge Nachwuchskräfte für den öffentlichen Dienst in der Kommunalverwaltung gewonnen werden. Möglichkeiten gibt es dabei viele: Ob duales Studium, Ausbildung im Verwaltungsbereich oder eine Ausbildung als Medizinische:r Fachangestellte:r im Gesundheitsamt - für das Jahr 2023 werden mehrere Abschlüsse angeboten. Eine Übersicht bietet der Kasten links. Weitere Informationen zur Ausbildung finden sich unter [www.trier-saarburg.de/ausbildung](http://www.trier-saarburg.de/ausbildung)



## Programm des Naturparks Expedition ins Erdreich

Am kommenden Freitag (1. Juli) lädt der Naturpark Saar-Hunsrück ab 15 Uhr Kinder und Familien zu einer spannenden Expedition ins Erdreich nach Gusenburg ein. Der Boden bildet die Grundlage für menschliches und tierisches Leben und ist Lebensraum für unzählige Organismen. Bei der Expedition ins Erdreich wird die Welt der Bodentiere erforscht. Die Veranstaltung richtet sich an Kinder ab 6 Jahren, Familien und Erwachsene. Die Teilnahmegebühr beträgt 6 Euro für Kinder, 10 Euro für Erwachsene und 18 Euro für Familien.



## Kulinarische Wanderung rund um Schillingen

Am Sonntag (3. Juli) lädt der Naturpark ab 10 Uhr zu einer kulinarischen Sommerkräuter- und Holunderblütenwanderung in Schillingen ein. Im Juli bietet die Natur eine große Vielfalt an Wildkräutern, die den Speiseplan und die Hausapotheke bereichern können. Als Ausrüstung der rund drei Kilometer langen Wanderung wird ein Körbchen und Messer zum Sammeln empfohlen. Die Teilnahmegebühr beträgt 12 Euro pro Person inklusive Kräutersnack.

## Fledermaus-Safari in Reinsfeld

Am 15. Juli (Freitag) lädt der Naturpark ab 21 Uhr Familien und Kinder ab sechs Jahren zu einer spannenden Fledermaus-Safari in die Verbandsgemeinde Hermeskeil ein. Während der Entdeckungstour auf ca. zwei Kilometer, kann das geheimnisvolle Leben der nachtaktiven Säugetiere mithilfe von Stirnlampen und Fledermausdetektoren erforscht werden. Die Teilnahmegebühr beträgt 6 Euro für Kinder, 10 Euro für Erwachsene und 18 Euro für Familien.

*Für alle Veranstaltungen gilt: Der Treffpunkt wird bei Anmeldung bekannt gegeben. Die aktuell gültigen Corona-Vorschriften sind zu beachten. Eine verbindliche Anmeldung ist bei der Naturpark-Geschäftsstelle in Hermeskeil, Tel. 06503-92140, ist erforderlich (Teilnahmebegrenzung).*

## Amtliche Bekanntmachungen

### Sitzung Kreisausschuss

Der Kreisausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Montag, 04.07.2022, 17:00 Uhr  
in den Sitzungssaal  
der Kreisverwaltung in Trier.**

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Auftragsangelegenheiten
2. Beteiligungsangelegenheit des Landkreises

Öffentlicher Teil

3. Auftragsangelegenheiten
  - 3.1 Kreisstraßenangelegenheiten - Auftragsvergabe
  - 3.2 Auftrag Lieferung WLAN Access Points Verwaltungsgebäude
  - 3.3 Vergabe Auftrag Erneuerung Datensicherungshardware und Verlängerung Lizenzen
  - 3.4 Auftragsvergabe Demonstrationsgeräte und Schülerexperimente für das Fachklassengebäude an der Realschule plus Saarburg
  - 3.5 Gigabitausbau des Landkreises Trier-Saarburg - 1. Stufe des Graue-Flecken-Förderprogramms - Auftragsvergabe für die Juristische Beratungsleistung
4. Beteiligung des Landkreises am Rechenzentrum der Stadtwerke Trier
5. Beteiligung des Landkreises an einer temporären Halle in der Ortsgemeinde Waldrach
6. Beteiligung des Landkreises an der Entwicklung des Gewerbe- und Industrieparks Hochwald
7. Kreisstraßen - Allgemeine Unterhaltungsmaßnahmen - Rahmenverträge - Stoffpreisgleitklausel
8. K 12 - Fahrbahnerneuerung zwischen Waldrach und Korlingen - Mehrkosten
9. K 8 - Fahrbahnerweiterung zwischen Wintersdorf und Kersch - Mehrkosten
10. Übersicht zu den externen Beratungsdienstleistungen der Verwaltung für die Legislaturperiode 2019 - 2024 (Anfrage der Bündnis 90/ Die Grünen-Kreistagsfraktion vom 28.03.2022)
11. Anstellungsträgerschaft der Fachkräfte der Beratung und Koordination in den Pflegestützpunkten

12. Finanzielle Leistungsfähigkeit des Landkreises Trier-Saarburg im Bezug auf freiwillige Leistungen
13. Empfehlung einer Prioritätenliste für das Sportstättenförderprogramm 2023
14. Anlegung einer Buswendespur an der Don-Bosco-Schule Wiltingen
15. Weiterentwicklung und Fortführung der Regionalinitiative Faszination Mosel
16. VHS-Außenstelle Hermeskeil - Beteiligung der VG Hermeskeil an Miet- und Nebenkosten
17. Informationen und Anfragen

Nicht öffentlicher Teil

18. Personalangelegenheiten
19. Informationen und Anfragen

*Für die Sitzung gelten die Bestimmungen der zu diesem Zeitpunkt gültigen Corona-Bekämpfungsverordnung.*

Trier, 23.06.2022

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Stefan Metzendorf, Landrat

### Sitzung Vergabeausschuss

Der Vergabeausschuss wurde zu einer Sitzung einberufen für

**Mittwoch, 06.07.2022, 17:00 Uhr  
in den Sitzungssaal  
der Kreisverwaltung in Trier.**

Tagesordnung:

Nicht öffentlicher Teil

1. Auftragsvergabe
2. Mitteilungen und Verschiedenes

Öffentlicher Teil

3. Mittagsverpflegung an den kreiseigenen Schulen - Auftragsvergabe Schuljahr 2022/2023
4. Mitteilungen und Verschiedenes

Trier, 24.06.2022

Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Stefan Metzendorf, Landrat

### Kreis-Nachrichten online lesen

Bereits dienstags können Sie die aktuelle Ausgabe der Kreis-Nachrichten im Internet lesen unter

[www.trier-saarburg.de](http://www.trier-saarburg.de)

## Stellenausschreibung

Der Landkreis Trier-Saarburg ist nicht nur durch seine Lage – im Herzen Europas – ein attraktiver Arbeits- und Lebensort. Der Kreis wächst – als Wirtschaftsstandort durch seine Nähe zu Luxemburg und durch den kontinuierlichen Ausbau von Bildungs- und Kulturstätten. Dadurch ist er mittlerweile für über 150.000 Menschen zum Lebensmittelpunkt geworden. Mit rund 600 Mitarbeitenden kümmert sich die Kreisverwaltung Trier-Saarburg mit Standorten in der kreisfreien Stadt Trier um die Anliegen der Bürgerinnen und Bürger.

Bei der Kreisverwaltung Trier-Saarburg ist in der Abteilung 2/Zentralabteilung zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle einer

### Verwaltungsfachkraft (m/w/d) im Personalbereich

zu besetzen. Es handelt sich hierbei um eine unbefristete Vollzeitstelle.

#### Aufgaben:

- Betreuen der Mitarbeitenden der Verwaltung in allen personalwirtschaftlichen, dienst- und arbeitsrechtlichen Fragestellungen
- Erstellen aller personalrelevanten Dokumente, vom Einstellungsprozess bis zum Austritt sowie Nachhalten dieser im weiteren Prozess
- Einleiten von Stellenbesetzungsverfahren und Abwickeln aller dabei erforderlichen Maßnahmen, insbesondere Erstellen von Bewerbungsübersichten, Abstimmungen der engeren Wahl, Koordinierung und Durchführung von Auswahlverfahren

#### Anforderungsprofil:

- Laufbahnprüfung für das 3. Einstiegsamt in der Laufbahn Verwaltung und Finanzen (vormals: gehobener nichttechnischer Dienst) *oder*
- Zweite Prüfung für Beschäftigte im kommunalen Verwaltungs- und Kassendienst *oder*
- Erfolgreich abgeschlossenes vergleichbares Studium der Rechtswissenschaften (Bachelor, Master, Staatsexamen)
- Selbstständige, zielorientierte und strukturierte Denk- und Arbeitsweise
- Gute Kommunikationsfähigkeit und hohe soziale Kompetenz sowie gute EDV-Kenntnisse

#### Wir bieten:

- ein unbefristetes Beschäftigungsverhältnis nach dem Tarifvertrag für den öffentlichen Dienst in der Entgeltgruppe 9 c TVöD (VKA) bzw. bei Beamtinnen und Beamten die Besoldung aus der Besoldungsgruppe A 11 LBesG
- eine abwechslungsreiche und anspruchsvolle Tätigkeit
- eine systematische Einarbeitung durch erfahrene Kolleginnen und Kollegen
- einen familienfreundlichen Arbeitsplatz mit flexiblen Arbeitszeiten
- vielfältige Angebote im Rahmen des betrieblichen Gesundheitsmanagements

Eine Besetzung mit Teilzeitkräften ist möglich, wobei eine Ganztagespräsenz gewährleistet sein muss. In Umsetzung unseres Gleichstellungsplanes begrüßen wir ausdrücklich Bewerbungen von Frauen. Schwerbehinderte werden bei gleicher Eignung bevorzugt.

#### Ihr Kontakt:

Für Rückfragen und Informationen steht Ihnen Sabrina Filges, Tel. 0651/715-495 zur Verfügung.

Ihre aussagekräftige Bewerbung mit den üblichen Unterlagen (Lebenslauf, Zeugnisse) wird erbeten bis zum 15. Juli 2022 an die

**Kreisverwaltung Trier-Saarburg  
Zentralabteilung,  
Willy-Brandt-Platz 1, 54290 Trier**



31 von 37 Proben werden als „Viez der Spitzenklasse“ ausgezeichnet.

## Erfolgreiche Viezverkostung Regionale Produkte fördern

Die Regionalinitiative „Faszination Mosel“ hat eine Viezverkostung in Zusammenarbeit mit der Landwirtschaftskammer Rheinland-Pfalz und dem Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Rheinpfalz im letzten Jahr ins Leben gerufen. Insgesamt 37 verschiedene Viezproben von Vierzzeugern aus dem Weinanbaugebiet Mosel, den Kreisen Mayen-Koblenz, Cochem-Zell, Bernkastel-Wittlich, Trier-Saarburg, aus Merzig-Wadern, aus Trier, dem Eifelkreis Bitburg-Prüm und aus dem Saarland verkostete die fachkundige Jury. Das Ergebnis kann sich sehen lassen: 31 Proben werden als „Viez der Spitzenklasse“ ausgezeichnet.

Jedes einzelne Produkt wurde geprüft und nach Geruch, Geschmack und Harmonie bewertet.

Viez ist aus Sicht der Veranstalter ein bedeutendes Kulturgut und leistet einen wichtigen Beitrag zur Nutzung der Obststoffe und damit zum Erhalt des Lebensraums „Streuobstwiesen“ in der Region. Zudem weist Viez ein Alleinstellungsmerkmal für die Genussregion Mosel auf. Gemeinsam möchte man dieses regionale Produkt fördern und in Wert setzen.

Die regionalen Hersteller zeigten ein sehr großes Interesse daran, ihren Viez einer aktuellen Qualitätsprüfung und kritischen Bewertung unterziehen zu lassen.

# WOHNEN IN IHRER REGION

suchen  
und  
finden



IMMOBILIENMAKLER | WERTERMITTLUNG

UNTERNEHMENSGRUPPE  
**GILBERS & BAASCH**



HAUSBAU | INVESTMENT



Immobilien. Mit Sicherheit.



## WIR BRINGEN SIE IN IHR EIGENHEIM: MIT WOLF-HAUS

- nahezu unbegrenzte architektonische Gestaltungsmöglichkeiten
- ökologisch gesunde Bauweise, Hölzer aus nachhaltiger Forstwirtschaft
- garantiert niedrige Heizkosten
- schlüsselfertig für Sie gebaut zum Festpreis

**Vereinbaren Sie jetzt (auch online) Ihren Beratungstermin!**

## WIR SUCHEN IM KUNDENAUFTRAG ZUM KAUF:

in Trier, Schweich, Konz und Umgebung

- **MEHRFAMILIENHÄUSER**
- **BETREIBERFREIE HOTELS**

Für vorgemerkte Kunden befinden wir uns in der Region Trier auf der Suche nach Hotels sowie Mehrfamilienhäusern zum kurzfristigen Ankauf. Renovierungsbedürftige Objekte sind ebenso gesucht wie bereits modernisierte oder neuwertige Gebäude. Da unsere Kunden über ausreichende Eigenmittel verfügen, ist eine kurzfristige Kaufabwicklung möglich.

Sollte die Beschreibung auf Ihre Immobilie zutreffen, sprechen Sie mich gerne vertraulich an: Telefon 0651 - 99 55 200 oder Email [maas@gilbers-baasch.de](mailto:maas@gilbers-baasch.de)

Ihr regionaler  
Ansprechpartner:



**Markus Maas**  
Leiter Investment

Bruchhausenstraße 23 | 54290 Trier | +49 (0)651-99 55 200 | [info@gilbers-baasch.de](mailto:info@gilbers-baasch.de)

[www.gilbers-baasch.de](http://www.gilbers-baasch.de)



## Für kleine Werkstatt im Nebengewerbe gesucht!

**Große Garage, kleine Halle  
oder Scheune  
mit 4-5 Stellplätzen**

in Schweich, Föhren, Longuich,  
Bekond, Longen, Riol, Mehring

von zuverlässigen Mann in  
Festanstellung zur Miete gesucht.

Info bitte an 0176 / 40 786 190

**Hier finden Sie ...**

einen Job mit Aussicht auf Heimat.



## FAMILIE SUCHT HAUS!

Zum Kauf gesucht wird ein Haus mit  
mindestens 3 Schlafzimmern und Garten



**Trifft das auf Ihre Immobilie zu?  
Jetzt unter 06507-2070-007 anrufen!**

## Sehr schöne Maisonette-Wohnung in Fell ab 01.09.2022 zu vermieten,

ca. 65 qm, mit Einbauküche,  
PKW-Stellplatz, 500 € Kaltmiete + NK.

**Tel.: 0160-4444617**

## Tischlerei Adam + Koster

Gewerbegebiet 20  
D-54344 Kenn

[adam.koster@t-online.de](mailto:adam.koster@t-online.de)  
[www.tischlerei-adam-koster.de](http://www.tischlerei-adam-koster.de)



- Möbel • Innenausbau • Türen
- Treppen • Fenster • Holzfußböden

Tel. +49 (0) 6502-99 696 00 • Fax +49 (0) 6502-99 696 99





**Mösel**  
LÄNGSTE  
MUSIKMEILE  
DEUTSCHLAND  
**3. JULI 2022**

Am 3. Juli 2022 spielt die Musik in der gesamten Moselregion von Koblenz bis Perl, einschließlich Saar, Ruwer, Sauer und Lieser. Mehr Informationen auf:  
**www.faszinationmosel.info**




Die Veranstaltung ist gefördert durch das Ministerium für Wirtschaft, Verkehr, Landwirtschaft und Weinbau Rheinland-Pfalz und den Europäischen Landwirtschaftsfonds für die Entwicklung des Ländlichen Raums.



*Grabmale aus Naturstein*  
*Besuchen Sie unsere Ausstellung*

## STEINMETZ STEFFENS

Naturstein vom Fachbetrieb  
Qualität seit über 50 Jahren

Im Paesch 9 | Tel. 0 65 02-2 00 00 | www.steinmetz-steffens.de  
54340 Longuich | Fax 0 65 02-2 09 00 | info@steinmetz-steffens.de



- Sanitäre Installation
- Bad-Renovierung
- Ölheizungsanlagen
- Gasheizungsanlagen
- Solar- und Wärmepumpenanlagen
- Kaminsanierung
- Rohrreinigung
- Kernbohrungen
- Kundendienst
- Drachengas Verkaufsstelle

Fordern Sie bitte unser unverbindliches Angebot  
54338 Schweich | Zellenpfützstraße 2  
Tel. 0 65 02 / 99 42 44 | Fax 0 65 02 / 99 42 45  
Porten\_Sanitaer@t-online.de

Jobs in Ihrer Region: [jobs-regional.de](http://jobs-regional.de)



VerbandsgeMEINde   
Wittlich.Land

In der **Verbandsgemeinde Wittlich-Land** suchen folgende **kommunale Kindertagesstätten**

### ERZIEHUNGSKRÄFTE (W/M/D)

**Kita „Sternschnuppe“ Altrich**  
**Kita „Am Sonnenhang“ Bergweiler**  
**Kita „Abenteuerland“ Binsfeld**  
**Kita „Spatzennest“ Großlittgen**  
**Kita „Villa Kunterbunt“ Niersbach**  
**Kita „Zwergenvilla“ Osann-Monzel**  
**Kita „Regenbogen“ Platten**  
**Kita „Am Jakobsweg“ Plein**  
**Kita „Wunderland“ Salmtal**

sowohl in Teilzeit- als auch in Vollzeitbeschäftigung.



WEITERE INFORMATIONEN ZU UNSEREN  
AKTUELLEN STELLENANGEBOTEN FINDEN SIE  
HIER ODER UNTER

[www.vg-wittlich-land.de/Aktuelles/Karriere&Stellen](http://www.vg-wittlich-land.de/Aktuelles/Karriere&Stellen)

Bewerbungen mit den üblichen Unterlagen richten Sie bitte bis **Donnerstag, 14.07.2022** per E-Mail an:

[kita@vg-wittlich-land.de](mailto:kita@vg-wittlich-land.de).

Bei Rückfragen: Tel. 06571 107-229.

## Florist oder Blumenverkäufer (m/w/d) auf 450-Euro-Basis gesucht!

stein-der-blumenladen@t-online.de  
Telefon 06 51 / 96 79 65 96



Menschen in Notlagen zu helfen, ist der Kern unserer Aufgabe. Eine Aufgabe, die Verantwortung mit sich bringt und Gestaltungsfreiräume lässt. Und somit der eigenen Arbeit eine Bedeutung gibt.

Zur Verstärkung unseres Teams in unserem DRK-Seniorenzentrum Konz suchen wir ab sofort

### Wohnbereichsleitung (m/w/d) Vollzeit Stationshilfe (m/w/d) GfB

Detaillierte Informationen zu den Stellen, zu den Ansprechpartnern sowie zur Postadresse finden Sie auf der Homepage des DRK Landesverbandes Rheinland-Pfalz e. V. unter [www.jobboerse-drk.de](http://www.jobboerse-drk.de)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung, gerne auch per Mail.

**DRK-Landesverband Rheinland-Pfalz e. V.**

**DRK-Seniorenzentrum Konz**

Tel.: +49 (0) 6501 – 9 60 6000 Einrichtungsleitung Herr Helbing  
[r.helbing@Seniorenzentrum-Konz.drk.de](mailto:r.helbing@Seniorenzentrum-Konz.drk.de)



[www.jobboerse-drk.de](http://www.jobboerse-drk.de)

# JOBS

IN IHRER REGION



## STELLENAUSSCHREIBUNG

Bei der Verbandsgemeinde Wittlich-Land ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt im Bereich der Finanzen eine **unbefristete Vollzeitstelle** als

### Sachbearbeiter/in Vollstreckung – Innendienst (m/w/d)

neu zu besetzen.

Die detaillierten Stellenausschreibungen finden Sie unter [www.vg-wittlich-land.de](http://www.vg-wittlich-land.de) ▶ Aktuelles ▶ Stellenangebote.

Nähere Auskünfte erhalten Sie beim Personalamt der Verbandsgemeindeverwaltung Wittlich-Land, Frau Anne Gerhards, Tel.-Nr.: 06571/107-153, E-Mail: [anne.gerhards@vg-wittlich-land.de](mailto:anne.gerhards@vg-wittlich-land.de).



# LINUS WITTICH

Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.



Wir sind eines der zentralen Druckhäuser der Wittich Medien Gruppe. Mit 13 Verlagen sind wir als Marktführer für Bürger- und Heimatzeitungen in 12 Bundesländern und in Österreich tätig. Die Herstellung und der Vertrieb von Amts- und Mitteilungsblättern für Kommunen, Bürger und Unternehmen ist unser Know-how. Mit unseren Dienstleistungen sind wir bestens im Medienmarkt aufgestellt. Unser Druckstandort in Föhren mit ca. 90 Mitarbeitern sucht zum baldmöglichsten Eintrittstermin:

## Maschineneinrichter (w/m/d)

### /Vertretung Versandleitung

in der Druckweiterverarbeitung

## Drucker - alle Fachrichtungen (w/m/d)

## Produktionsmitarbeiter Druck (w/m/d)

### Vollzeit im Schichtdienst:

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| <b>Frühschicht:</b>         | <b>Spätschicht:</b>           |
| Mo. - Do. 07:00 - 16:00 Uhr | Mo.-Mi. 16:00 - ca. 02:45 Uhr |
| Fr. 07:00 - 15:00 Uhr       | Do. 16:00 - ca. 01:15 Uhr     |

## Versandhelfer/in (w/m/d)

### 33 Stunden-Basis im Schichtdienst:

|                             |                               |
|-----------------------------|-------------------------------|
| <b>Frühschicht:</b>         | <b>Spätschicht:</b>           |
| Mo. 10:00 - 16:00 Uhr       | Mo.-Mi. 16:00 - ca. 02:45 Uhr |
| Di. - Do. 07:00 - 16:00 Uhr | Do. 16:00 - ca. 21:45 Uhr     |

### Anforderungsprofil:

- selbstständige, zielorientierte Arbeitsweise
- Engagement, Flexibilität und Belastbarkeit

### Wir bieten:

- langfristige Perspektiven
- leistungsgerechte Vergütung
- ein vielseitiges Aufgabengebiet

### Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen bei

**Druckhaus WITTICH KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
[personal.druckhaus@wittich.de](mailto:personal.druckhaus@wittich.de)



IHR  
Arbeitsplatz  
auf Youtube



Krankenhaus der  
Barmherzigen Brüder Trier

# ANN PACKEND

WEISS, WAS SIE TUT.  
TUT, WAS SIE KANN.

GESUNDHEIT BRAUCHT  
MENSCHEN WIE DICH!



Die BBT-Gruppe Region Trier ermöglicht eine enge Zusammenarbeit und Vernetzung aller BBT-Einrichtungen im Raum Trier mit über 3.200 Mitarbeitenden. Zu ihr gehören das Krankenhaus der Barmherzigen Brüder Trier, die Einrichtungen der Barmherzigen Brüder Schönfelderhof Zemmer, die Seniorenzentren in Trier und Alf, die Medizinischen Versorgungszentren in Trier sowie die Pflegegesellschaft St. Martin Trier.

Für das Sekretariat der Inneren Medizin II suchen wir in Vollzeit zum nächstmöglichen Zeitpunkt eine

## MEDIZINISCHE FACHANGESTELLTE / SEKRETÄRIN (m/w/d)

**Macht Lust auf mehr?** Für Ihre Bewerbung geht es hier entlang – bewerben Sie sich einfach online über unser Online-Bewerbungstool oder per Post: BBT-Gruppe · Region Trier, Personalmanagement, Frau Joanna Jauernig, Bereichsleitung Personalverwaltung und -organisation, Nordallee 1, 54292 Trier.

Bei Fragen melden Sie sich unkompliziert bei Frau Carmen Hemmer, Chefärztinsekretärin, Tel.: 0651/ 208-2721.

Entdecken Sie Ihre Möglichkeiten:  
[www.bk-trier.de](http://www.bk-trier.de)



BBT-Gruppe

DIENST. GEMEINSCHAFT. LEBEN.

Mit Kompetenz und Nächstenliebe im Dienst für Menschen. Die BBT-Gruppe ist mit rund 100 Einrichtungen, über 14.000 Mitarbeitenden und ca. 900 Auszubildenden einer der großen christlichen Träger von Krankenhäusern und Sozialeinrichtungen in Deutschland.



Sanitär \* Heizung \* Solar \* Bäderausstellung

## Lörsch

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

- **Anlagenmechaniker SHK** (m/w/d)

- **Meister SHK** (m/w/d)

(**Gas- und Wasserinstallateur**)

(**Heizungsbauer**)

Bewerbung auch über unsere Homepage möglich.

**Interesse?** Dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.

**Lörsch GmbH & Co. KG**

Moselstraße 64, 54470 Lieser

Telefon: 06531/96000 • info@loersch-lieser.de

www.loersch-lieser.de



## Zuverl. Reinigungskraft

nach Föhren in 2-Personen-Haushalt  
gesucht, Arbeitszeit flexibel nach Vereinbarung.

**Tel. 06502 936987**



BLECH IN BESTFORM!



Wir suchen:

**Metallbauer** (m/w)  
Fachrichtung Konstruktionstechnik

**Maschinenführer** (m/w)  
für CNC-Abkantpressen und -Stanzmaschinen

außerdem gesucht:

**Auszubildender  
Metallbau**

Fachr. Konstruktionstechnik

**Hauptaufgaben:**

- Herstellung von fehlerfreien Kantteilen
- Beachtung der Selbstprüfung mit dem Ziel, nur fehlerfreie Produkte zu liefern

**Voraussetzungen:**

- Erfahrung mit Abkantpressen und Stanzmaschinen
- Motivation, Qualitätsbewusstsein, Loyalität, Teamfähigkeit

Bitte sende Deine Bewerbungsunterlagen an unsere Personalabteilung.

Europa Allee 25 · D-54343 Föhren · tel: 0 65 02 / 99 99 1-0 · www.s-l-metallbau.de

Diese und weitere Jobs: [jobs-regional.de](https://www.jobs-regional.de)

Wusstest du, dass wir ein echter Hidden Champion sind?  
Das ist so, weil wir unsere Kunden glücklich machen. So richtig.

## UND DU? WIRST AUCH DU EIN #ETIKETTENCHAMPION?

Schreibe auch du deine Erfolgsgeschichte als

**Mitarbeiter Lager / Logistik** m|w|d

**Maschinenbediener Druckmaschinen** m|w|d

**Kaufm. Sachbearbeiter im Auftragsmanagement** m|w|d

**Mitarbeiter in der Farb-Abteilung** m|w|d

# etikettenchampions

KRÄMER DRUCK

Hier bewerben

[www.kraemer-druck.de/karriere](https://www.kraemer-druck.de/karriere)





**JOBS**  
IN IHRER REGION

jobs-regional.de  
by LINUS WITTICH

**LINUS WITTICH**  
Lokal informiert. Druck. Internet. Mobil.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir einen zuverlässigen und fleißigen

### Gärtner (m/w/d) auf Minijob-Basis.

Ihre Aufgaben umfassen alle anfallenden Gartenarbeiten und die Pflege des Außenbereiches rund um unseren Firmensitz:

Beetpflege / Rasen mähen / Heckenschnitt / sonstiges

#### Ihr Profil:

Spaß an der Arbeit / selbstständige Arbeitsweise

Wenn Sie sich für diese Stelle interessieren, dann senden Sie uns Ihre Bewerbungsunterlagen an:

**bewerbung@steil-kranarbeiten.de**

**STEIL KRANARBEITEN GMBH & CO. KG**  
Personalabteilung, Auf dem Adler 3, 54293 Trier



**Wir suchen Verstärkung**  
für unser Team

Seit mehr als 50 Jahren ist unsere Kernkompetenz die lokale Information. In persönlicher Zusammenarbeit mit den Gemeinden verbreiten wir lokale Informationen. Egal ob gedruckt als Zeitung, digital im Internet oder mobil auf dem Smartphone.

Wenn auch Sie beim Marktführer für lokale Informationen etwas bewegen wollen, Ihr Engagement genauso groß ist wie Ihr Qualitätsanspruch, dann sind Sie bei uns genau richtig. Wir suchen ab sofort für den Standort Föhren

## Mediengestalter (m/w/d)

### für unsere Druckvorstufe in Vollzeit

#### Ihr Aufgabengebiet:

- anspruchsvolle Gestaltungsaufgaben
- abwechslungsreiche Projektaufträge
- Erstellung von Textlayouts und Produktion von Zeitschriften

#### Optimale Voraussetzungen:

- eine abgeschlossene Berufsausbildung zum Mediengestalter oder einen vergleichbaren Abschluss
- sicherer Umgang mit Adobe Creative Suite, insbesondere Adobe InDesign
- hoher Qualitätsanspruch an die eigene Arbeit
- Zuverlässigkeit und Flexibilität
- Kreativität und Teamfähigkeit gepaart mit eigenverantwortlichem Arbeitsstil
- Erfahrung in der Druckvorstufe in einer Mac-Umgebung ist von Vorteil

#### Was Sie bei uns erwartet:

- eine verantwortungsvolle Tätigkeit in unserem unkomplizierten, flexiblen Team
- Systematische Einarbeitung
- Angenehmes Arbeitsklima mit flachen Hierarchien
- Betriebliche Gesundheitsförderung

#### Interessiert?

Dann bewerben Sie sich bitte mit Ihren vollständigen Unterlagen per E-Mail an: **bewerbung@wittich-foehren.de** unter dem Kennwort „**Mediengestalter**“

**LINUS WITTICH Medien KG**  
Europa-Allee 2, 54343 Föhren  
**www.wittich.de**



IHR  
Arbeitsplatz  
auf Youtube

**Haushaltshilfe** für eine Familie mit 2 Kindern und 1 Katze nach Schweich-Issel (4 Std./Woche) gesucht - nur mit Anmeldung.  
Tel.: 0170/55 98 041

**Zur Verstärkung unseres Serviceteams suchen wir ...**

**Mitarbeiter im Teiledienst (m/w/d)**  
Organisation des Teilelagers sowie des Wareneingangs, Kommissionierung von Ersatzteilen und Zubehör für die eigene Werkstatt und das Thekengeschäft, Reklamations- und Retourenabwicklung

**Mitarbeiter im Service (m/w/d)**  
Reparaturannahme und -abwicklung, Terminvereinbarung und -vorbereitung, Erstellung von Kostenvoranschlägen, aktives Anbieten von Produkten und Dienstleistungen

**Wir bieten** neben einem leistungsgerechten Gehalt, dauerhafte Beschäftigung in Vollzeit, eine abwechslungsreiche und verantwortungsvolle Tätigkeit in einem jungen, dynamischen Team sowie vielfältige Weiterbildungsmöglichkeiten beim Hersteller.

**Wir erwarten** eine abgeschlossene technische oder kaufmännische Berufsausbildung in der Kfz-Branche, gute EDV-Kenntnisse und Teamfähigkeit. Berufserfahrung in der Volkswagen-Organisation wäre von Vorteil.

**Haben wir Ihr Interesse geweckt?**  
Dann senden Sie uns Ihre aussagekräftige Bewerbung mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung, gerne auch per E-Mail: christian.bojahr@autohaus-bojahr.de

**Autohaus Bojahr**  
Ihr Service - Partner

Schweicher Str. 1 | 54338 Schweich-Issel/Mosel  
Tel.: 06502-2777 | info@autohaus-bojahr.de  
www.autohaus-bojahr.de




**ERA**

Wir, die Europäische Rechtsakademie Trier (ERA), öffentliche Stiftung privaten Rechts und führender Partner der europäischen Institutionen, suchen ab sofort

## Assistent (w/m/d)

**Vollzeit/Teilzeit, 20 Stunden**

**für die Organisation und Durchführung von Tagungen**

Mit Unterstützung der Europäischen Union entwickelt und organisiert die ERA mit einem Team aus derzeit 75 Mitarbeiter(inne)n aus 14 verschiedenen EU-Mitgliedstaaten jährlich etwa 150 Konferenzen und Schulungen an ihrem Sitz in Trier wie auch an Veranstaltungsorten in vielen europäischen Ländern, sowie online und hybrid. Die Arbeitssprachen der ERA sind Deutsch, Englisch und Französisch.

### Ihre Aufgaben bei uns:

- Eigenverantwortliche organisatorische Betreuung von Präsenztageungen in Trier und an anderen Tagungsstätten im Ausland sowie von Online- und Hybrid-Tagungen
- Allgemeine Sekretariatsarbeiten des Fachbereichs
- Kontaktaufnahme und Korrespondenz mit Referenten, Teilnehmern u. Kooperationspartnern
- Adresspflege
- Wahrung von Fristen und Budgetvorgaben
- Abrechnung der Referenten-Honorare
- Zusammenstellung der Tagungsdokumentation
- Führung des Tagungsbüros etc.

### Sie bringen mit:

- abgeschlossene fremdsprachliche Ausbildung
- sehr gute Englisch-Kenntnisse, Französisch-Kenntnisse sind von Vorteil
- sicherer Umgang mit allen relevanten MS Office-Anwendungen
- zuverlässige und flexible Arbeitsweise
- Organisationstalent
- hohes Verantwortungsbewusstsein und Belastbarkeit
- ein hohes Maß an Einsatzbereitschaft und Eigeninitiative

### Sie erleben bei uns:

- leistungsgerechte Vergütung
- familienfreundliches und modernes Arbeitsumfeld
- Möglichkeit des mobilen Arbeitens
- interessante und abwechslungsreiche Tätigkeit in einem internationalen Team mit einem angenehmen Arbeitsklima

Die Stelle ist zunächst bis Ende 2023 befristet.

Wenn wir Ihr Interesse geweckt haben und Sie Freude an der Arbeit in einem europäischen Umfeld haben, senden Sie uns Ihre vollständige schriftliche Bewerbung per E-Mail – unter Angabe Ihrer Gehaltsvorstellung – an folgende Adresse: [assistent2022@era.int](mailto:assistent2022@era.int).

Sollten Sie Fragen haben, rufen Sie uns an. Unsere Personalabteilung informiert Sie gerne über die Position und das Umfeld unter der Tel.-Nr. 0651/93737-0.

[www.era.int](http://www.era.int)


**JOBS**  
IN IHRER REGION


**jobs-regional.de**  
by LINUS WITTICH

(m/w/d)

## Hauswirtschaftskraft gesucht!

**für unser Kinderhaus Karibu in Trier-Ehrang**

**4-5x werktags | zwischen 10-14 Uhr (16 Stunden/Woche)**

- Einkauf und Essenszubereitung für ca. 10 Personen
- Allgemeine Reinigungsarbeiten
- Hauswäsche

Eine Ausbildung als Hauswirtschafter/in ist nicht unbedingt Voraussetzung, man sollte jedoch Kenntnisse in Haushaltsführung und Kochen sowie Freude an der Essenszubereitung haben.

Bewerbungsunterlagen bitte an unsere Personalabteilung per Post oder per E-Mail: [bewerbungen@geso-jugendhilfe.de](mailto:bewerbungen@geso-jugendhilfe.de)

**Weitere Informationen unter: [www.geso-jugendhilfe.de](http://www.geso-jugendhilfe.de)**



**GeSo Jugendhilfe | Bismarckstr. 9 | 54292 Trier | Tel. 0651 7102917**



**Rheinland-Pfalz**  
AUFSICHTS- UND  
DIENSTLEISTUNGSDIREKTION

Beim Dienstleistungszentrum Ländlicher Raum (DLR) Mosel in Bernkastel-Kues ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt die Stelle eines/einer

### Sachgebietsleiters/Sachgebietsleiterin Verwaltung (m/w/d)

zu besetzen. Die Stelle wird im Rahmen einer Elternzeitvertretung in Vollzeit bis zum 19.03.2023 besetzt. Dienort ist Bernkastel-Kues.

Alle weiteren Informationen erhalten Sie im Internet unter [www.dlr-mosel.rlp.de](http://www.dlr-mosel.rlp.de) „Stellenangebote“



Bei der Staatsanwaltschaft Trier ist ab 01.10.2022 eine Vollzeitstelle im



**Rheinland-Pfalz**  
STAATSANWALTSCHAFT  
TRIER

### Justizwachtmeisterdienst (w/m/d)

zu besetzen.

Das Aufgabengebiet des Justizwachtmeisterdienstes bei der Staatsanwaltschaft umfasst, neben dem Pforten-, Telefon- und Auskunftsdienst, die Aufrechterhaltung der Ruhe, Ordnung und Sicherheit. Ihm obliegt zudem die Bearbeitung der ein- und ausgehenden Postsendungen sowie der Aktenumlauf innerhalb der Staatsanwaltschaft. Ferner gehört die Erledigung von kleinen hauswirtschaftlichen Instandsetzungen zu seinen Aufgaben.

Wir bieten eine zunächst bis 31.10.2024 befristete Vollzeitstelle in Trier. Eine spätere Verbeamtung ist grundsätzlich möglich. Die Vergütung erfolgt nach TV-L, Entgeltgruppe E 4.

Wir erwarten Pflicht- und Verantwortungsbewusstsein, Teamfähigkeit, Zuverlässigkeit, Diskretion, eine gute körperliche Verfassung, Selbständigkeit und Eigeninitiative.

Das Mindestalter für die Bewerbung beträgt 18 Jahre, das Höchstalter 40 Jahre.

Weibliche Bewerberinnen sind erwünscht. Schwerbehinderte Bewerberinnen und Bewerber werden, bei sonst gleicher fachlicher und persönlicher Eignung, bevorzugt berücksichtigt.

Wir erbiten Ihre Bewerbung mit Lebenslauf sowie aussagekräftigen Unterlagen und Zeugnissen ausschließlich per E-Mail in gängigen Dateiformaten bis zum 15.07.2022 an [statr@genstako.jm.rlp.de](mailto:statr@genstako.jm.rlp.de).

**Weitere Informationen finden Sie unter [karriere.rlp.de](http://karriere.rlp.de)**

Handel | Handwerk | Dienstleistungen von

# „ A BIS Z „

Ihre regionalen Partner auf einen Blick...



&gt;&gt; B &gt;&gt;

**et** **in** **e** GmbH

**Heizung - Sanitär - Badsanierung**  
**Ihr neues Bad aus einer Hand!**

**Tel. 0 65 02 / 24 32**  
Neustr. 46 • 54341 Fell • www.tine-gmbh.de

&gt;&gt; D &gt;&gt;

**W&S Bedachungen**

Zur Kieselkaul 1  
54317 Osburg-Gewerbegebiet  
info@ws-bedachungen.de  
www.ws-bedachungen.de  
**Tel. 0 65 00 / 77 38**

**HOLZBAU**

**Ihr Fachmann für:**

- Dacheindeckung inkl. Holzbau
- Dachreparaturen/ -sanierungen
- Dachfenster u. Beschattung
- Flachdächer
- Dachentwässerung
- Kamin- u. Fassadenverkleidung

**Mitarbeiter gesucht!**

**Dachdeckermeisterbetrieb**  
**PATRICK NOLTE** GmbH

Burgstraße 19 • Riol • 0176 / 96348527  
kontakt@dachdecker-patrick-nolte.de

- Schiefer- & Ziegelarbeiten
- Dachfenster
- Bauklempnerei
- Fassadenverkleidung
- Balkonabdichtung
- Reparaturen

&gt;&gt; F &gt;&gt;

**Feller Dach** *Jürgen Feller - Ihr Experte*

Alles Gute fürs Dach

Moselstr. 11 | D-54341 Fell/Fastrau  
Mobil: 0151 / 17004380 | E-Mail: info@fellerdach.de

www.fellerdach.de

*Fahr mit ...* **MIETWAGEN**

Fahrservice Kreuzsch  
54347 Neumagen-Dhron  
**06507-2493**

Privat- und Krankenfahrten  
Dialyse-, Chemo- und Bestrahlungsfahrten



&gt;&gt; H &gt;&gt;

Thorsten **Kohlhaas** Haustechnik

Hauptstraße 25  
54344 Kenn  
0162 32 97 93 2  
06502-93 87 27 8



Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Reuland Apotheke bei.

&gt;&gt; I &gt;&gt;

Statische Berechnung - Energieausweis - Brandschutz  
Bauwerksprüfung nach DIN 1076 (VFIB) - Bauantrag - Bauleitung

**Ingenieurbüro Krämer-Egner KE**

Zollweg 26 - D-54320 Waldrach - Tel. 06500-917040 - info@kraemer-egner.de  
Beratende Ingenieure Ingenieurkammer Rheinland - Pfalz / OAI Luxembourg

&gt;&gt; L &gt;&gt;

**LOGOPÄDISCHE PRAXIS in Mehring**  
Claudia Schmitt • Brückenstr. 45 • Tel.: 0 65 02 / 99 50 66

&gt;&gt; P &gt;&gt;

*Pflege Daheim*

**Telefon: 06507/9397878**  
www.pflegedaheim-mosel.de

**Noch nie war Pflege so wichtig und geschätzt!**  
**Möchtest Du Wertschätzung erfahren, dann melde Dich.**  
**Wir freuen uns (Pflegekraft, Azubi, HWS) :-)**

**Körperpflege - Behandlungen - Hauswirtschaft - Pflegeeinsatz § 37.3**



Carmen Rüdiger  
(eh. Schichtel)

&gt;&gt; V &gt;&gt;

■ Absicherung ■ Wohneigentum ■ Risikoschutz ■ Vermögensbildung

**Michael Rohles** • Obere Ruwerer Str. 8 • 54341 Fell  
**Tel. 06502 988673** • www.Rohles.eu

**wüstenrot** Wüstenrot & Württembergische.  
Der Vorsorge-Spezialist.

**Krankenfahrten, Personenbeförderung**  
**Leiwen • Flurgartenstraße 13**  
**06507 80 23 13**  
*Fahrservice Schuster*

**KRANKENTRANSPORTE**  
**LYDIA DIXIUS • Mehring**  
☎ 06502 / 6235 • Handy 0171 / 6760286

Taxi Service rund um die Uhr  
Rollstuhl- & Krankenfahrten

**TAXI**  
**DRUCKENMÜLLER**  
SCHWEICH medIVAN

Tragestuhl- & Liegendtransport

**06502 / 6800**  
o. 6900





50% 30% 10% 30% 50% 10% 30% 10% 30% 20% 50% 30% 20%

# Aktuelle Sommerkollektion reduziert!

www.zickzack-kindermode.de    Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 9.00-18.30 Uhr · Sa. 9.00-14.00 Uhr

MODE FÜR KINDER  
**ZICK ZACK**  
M. Kiemes  
Brückenstraße 44  
54338 Schweich  
Fon: 065 02 - 87 22



**SCHREINERMEISTER**

**Christian Karrenbauer e.K.** seit 1992



- Fenster
  - Haustüren
  - Innenausbau
  - Trockenbau
  - Möbelbau
  - Treppen

**Büro:**  
Schweicher Straße 43a  
54338 Schweich  
Telefon 06502 / 93369-73

**Werkstatt:**  
Im Handwerkerhof 12  
54338 Schweich

E-Mail: c.karrenbauer@freenet.de  
www.schreinerei-karrenbauer.com

Wenn der Durst Dich plagt . . .

## Mehringers Getränkemarkt



**Wir schließen** unser Geschäft zum 30.06.2022 und bedanken uns bei unseren Kunden für die jahrelange Unterstützung.

**Familie Uwe Schröder**

Dieser Ausgabe liegt eine Beilage der Firma Möbel Leitzgen GmbH bei.

## KFZ-REPARATUREN

SERVICE NACH HERSTELLERVORGABEN  
UNFALLINSTANDESETZUNG · ERSATZTEILE · HU / AU

06502 95 33 0 · 0176 74717999  
Moselstr. 38 · 54341 FELL



# Phonak Audéo™ Paradise – das Hightech-Hörgerät.



Die Phonak Paradise Hörgeräte können besseres Hören, Verstehen und Kommunizieren ermöglichen – und leisten so einen wichtigen Beitrag zum sozialen, geistigen und körperlichen Wohlbefinden. Denn: wer besser hört, fühlt sich wohler.

**Hören On.**  
Ein frischer- natürlicher Klang – so macht Hören Freude.

**Verstehen On.**  
Brillantes Sprachverstehen und personalisierte Störgeräuschunterdrückung – so mühelos kann Verstehen selbst in lauten Umgebungen sein.

**Kommunizieren On.**  
Universelle Konnektivität mit Anbindung an iOS- und Android-Smartphones, TV und vieles mehr, freihändiges Telefonieren und einfacher Zugriff auf Bluetooth-Funktionen per Tap Control – so geht moderne Kommunikation.

Sie möchten auch besser hören, verstehen und kommunizieren? Lassen Sie sich kostenfrei beraten und testen Sie Audéo Paradise unverbindlich!



**Die Mitarbeiter von Roman Wagner Hörgeräte freuen sich auf Ihren Besuch.**

Steinerbaum 4, Brunnenzentrum  
54338 Schweich  
Tel.: +49 65 02 - 99 0 88

Öffnungszeiten:  
Mo.-Fr.: 9 - 18 Uhr  
Sa.: 9 -13 Uhr



**ROMAN WAGNER**  
ZENTREN FÜR GUTES HÖREN

E-Mail: info@wagner-akustik.de · Internet: www.wagner-akustik.de

# GRILL DOCH!

vom 04.07. bis 09.07.

Von Montag bis Mittwoch  
**Paprikagulasch 8,99 EUR/1 kg**

**Wiener Rahmpfanne 0,99 EUR/100 g**

aus magerstem Schinkenfleisch handgeschnitten

**Westernsteaks 0,99 EUR/100 g**

vom mageren Schweinenacken

**Brasilianischer Rahmbraten 1,09 EUR/100 g**

mit feiner Sauce Hollandaise

**Franz. Zwiebelbratwurst 0,99 EUR/100 g**

mit glasierten Zwiebeln

**Pizzabratwurst 0,99 EUR/100 g**

italienische Bratwurstvariante

**Bolognesesalat 1,19 EUR/100 g**

hausgemacht – einfach lecker

Von Donnerstag bis Samstag  
**Schweinefiletspieße 14,99 EUR/1 kg**

Grillen vom Fachmann! Größte Grillauswahl in der Region!

Herres Fleischwaren  
Telefon 0 65 02 - 22 31  
[www.fleischerei-herres.de](http://www.fleischerei-herres.de)

Schweich und Mehring



UNSER BESONDERER TIPP FÜR SIE: HABEN SIE SCHON UNSERE  
LECKEREN SALATE AUS EIGENER HERSTELLUNG PROBIERT?

rolph.de

# Gestalten auch Sie den ÖPNV in Rheinland- Pfalz!



**Ihre Meinung zählt:**

Die Bürgerbeteiligung  
zum landesweiten  
Nahverkehrsplan  
[rolph.de/buergerbeteiligung](http://rolph.de/buergerbeteiligung)



Rheinland-Pfalz  
MINISTERIUM FÜR  
KLIMASCHUTZ, UMWELT,  
ENERGIE UND MOBILITÄT

**ROLPH**

Mobilität für Rheinland-Pfalz

## Preisfrage im Internet

Fahrschule  
**ECHTERNACH**  
TRIER SCHWEICH

Flanderstraße 1 **Brunnenzentrum Im Pöhlen 4**  
Tel. 06 51 / 1 02 23 • [www.fahrschule-echternach.de](http://www.fahrschule-echternach.de)

## BREVET DE MAÎTRISE

Bereit, dein Bestes zu geben,  
um Meister zu werden?

Das Luxemburger Handwerk.  
Deine Zukunft. Dein Meisterbrief.

Alle Informationen auf

[MEISTERBRIEF.HANDSUP.LU](http://MEISTERBRIEF.HANDSUP.LU)



BREVET  
DE MAÎTRISE



CHAMBRE  
DES MÉTIERS  
LUXEMBOURG

Werte erkennen! Werte erhalten! Werte schaffen!

### Polsterarbeiten:

**Neubezug von Schlingmann, Warrings, COR, Benz, etc.**  
Im Verkauf führen wir Bielefelder Werkstätten und eigene Modelle  
oder Sonderwünsche auf Anfrage.

**Gardinen:** von der klassischen Raffgardine bis zum Flächenvorhang  
**Sonnenschutz:** vom Raffrollo über Plissee, Lamellenvorhang,  
Jalousien bis zum Fliegengitter

**Polsterer und Raumausstatter gesucht!**

Wir bilden aus und suchen Azubis.

Bei positivem Ausbildungsverlauf zahlen wir den Führerschein  
und bieten einen unbefristeten Arbeitsvertrag nach der Lehre.

Ihre  
Polster-  
manufaktur

**GELZ**  
www.GELZ.de  
POLSTERMANUFAKTUR

**BW**  
handmade  
with passion

Tel. 0651/85195 • Römerstraße 5 • 54311 TRIERWEILER